

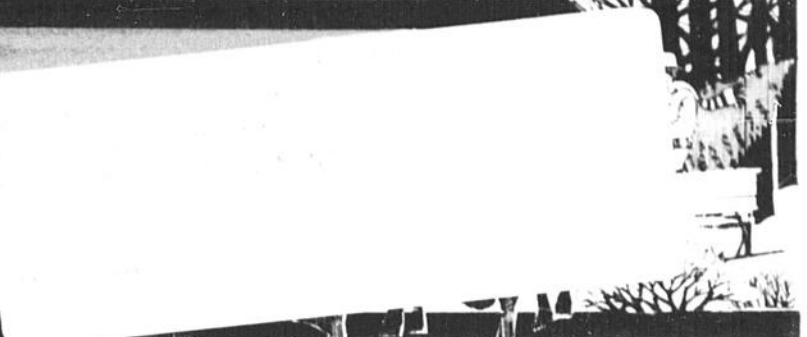
Chez J.R.,
c'est pas cher

JR

ÉLECTRONIQUE ENR.
5116, boul. Jean XXIII, T.R.O.
Tel. 376-3580



J
a tous
que
de



l'hebdo

**CAP-DE-LA-MADELEINE
TROIS-RIVIÈRES**

22 décembre 1980 Courrier de deuxième classe. Enregistrement no. 2642, Cap-de-la-Madeleine Vol. 13 No. 52

REGISTRÉ

PAR

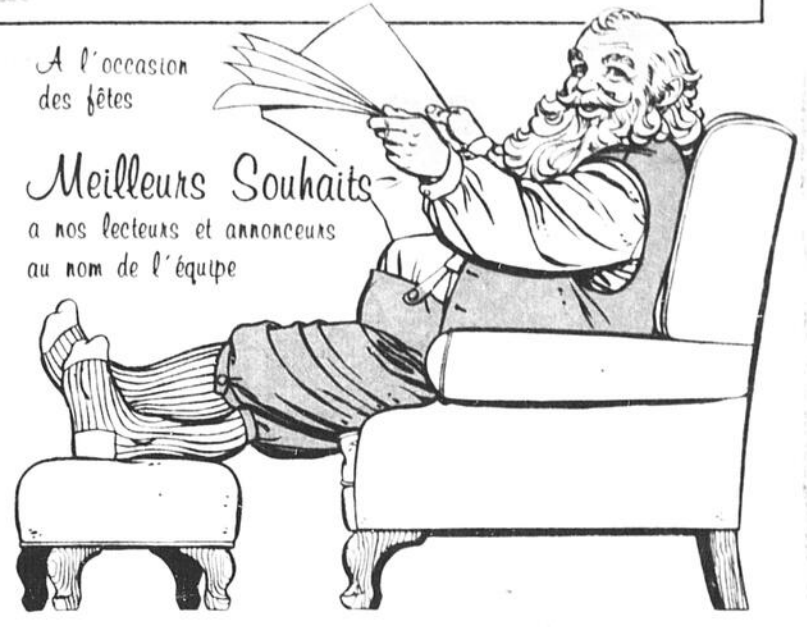
JOURNALISTES
DU QUÉBEC

35,686
copies certifiées

OFFICE DE LA
DISTRIBUTION CERTIFIÉE
ODC

A l'occasion
des fêtes

Meilleurs Souhais
à nos lecteurs et annonceurs
au nom de l'équipe



100 ans
de souvenirs

Mme Rodolphe Giroux
du Cap-de-la-Madeleine
entrevue exclusive par Raymonde Leclerc

SKI DE FOND
LES RANDONNÉES
LES RIVIÈRES
GRANDE PREMIERE
PAGE 50

DRAVEURS:
IL FAUT QUE ÇA BOUGE
À lire le commentaire de
Claude Loranger en page 51

**LES
FORGES
UNE
BÉQUILLE
POUR
TROIS-
RIVIÈRES**
Page 3

René
MATTON
se prononce sur la
REYNOLDS
Page 4

PHOTOS **GRATUIT** jusqu'au 23 déc. 80
2 microsillons de Claude Valade
avec chaque finition d'un
film photos-couleurs
12-20 ou 36 poses

REGENT

TROIS-RIVIÈRES, 378-6695... 831 ST-GEORGES ANGLE STE-MARIE, TROIS-RIVIÈRES, 378-6695... 831 ST-GEORGES ANGLE STE-

Choix plus vaste
Service courtois
Bière et vin

Les prix sont en vigueur
Du 22 déc. au 27 déc. 1980

MARCHÉ Pimoge

L'épi



Liqueurs Radnor

750 ml.
ou 30 on. **4/1.00**

Crème glacée

Capri
2 lt.

1.59

Fromage Gruyère Swiss Night 8 on.	\$1.29	Pois à soupe St-Arnaud 2 lb.	.79	Verré de styrofoam Fibracon Sac 51	.69
Galettes au gruau Lido 200 g.	.49	Spaghetti cuit Catelli aux tomates 19 on.	2/\$1.00	Couches jetables Pampers Nouveau né Bte 30	\$2.69
Biscuits Napolitaine De Lido 250 g.	.79	Olives Reines natures Habitant 625 ml.	\$1.99	Couches jetables Pampers Premier pas Bte 24	\$3.99
Moka des Fêtes Vachon, pâte blanche ou brune Bte 15	\$1.39	Olives farcies reines Habitant 375 ml.	\$1.59	Savon à lessive All 3 lt.	\$3.19
Ragoût de boulettes Puritan 680 g.	\$1.29	Oignons blancs marinés sucrés Coronation 12 on.	\$1.29	Assouplisseur Fleecy 176 on.	\$2.99
Shampoing Vivax 32 on.	.89	Jus d'orange Pur, Libby's. 48 on.	\$1.09	Assiettes d'aluminium Bte 6x8 pouces	.69

Betteraves marinées sucrées
Habitant
24 on. **.79**

Essuie-Tout
Royale
Pqt 2 roul. **\$1.09**

Marinades sucrées
Habitant
24 on. **\$1.09**

Papier mouchoir
Royale
Bte 60, 3 plis **3/\$1.00**

Tomates
Grad
28 on. **.69**

Papier hygiénique
Royale
Pqt 4 roul. **\$1.29**

Plein feu sur l'actualité



Accueil féminin

Accueil Féminin de Trois-Rivières Ouest célébrait au Le Baron leur soirée des Fêtes avec comme artistes invités Monique Vermont et Jean Faber. Festoyant avec ces artistes, Mmes France Jacob, secrétaire de l'Accueil Féminin ainsi que Germaine Ferron, présidente et Marielle Tardif, publiciste. (Photo l'HEBDO Jean Boileau)



Laurin au Cap

Dernièrement l'on fêta la polyvalente Les Estacades et on honorait 2 étudiants qui ont participé au concours Lionel-Groulx. Sur la photo, nous voyons entre autres, M. Marcel Gagnon, député de Champlain; Camille Laurin, ministre de l'Éducation et Jules Dubé, directeur de cette école. (Photo l'HEBDO Gaëtan Marchand)



Toastmasters

Reçemment Mme Monique Fournier (au centre) remportait les grands honneurs d'un concours oratoire organisé par le Toast Master au Penn Mass du Cap-de-la-Madeleine. Sur la photo, Mm Claude Jean, trésorier et Gaston Gélinas, vice-président félicitant M. Fournier président, accompagné de MM. Real Lefebvre, vice-président, Réal Gravel, Huissier et Michel Borde, secrétaire. (Photo l'HEBDO Jean Boileau)



L'état de la nation

Le père Jean Genest, S.J., directeur de la revue "L'action Nationale" était le conférencier invité dans le cadre des soupers causeries Duvernay devant les membres de la SSJB. Celui-ci a traité de l'état actuel de la nation. Sur cette photo, on peut reconnaître outre ce dernier dans l'ordre: Yves Rocheleau, président et Georges Meyers, directeur général. (Photo l'HEBDO André Bouchard)

St-Michel des Forges

Un boulet au pied de Trois-Rivières

Près de vingt ans après la signature du contrat d'annexion, les résidents du secteur St-Michel des Forges (ce qui était autrefois le village de St-Michel des Forges) remettent en question le bien fondé de cette union à la ville de Trois-Rivières.

C'est que les résidents du quartier nord de la ville estiment avoir été leurrés au moment de cette union, la ville de Trois-Rivières, disent-ils, n'ayant pas respecté la totalité des engagements qu'elle avait alors contractés. Après une union de vingt ans, la population du secteur considère que ce mariage n'aura servi que les intérêts de la ville de Trois-Rivières.

Les résidents continuent aujourd'hui de rendre leur dû. Leur présence quasi périodique aux assemblées publiques du conseil municipal témoigne d'ailleurs de leur volonté à obtenir gain de cause.

ANNEXION

Le vingtième jour de février 1961, les autorités municipales de St-Michel des Forges et celles de Trois-Rivières signaient le contrat d'annexion qui fondait ces deux municipalités en un seul territoire.

Le contrat indique notamment que l'annexion du territoire de St-Michel des Forges était devenu indispensable pour permettre à Trois-Rivières de pourvoir à son développement tant industriel, commercial que résidentiel. En somme, la ville avait un urgent besoin du sol de la municipalité adjacente.

Trois-Rivières était alors coincé entre les Forges au nord, le St-Laurent au sud, la banlieue ou Trois-Rivières Ouest et le St-Maurice à l'est. Il ne restait alors qu'une solution aux autorités pour s'assurer l'expansion de la ville: l'annexion d'un territoire adjacent. La municipalité de Trois-Rivières Ouest voyait d'un très mauvais oeil les intentions de leur voisine et la population a catégoriquement rejeté tout projet d'annexion.

La municipalité des Forges était par compte très intéressée par ce projet. Les autorités de l'époque percevaient dans cette union, la possibilité d'obtenir des services que le village était alors incapable de se payer.

C'est ainsi donc que la ville de Trois-Rivières s'engageait à fournir les services de voirie, de déneigement, de police et d'incendie de même que le branchement aux réseaux d'aqueduc et d'égout.

Après vingt ans, les résidents du secteur exigent que la municipalité respecte ses engagements.

REVENDEICATIONS

Actuellement plusieurs questions font l'objet de débats entre la ville et la population du quartier.

Dans le contrat d'annexion, Trois-Rivières s'engageait notamment à fournir les services d'aqueduc et d'égout sur l'ensemble du territoire de la municipalité annexée. Vingt ans plus tard, une partie du territoire n'est toujours pas desservie par le réseau d'aqueduc et une autre n'est pas encore rattachée au service d'égout. La ville allègue alors que le prolongement de ces services pour quelques dizaines de personnes coûterait trop cher à l'ensemble de la population.

De plus, les propriétaires du secteur estiment que les autorités de Trois-Rivières ont contrevenu à l'entente de 1961 en tentant d'augmenter leur évaluation financière. Le contrat stipulait en effet que l'évaluation des terres et des bâtiments des cultivateurs ne serait pas majorée à moins que ces terres changent de vocation.

En 1980, la ville de Trois-Rivières doit imposer une hausse de l'évaluation foncière comme l'exige une législation provinciale. La ville rejette donc l'odieuse de ce geste au gouvernement québécois. Les propriétaires du secteur ont pour leur part référé cette question devant les tribunaux qui n'ont pas encore tranché.



Une vue de la rue principale de St-Michel des Forges. (Photo l'HEBDO Jean Boileau)

MARIAGE D'INTÉRÊTS!

Ceux qui se sentent frustrés par cette union accusent la ville de n'avoir voulu qu'un mariage d'intérêts puisqu'en annexant le territoire de St-Michel des Forges, Trois-Rivières s'assurait un avenir prometteur.

D'ailleurs le territoire des Forges aura permis à la ville d'implanter son parc industriel No. 2, de construire une usine de traitement d'eau et peut-être même une future prison, en plus de voir à l'expansion résidentielle de la municipalité.

Son avenir assuré, la ville de Trois-Rivières oublie-t-elle les engagements pris envers la population des Forges. Pour les dirigeants actuels (dont certains membres siégeaient à

l'époque), les promesses formulées par les autorités antérieures, constituent un véritable fardeau. Le secteur St-Michel constitue parfois un boulet au pied pour l'administration municipale.

Le maire Gille Beaudoin a précisément déclaré il y a quelques jours, qu'à certains égards il aurait été préférable pour St-Michel de ne pas s'annexer. Le village pourrait peut-être aujourd'hui profiter de crédits accordés aux municipalités de moins de 5,000 âmes pour l'aménagement de services essentiels.

Le temps n'est toutefois pas aux regrets et les résidents de St-Michel des Forges continuent aujourd'hui de revendiquer leur dû.

Au Cap

Centre Désilets en chantier



Dernièrement, l'on procédait à la signature officielle pour la construction du Centre Desilets. Sont présents à cette signature: MM. Jean Laberge chargé de projet, Roland Champagne de la Corporation d'Hebergement du Québec; René J. Hamel, représentant du contracteur; Marcel Gagnon, député de Champlain et Daniel Lapointe, représentant du ministre Denise Lazure.

chantier le projet Luc Desilets est Constructeur St-Maurice Ltée.

Monsieur René J. Hamel représentait le Constructeur lors de la cérémonie de signature du contrat. Outre le député de Champlain et Mon-

sieur Hamel étaient présents à la signature, Monsieur Roland Champagne Junior représentant La Corporation d'Hebergement du Québec et Monsieur Daniel Lapointe, représentant le ministre des Affaires sociales du Québec, Denis Lazure.

Le député de Champlain à l'Assemblée Nationale Marcel Gagnon, a signé dernièrement dans les locaux de la Corporation d'Hebergement du Québec dans la capitale nationale, le contrat de construction du Centre d'Accueil "Luc Desilets".

Ce centre d'accueil qui pourra recevoir 50 personnes âgées de la région représentée par Monsieur Gagnon sera mis en chantier à la mi-janvier 1981 sur le site de l'hôpital Cloutier au Cap-de-la-Madeleine.

Cette construction représente des investissements de plus de \$2,400,000.00 du ministère des Affaires sociales

BESOIN URGENT

Rappelons que depuis 1977, le gouvernement actuel a investi plus de 160 millions dans le secteur de la construction pour l'ouverture de plus de 6 milles lits dans plus de 80 centres d'accueil. En plus de créer de nombreux emplois, ces investissements répondent à un besoin pressant des citoyens aînés du Québec. La firme choisie pour mettre en



AIDEZ-NOUS A PRÉVENIR

SURETÉ DU QUÉBEC, CAP-DE-LA-MADELEINE

379-7311

Il est nécessaire de voir les citoyens et les policiers oeuvrer conjointement dans la lutte contre le crime. Aidez-nous à prévenir.

Une courtoisie de





Capsules

par René Matton

-Tiens, tiens, j'apprends que Jacques Boyer, le gérant du Centre commercial les Rivières a déjà oeuvré au sein du département des ventes de la station radiophonique CKLM de Montréal.

-Cette semaine, je voudrais souligner le bon travail de André P. Laurendeau le responsable du secteur socio-culturel au Pavillon St-Arnaud de Trois-Rivières.

-Il appert que le meilleur vendeur de billets du tirage de l'automobile du Club Richelieu du Cap fut nul autre que Jean-Paul Cossette, un membre Richelieu des plus actifs. Chapeau à Jean-Paul.

-Le 12 décembre dernier, André Clément le co-propriétaire du Centre électrique Mauricien fêta son anniversaire de naissance. Il s'agissait de son 62e je crois...

-Le Club Lions de Trois-Rivières a dernièrement remis un chèque de \$4,032, aux autorités du Pavillon St-Arnaud de Trois-Rivières. C'est le dynamique Jules Tardif, le président des Lions qui a remis le chèque à Lawrence Potter le président du Pavillon.

-On me dit que le souper bénéfique du Parti Libéral du comté de Trois-Rivières a remporté tout un succès. Le conférencier invité le ministre Jean Chrétien a su en intéresser plus d'un. Pour sa part, le député Claude G. La-Joie était sur son 36

-Un communiqué nous apprend que Yvon Boisclair, un personnage fort coloré sur le plan politique, vient de se montrer intéressé à la chefferie de l'Union Nationale. Natif de Mont-Carmel maintenant résident de Shawinigan-Sud, M. Boisclair entend bien s'installer aux commandes de l'UN. C'est à suivre.

-Le Garage J.R. Auto Enrg. de Yvon Roy vient de s'installer dans de nouveaux locaux situés boul. du Rochon à Trois-Rivières.

-Le cercle K-Club Laferté de la Polyvalente Les Estacades du Cap-de-la-Madeleine vient de remettre à Vianney Rhéaume une plaque souvenir, et ce en reconnaissance de tout ce qu'il a fait pour ce club des jeunes de la poly. Bravo Vianney

-Toutes nos félicitations à Jean Lafrenière qui est le directeur général de la Société

A lire cette semaine en page 33, un reportage sur la musique populaire en 1980, un texte signé par François Roy, CHLN

-Jean-Claude Prince de Trois-Rivières Ouest a été élu vice-président de la Fédération sociale des employés d'hôpitaux. M. Prince est à l'emploi de l'hôpital St-Joseph.

-Bonne nouvelle: j'apprends que Louise Lemire, cette dynamique dame des relations publiques de l'hôtellerie Le Baron vient d'être promue dans un autre établissement de la chaîne C.P. Hôtels, il s'agit du Château de l'aéroport international de Mirabel. Là bas, elle agit à titre de déléguée commerciale.



Les voisines

Eh bien oui! A tout âge, l'on a des petits secrets à dire au Pere-Noel comme en fait foi notre voisine Denise Guilbeault attachée au département des prescriptions chez Jean Coutu de la rue Royale à Trois-Rivieres. (Photo l'HEBDO Gaetan Marchand)

Arts-spectacles

- Jusqu'au 4 janvier, expo des peintres Carol Poulin et Pierre Lessard à la Galerie Hebert Gaudreault (salle Alphonse Piché) du 66 rue Raymond Lasnier à Trois-Rivieres. Les heures d'ouvertures sont de 14h à 17h et de 19h à 21h.

- Jusqu'au 7 janvier à la Galerie Art 8 du 863 rue des Ursulines à Trois-Rivieres expo des oeuvres de Lize Audy. Les heures d'ouvertures sont de 14h à 17h sur semaine et le mercredi de 20h à 22h. A noter que la galerie est fermée le lundi.

-Au Cap, rue Vachon, un autre restaurant pourrait bien s'installer. Un restaurateur du Cap a de gros projets.

- Le journal bimensuel Hydro-pression de l'Hydro-Québec vient d'annoncer les nominations suivantes concernant notre région: Fernand Berthiaume devient ingénieur division exploitation et entretien. Jean-Paul Couture devient agent de communication interne aux relations publiques et Robert Jacob devient coordonnateur pour la division construction service distribution et projets techniques. Félicitations les gars.

de développement économique Rive Nord des Mille Îles qui vient d'être élu président de l'Association des commissaires industriels du Québec. On se souviendra que Jean a déjà joué un rôle au sein du Service d'expansion économique du Trois-Rivières métropolitain.

-Denise Gill et Claude Beaudoin viennent de procéder à l'ouverture d'un nouveau bar dans la région, il s'agit du Bar La Relache qui est situé en bordure de la route 157 à St-Louis de France à l'entrée de St-Louis de France.



Voici le vrai visage d'André Leveille de la Brasserie Molson. Ce dernier semble en vouloir à Marcel Gagnon. (Photo l'HEBDO Gaetan Marchand)

- Suite au retrait des affaires du studio Lemire, le studio Photographies Flageol prend la relève. Entouré des Claude Deschênes et Terry Charland, le photographe Roméo Flageol (Méo pour les intimes) entend bien poursuivre l'oeuvre de Roland Lemire. Toutes nos félicitations à Méo et nos meilleurs voeux de succès. Avec toute la tenacité, l'entregent et le professionnalisme que déploie Méo on peut en conclure que le succès est assuré.

-Le temps des fêtes approche, vous aurez sans aucun doute l'occasion de prendre la route lors de cette période des fêtes. Avant de prendre la route, je vous suggère de téléphoner au ministère des Transports pour connaître l'état des routes. Voici le numéro que vous devez composer, tél. 375-7334.

Le coin du passé



Non, ce n'est pas le "petit gros" des Classels, c'est simplement Jean-Guy Chabot des Voyages Chabot. Jean-Guy chantera encore cette année le "Minuit Chrétien" à la Cathédrale pour réservations: 374-1050.

-Est-il vrai que Nova Laplante, le président des courtiers, d'assurance Laplante et associés désire ouvrir une succursale en Floride. Si tel est le cas, cela lui permettrait d'être grillé à l'année longue et surtout de vendre sa lampe solaire.

-Le trifluvien Gilles Létourneux renouvellera fort probablement pour un autre mandat, son titre de gouverneur de zone pour la Croix-Rouge.

-Au rythme où vont les choses, j'envisage de faire des pressions auprès de Claude Loranger de l'HEBDO afin que ce dernier accepte de déménager mon bureau en Floride, comme ça je serais plus près des hommes d'affaires de la région puisque bon nombre d'entre eux font présentement un pèlerinage dans ce chaud coin de pays.

-Dernièrement le maire Gilles Beaudoin a pris quelques journées de vacances en Floride. Devinez qui fut le premier visiteur à la porte du maire, le premier soir de son arrivée au pays de l'oncle Sam? Eh, bien! Ce n'était nul autre que Jacques Dupont, le reporter James Bond de CHLN.

Memo à tous ceux et celles qui pratiquent ce beau sport que le "pelletage" de la neige. Au Cap comme ailleurs il existe des règlements municipaux qui interdisent de jeter de la neige dans la rue. Au Cap, du moins, la police entend sevir contre ces personnes ainsi que contre les personnes qui ont la mauvaise manie d'envoyer leur neige sur le terrain du voisin. Un homme averti en vaut deux.

-La pensée: celui qui s'assoit sur ses lauriers les porte au mauvais endroit.

-Mychel Beaudin fait de l'excellent travail à titre de rédacteur du bulletin du Club Richelieu du Cap.

-Cette semaine je termine ma rubrique mensuelle sur ces quelques paroles brèves mais très sincères: Joyeux Noël à vous tous.

VENTE DE VOYAGES

11 janvier - 2 semaines

Siège pour Acapulco	\$349
SÉJOUR EN HÔTEL	
Hôtel Embassy	\$649
Hôtel Costero	\$679
Romano Palace	\$939
Apt. Club Del Sol	\$699

Vol sans escale en 747 de WARDAIR
Places limitées

CLUB JEUNESSE **CLUB VOYAGES**

Une agence de voyage différente

JEAN-GUY CHABOT
1373 rue Hart,
Trois-Rivières

MERISOL
1496 rue St-Louis
Plessisville

Tél.: (819)374-1050 Tél.: (819)362-3235



M. Guy Rathier, épicer Provi-Soir de Trois-Rivières a été choisi comme finaliste du prestigieux concours provincial annuel de l'Association des Détaillants en Alimentation pour l'année 80. Proviso félicite M. Rathier pour cet honneur. Dans l'ordre habituel, on reconnaît, M. René Provost, vice-président du Conseil et directeur des affaires corporatives de Proviso, M. Guy Rathier finaliste, M. Pierre H. Lessard, président-directeur général de Proviso et M. Richard Constantineau, vice-président aux opérations de Proviso.



En bouquinant

Par René Matton

"Sérène ou le hasard des cœurs" de Barbara Cartland, collection J'ai Lu, 369 pages. Joué et perdu, le château de Staverley, ses jardins, ses lacs... Jouée et perdue, Sérène elle-même. Par son père! Telle a été l'ultime folie de Sir Giles Staverley qui vient de se suicider. Le coup est d'autant plus atroce pour Sérène que le hasard du jeu l'a livrée à lord Justin Vulcan, un dangereux et trop séduisant libertin.

"Marylène, cycles planétaires et destinée" par Marie Hélène Ganster, aux éditions Héritage. Pour la troisième année consécutive, on publie l'agenda de Marylène. C'est par goût et par plaisir que la sympathique chanteuse a fait bifurquer quelque peu sa carrière mais c'est le succès de ses analyses, qui en a fait une professionnelle de l'astrologie dont le mérite est d'avoir conservé une simplicité des plus accessibles pour les non-initiés. Avec "Cycles planétaires et destinée", Marylène déchiffre à nouveau la voûte étoilée selon un calen-

drier quotidien qui nous permet d'inclure l'intangible dans la planification de notre journée. Voilà un agenda très intéressant pour 1981.

"C'était le Pérou" de Patrick Gauvin, aux éditions J. C. Lattes, 248 pages. André Marcier dernier prof de français idéaliste à Bezons, abandonne Cendras et Molière son apéro chez Paulette, sa petite vie morne et grise. Il part sur un coup de tête avec Michel le rêveur du bord de la fenêtre, le penseur de la Seine, le suicidé raté, révolte par la vie qui l'attend. Fernand le teinturier en mal d'aventures qui s'emmerde comme patron avec ses 324 employés et en voyage avec ses fils désabusés et Anselme fonctionnaire aux postes et philatéliste divorce, complètent cette bande de 4, ces banlieusards se cherchant eux-mêmes au cœur des Andes. Roman chargé d'humour et de tendresse on voudrait en prolonger la lecture, mais comment garder son souffle lorsqu'on devale les Andes en courant.

"Touche à tout" aux éditions Jacques Frenette, 160 pages. Les tout-petits apprennent très vite et très facilement, quand ils ont l'impression de jouer. C'est d'ailleurs la seule chose qu'ils sont capables de faire sérieusement. Donc jouez à faire des sciences avec eux. Ou même, ne leur parlez pas de sciences mais de Touche à tout et invitez-les simplement à jouer avec vous à des jeux nouveaux, sans plus. Le jeu est la façon la plus efficace de faire comprendre et apprendre quelque chose aux jeunes enfants.

"Le livre Guines des records 1981" publié aux éditions, 453 pages. L'homme le plus grand, le singe le plus petit, la plus grande Cadillac (9 mètres) l'homme qui ne s'est pas coupé les ongles depuis 28 ans et que sais-je. Dans ce superbe volume abondamment illustré vous y trouverez de quoi étonner vos amis, tout en faisant plaisir aux curieux. Avec son édition 1981, ce bouquin vous emmène, une nouvelle fois aux limites du possible, dans le monde incroyablement vrai. Précisons que 47 millions d'exemplaires de ce volume sont en vente dans le monde. Je vous recommande fortement ce volume puisqu'il saura divertir tous les membres de la famille.

"Histoire des patriotes", de Gérard Filteau, aux éditions L'Aurore/Univers, 491 pages. L'histoire de ce pays ne serait-elle donc qu'un éternel recommencement? Son destin serait-il de tourner désespérément en rond? On ouvre le livre au hasard et on bute sur les phrases ou les noms, les dates, les événements, les situations sont quasi interchangeables. Il est long, le chemin qui mène de 1834 à maintenant. Ainsi, n'est-il pas vain de s'attarder sur cet épisode de notre passé. Cette histoire des patriotes trop souvent invoquée à tort, charriée, romancée, minimisée, Gérard Filteau la raconte honnêtement dans le style des hommes de sa génération. Ponderé et passionné à la fois, il écrit l'histoire de ces hommes, avec leurs difficultés, leurs erreurs, leur sincérité, leur foi et cet espoir indestructible qui les habitait.

Les gagnants de la rubrique du 10 décembre sont: Roland Provencher de la rue J.H. Fortier à Trois-Rivières pour le volume "La sexualité aux adolescents", Mme C. Leblanc de la rue Matton à Trois-Rivières pour le volume "Boira, boira pas", Mme Bernadette Leveille de la rue St-Jean-Baptiste au Cap pour le volume "Mariette Levesque", Mme François Blanchette de la rue St-Laurent au Cap pour le volume "Les trouvailles de Jeannine", Mme Gisele Guillemette de la rue Duguay au Cap pour le volume "Le nouveau festival de l'humour", Mme Jocelyne Gelinas de la rue Talbot à Trois-Rivières pour le volume "L'agenda des éditions Remue Menage". Les volumes doivent être réclamés au bureau de l'HEBDO avant le 31 décembre.

Gagnez de magnifiques livres

Participez au concours hebdomadaire offert par votre journal L'HEBDO en collaboration avec les Maisons d'Éditions. Remplissez ce coupon pour l'expédier à "En bouquinant" à L'HEBDO Cap/Trois-Rivières, 943 rue Thibault, Cap-de-la-Madeleine.

NOM _____
ADRESSE _____

TEL _____
Lequel de ces volumes désirez-vous gagner gratuitement?

Remplissez ce coupon et faites-le parvenir avant la date limite.

Un tirage au sort (de chaque volume) déterminera le nom du gagnant.

DATE LIMITE: 31 DÉCEMBRE

Quelques mots sur

L'ESTHÉTIQUE

Par France C. Duval esthéticienne

Bonjour,

Vous avez 25 ans, 30 ans ou plus et votre peau commence à perdre de son tonus et de sa vitalité, il est temps de réagir.

Après une série de nettoyage, lorsque l'épiderme est libre de déchets cutanés, votre peau a besoin de traitements spéciaux pour combattre le vieillissement qui s'installe déjà trop vite.

Le lift-modeling, ce traitement d'une durée d'une heure et demie environ, consiste à la pénétration de scrum pour le faire passer dans les couches profondes de la peau. Par la suite, il y a stimulation des muscles du visage par un courant faradique. Une cure de dix traitements à raison de un (1) par semaine est recommandée pour obtenir de bons résultats.

Un deuxième traitement choc très apprécié, le masque de caoutchouc à base d'algues marines ou de suc d'orties. Ce traitement à effet thermique a pour but de provoquer une imbibition de la couche cornée, donc de regonfler les tissus. Lors de l'application, vous sentirez une impression de fraîcheur et de relaxation. La facilité avec laquelle on peut le retirer évite toute irritation et la peau sera ferme et douce au toucher. Les ampoules incorporées sont déterminées selon les besoins de la peau.

Notre cou est le premier signe de vieillissement doit avoir une attention spéciale par des traitements qui aident à retrouver un meilleur tonus. Evidemment les soins à domicile sont indispensables pour entretenir les résultats obtenus.

Ma prochaine chronique portera sur les soins spéciaux pour les filles et les garçons.

France C. Duval,
Esthéticienne Visagiste,
Technicienne en dépilation.

JAC-O
ESTHÉTIQUE

entrée extérieure
intérieure
375-2616

Yolaine Vallierand
Massage corporel



JAC-O
COIFFURE
378-6891

85, St-Laurent, Cap-de-la-Madeleine

Laquerre Aspirateur Central

vente et installation estimation gratuite

- Résidentiel
- Commercial
- Industriel

Pierre Laquerre
391, des Près Verts
Ste-Marthe du Cap-de-la-Madeleine
G8T 7V8 Tel.: (819)376-9985

SUGGESTION CADEAU DES FÊTES...

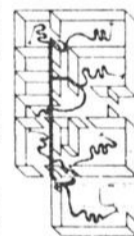
Système d'aspirateur central aspirant eau et poussière

Conçu pour les maisons neuves ou déjà existantes, le système d'aspirateur central Eau et Poussière de Husky vous permet de prolonger la qualité et la beauté première de vos tapis, parquets, fauteuils, tentures et rideaux. Aide de l'aspirateur central de Husky, l'entretien de la maison se fait en deux temps, trois mouvements. Vous pouvez ainsi consacrer plus de temps à votre famille et vos amis, à cuisiner, à vos loisirs.

Parce qu'il ajoute à la structure des murs, un système d'aspirateur central augmente sans contester la valeur de votre maison. C'est un investissement.

Construit selon les exigences de l'Association canadienne de normalisation (C.S.A.), l'appareil peut aspirer non seulement la poussière, le sable, le verre et tout autre résidu sec, mais également les liquides. Vous pouvez assécher vos planchers ou essorer vos tapis après un shampoing ou une fuite d'eau sans accessoire additionnel et sans perte de temps.

La mobilité que laisse un tel boyau et l'absence d'appareil à traîner derrière soi réduisent considérablement les risques d'accident. L'installation est si simple que vous voudrez la faire vous-mêmes.



Balai à air électrique offert en option
Extracteur à tapis offert en option
pour combiner avec le modèle G-250

Spécifications:

- Produit de fabrication québécoise
 - 2.5 C.V. approuvé C.S.A.
 - Réservoir de polyéthylène récupération 5.5 gallons
 - Pas de sortie extérieure
 - Filtre super purifiant
- G-250 Le système d'aspirateur reconnu

Garantie:

- 5 ans sur le moteur
- 5 ans sur les pièces et la main-d'oeuvre
- 1 an sur les accessoires
- A vie sur le réservoir



CITÉ DU CAP-DE-LA-MADELEINE

AVIS

à tous les citoyens

La cueillette des ordures du 25 décembre et 1er janvier se fera le lundi suivant ces fêtes, soit les 29 décembre et 5 janvier

MERCI DE VOTRE COLLABORATION!



Les voyages

CLAUDE BÉRUBÉ

Claude Bérubé anime l'émission (Passeport) tous les dimanches à 16 30h à CHLT-TV (canal 7) Sherbrooke et à CHEM-TV (canal 8) Trois-Rivières.

Marchander au Maroc: un sport ou un art.

MARCHAND MAROCAIN: Pour le plaisir des yeux seulement, SIDI ALI BABA, tu peux entrer dans mon magasin et regarder toutes les belles choses marocaines.

BÉRUBÉ: Je ne veux rien acheter.

Mon ami ALI BABA, fait comme chez-toi, mais rappelle-toi que tu es chez-moi... Tiens, jettes un coup d'oeil sur ce magnifique couteau. Il est d'origine BERBÈRE. C'est du véritable argent. Tous les motifs ont été sculptés à la main... Peut-être que mon ami aimerait rapporter chez-lui une magnifique DJELLABA, c'est une robe que l'on porte par-dessus ses vêtements pour se tenir au chaud... Tu sais que le cuir marocain est le meilleur au monde. Touches à ces sacs et tu vas constater la différence... Cette superbe poterie a été fabriquée par des paysans dans la plaine du SOUSS. Là je peux te faire un vrai bon prix très spécial... Tu vois ce plateau en étain, on y a gravé l'étoile de l'ISLAM à la main, c'est un chef-d'oeuvre de l'artisanat local... Ce tapis marocain tissé par une famille à la campagne est garanti à vie, si ça t'intéresse je le fais expédier chez-toi au Canada.

Combien pour cette DJELLABA que tu m'as montrée? 200 dirhams. C'est un prix d'ami parce que tu es canadien.

Trop cher! Je ne veux pas acheter tout le Maroc, juste cette djellaba.

Touches le tissu, mon ami... de la laine de mouton de l'ATLAS. Je connais la femme qui l'a fabriquée dans sa maison tout en s'occupant de son petit enfant. Un mois complet de travail pour cette djellaba. Regardes, regardes les détails... de l'artisanat... Moi j'achète seulement de familles que je connais. Je paie moins cher et c'est pour ça que je peux te vendre à ce bon bas prix... Bon d'accord! puisque ma journée n'a pas été bonne, je t'accorde un rabais de 10 dirhams. Donc 190.

Tu es fou! 190 dirhams. Le tissu est rude et les coutures inégales. Regardes.

Mais mon ami, c'est du tissu marocain. Tu le laves une fois, puis deux fois et le tissu devient doux comme de la soie. Entre-nous, même le roi porte une djellaba comme celle-là.

Non! Je ne suis pas intéressé!

Fais un prix. Combien tu me donnes? Combien tu veux payer?

25 dirhams. Je te fais ce bas prix parce que je ne suis plus intéressé. À la maison mon enfant est malade et les médecins coûtent très chers. Tu ne veux pas que ALI BABA prive son enfant de soins en te payant 190 dirhams?

Vingt-cinq dirhams? C'est du vol. Je ne peux pas vendre.

Alors je m'en vais. Attends, écoutes si ton enfant est malade, je peux peut-être te le laisser à 100 dirhams. Mais c'est pour t'aider.

Je t'ai dit 25 dirhams ou je m'en vais.

Écoutes, ne t'en va pas. J'ai baissé mon prix à 100 dirhams et toi tu es resté à 25 dirhams. Fais un effort.

Il faut que je fasse mon profit. Je ne peux pas vendre en bas de mon coûtant. Vous, les capitalistes occidentaux, vous voulez tout acheter à des prix de famine. Il faut que je vive.

Bon! Mon dernier prix sera 40 dirhams. Je suis sérieux. Je te soulignes que le prix de famine c'est toi qui l'a payé à cette pauvre femme.

Je prends 10 dirhams seulement sur mon coûtant et j'accepte 50 dirhams. Et tu seras fier de la porter.

Bon j'accepte. 50 dirhams!!! (\$14.50 canadiens)

LA MORALE DE CETTE HISTOIRE: J'ai appris par la suite de la bouche d'un marocain que je n'aurais pas dû payer plus de 30 dirhams... ET MOI QUI PENSAIS AVOIR GAGNÉ LA PARTIE.

Mercredi/express

par René Matton

CRÉATION DE 15 EMPLOIS À STE-ANNE-DE-LA-PÉRADE

La firme Godin Knitting Inc. de Ste-Anne-de-la-Pérade, recevra une subvention de \$22,200 pour l'agrandissement de sa manufacture de sous-vêtements pour hommes et pour enfants. L'annonce de cette subvention a été faite par M. Pierre De Bané, le ministre fédéral de l'Expansion Économique Régionale.

Ce projet devrait amener la création de 15 emplois et des investissements de l'ordre de \$132,000.00.

JUSTICE POUR LES PATRIOTES

La Société Saint-Jean Bap-

tiste de la Mauricie par le biais de son directeur général, M. Georges Meyers, vient de faire parvenir à Mgr Laurent Noël évêque du diocèse de Trois-Rivières, une requête demandant justice pour les patriotes.

La proposition dûment appuyée par le consentement unanime des membres, juge anormale l'attitude à l'endroit des patriotes qui, dans un élan de fierté nationale justifiée, ont tenté in extremis, de faire valoir leurs droits, brimés par l'élément dominateur du temps. À la SSJB Mauricie, on croit légitime qu'il est impérieux que cette situation soit corrigée dans les plus brefs délais et qu'on rétablisse défi-

nitivement les gestes historiques posés par ces valeureux patriotes en un moment crucial de la vie de la nation québécoise.

N'ignorons pas la repression qui a suivi le geste de nos gens de Saint-Charles et Saint-Denis et d'ailleurs en 1837 et 1838, qui a plongé le Québec pour au-delà de 100 ans dans un régime d'immobilisme et de contraintes frisant la peur dans son émancipation nationale.

En conséquence, la requête est la suivante: vu que des milliers de catholiques canadiens-français, depuis 1775 de Saint-Michel de la Durantaye à Batoche, via Saint-Denis, Saint-Charles, Lacolle, Montréal, la Prairie, Saint-Eustache, sont toujours privés de sépulture en terre bénite, qu'ils ont défendue au nom de la justice pour leur

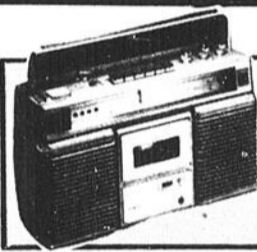
peuple, et qu'ils demeurent excommuniés, il est demandé aux archevêques et évêques du Québec et du Canada français de réparer les erreurs et injustices de leurs prédécesseurs, en levant toute excommunications, condamnations et interdicts prononcés dans un passé trouble contre nos ancêtres qui ont tout sacrifié à leur patrie.

\$98,750 POUR MARMEN DU CAP

Les ateliers d'usinage Marmen Inc recevront du ministère de l'Expansion Économique Régionale, une subvention de \$98,750 pour l'implantation au Cap-de-la-Madeleine, d'un atelier d'usinage.

Ce projet devrait amener la création de 12 emplois et des investissements de l'ordre de \$407,000.

DERNIÈRE CHANCE AVANT NOËL POUR ACHETER UN APPAREIL ELECTRONIQUE AU PLUS BAS PRIX EN VILLE



Radio/Stéréo YORX
Radio portable AM-FM-Cassette
Reg. \$229.95

SPÉCIAL DE NOËL \$179.95

Magnétophone SONY
à cassettes

SPÉCIAL DE NOËL \$39.50



SYLVANIA PHILCO TÉLÉCOULEUR 20"



- Tube écran linéaire
- 100% transistorisé
- Régulier \$629.95

SPÉCIAL DE NOËL

\$449



TELECOULEUR PORTATIF 14"

- CA0115W
- Diffusion instantanée
- Canon en ligne
- Tube image à matrice noire
- Bouton auto-couleur automatique

Reg. \$449.95

SPÉCIAL DE NOËL \$349

ENSEMBLE MODULAIRE YORX

- Récepteur AM/FM
- Magnétophone à cassettes
- Lecteur 8 pistes
- Table tournante
- Haut-parleurs de qualité

SPÉCIAL DE NOËL

\$299



Radio/réveil SANYO

AM/FM/Digital reg. \$44.95

SPÉCIAL DE NOËL \$39.95



PIONEER CHAÎNE STÉRÉO

- Récepteur Pioneer SX-3400
- Table tournante PL-200
- 2 haut-parleurs CL-70
- Étagère Sheere rég. \$899.75

SPÉCIAL DE NOËL

\$689



Réjean Richard

Si le prix est plus bas ailleurs, nous REMBOURSONS la différence

FINANCEMENT SUR PLACE



AMERICAN EXPRESS

PLAN MISE DE CÔTÉ POUR NOËL

VOTRE CENTRE D'ESCOMPTE AUX 3000 AUBAINES



ELECTRO 3000 INC.
"Le géant de l'électronique"

300 RUE BARKOFF GALERIES DU CAP

373-5500

Joyeux Noël



LES SUPERMARCHÉS
PROVIGO



NOUS NOUS RESERVONS
LE DROIT DE LIMITER
LES QUANTITES.

PRIX EN VIGUEUR
POUR 2 SEMAINES
DU 22 DECEMBRE 80
AU 3 JANVIER 1981



JAMBON DESOSSE
DANS LA FESSE, TOUPIE LAVAL

PRET A MANGER
la livre

1 58



caisse familiale
Coke
COCA - COLA
CAISSE FAMILIALE

BOUTEILLE DE
750 ml

6
POUR

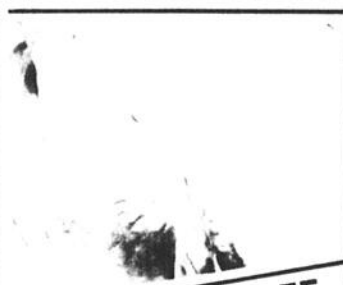
2 29
PLUS DEPOT



DINDE SURGEEE
CATEGORIE "A"

6 A 16 LB
la livre

98



DINDE SURGEEE
CATEGORIE "A"

PLUS DE 20 LB
la livre

88



HEINZ
TOMATO KETCHUP
KETCHUP AUX
TOMATES
KETCHUP AUX TOMATES
HEINZ

BOUT. DE
20 oz

89



BEIGNES PROVIGO
NATURE OU SUCRES

BTE
DE 12

79



BACON PROVIGO
SANS COUENNE

PAQ. DE
500 g

1 48



VIANDE A SAUCISSE
MAPLE LEAF

ROUL. DE
500 g

1 78



BONBONS DE NOEL
VIAU CHOIX DE SAVEURS

FORMATS
VARIES

1 29



LAIT DE POULE
"EGG NOGG" QUEBON

CONT. DE
1 litre

1 29



JAMBON CUIT
TRANCHE
PROVIGO

la livre

2 38



PATE DE FOIE
REGULIER TOUR EIFFEL

la livre

1 58



TOURTIERE
LA BELLE FERMIERE

BTE DE
450 g

1 58



BOLOGNE MAPLE LEAF
REGULIER OU CIRE

la livre

1 28



HUILE VEGETALE
100% SOYA PROVIGO

CONT. DE
1 litre

1 59



PECHES CLARITA
STRANCHEES OU REGULIERES

BTE DE
28 oz

89



ANANAS TRANCHEES
DE FANTAISIE PROVIGO

BTE DE
28 oz

89



JUS DE RAISIN
SURGELE WELCH

CONT. DE
12 oz

99



SALAMI TRANCHE
ROYAL

la livre

1 98



NOIX DE RONDE
FUMEE ROYAL

la livre

3 68



SAUCISSE FUMEE
COCKTAIL MAPLE LEAF

PAQ. DE
250 g

1 48



SAUCISSE
LA BELLE FERMIERE

PAQ. DE
500 g

2 18



GARNITURE A TARTE
CERISES OU BLEUETS VACHON

BTE DE
540 ml

1 49



ASPERGES EN POINTES
DE FANTAISIE PROVIGO

BTE DE
12 oz

1 29



MAIS EN GRAINS
DE FANTAISIE PROVIGO

BTE DE
12 oz

39



MARINADES
SUCREES HABITANT

BICAL DE
24 oz

1 39

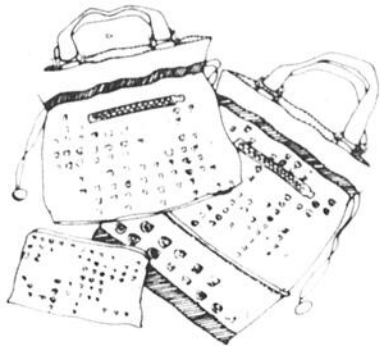
LE SAC

EN EXCLUSIVITÉ

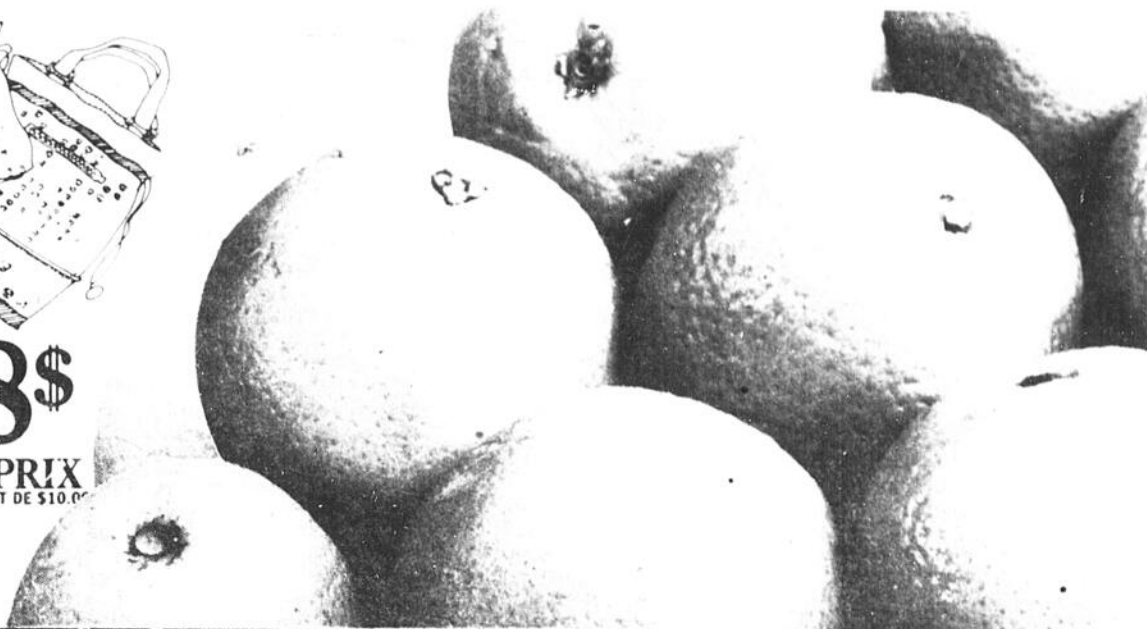
dans nos supermarchés, vous pouvez vous procurer ce fourre-tout pratique et versatile.

Ne manquez pas cette offre unique.

Prix regulier 5,95\$



2,98\$
LE PRIX
AVEC TOUT ACHAT DE \$10,00



DULAC

REGULAR
CHIPS
CROUSTILLES
DULAC

REGULIERES
OU ONDULEES
SAC DE
200 g

89



ORANGES SUNKIST
NAVEL, DE CALIFORNIE

GROSSEUR #113
la douzaine

1 19

tnm
provigo



BISCUITS
RITZ
CRACKERS 450g 15.9oz

BISCUITS RITZ
CHRISTIE

BTE DE
450 g

1 15

provigo

Jus de
tomates

JUS DE TOMATE
DE FANTAISIE PROVIGO

BTE DE
48 oz

69

POMMES CORTLAND
DU QUEBEC

CANADA DE
FANTAISIE
CELLO DE
5 LIVRES

1 29

CHOUX VERTS FRAIS
DU QUEBEC

CANADA NO. 1
la livre

1 17

GATEAUX AUX FRUITS
PROVIGO

FORMAT
DE 3 lb

4 69

CREME SURE
DELISLE

CONT. DE
250 ml

59

OIGNONS JAUNES
DU QUEBEC, CANADA NO.1

EMB. DE
5 livres

98

RAISINS ROUGES
FRAIS, EMPEREUR

DE CALIFORNIE
CANADA NO. 1

89

BETTERAVES MARINEES
EN MORCEAUX PROVIGO

BOCAL DE
24 oz

89

MELANGE MONARCH
POUR CROUTE A TARTE

BTE DE
18 oz

89

FARINE TOUT USAGE
PROVIGO

SAC DE
2.5 kg

1 59

CHOW CHOW
ROUGE HABITANT

BOCAL DE
24 oz

1 89

MARGARINE
DURE PROVIGO

EMB.
ALUMINIUM
DE 1 lb

63

CROISSANTS PILLSBURY
OU PETITS PAIN BEURRE

EMB. DE
235 g

69

JUS DE POMME
PUR OASIS

CONT. DE
1 litre

79

CANNEBERGES
OCTAN SPRAY

BTE DE
14 oz

79

OLIVES FARCIES
MANZANILLA MC LARENS

BOCAL DE
20 oz

1 99

BISCUITS RITZ
CHRISTIE

BTE DE
450 g

1 15

POIS VERTS
DE CHOIX PROVIGO

BTE DE
19 oz 2
POUR

79

JUS DE TOMATE
DE FANTAISIE PROVIGO

BTE DE
48 oz

69

CHOW CHOW
VERT HABITANT

BOCAL DE
24 oz

1 69

DETERGENT LIQUIDE
PROVIGO

CONT. DE
32 oz

1 29

GHERKINS
SUCRES PROVIGO

BOCAL DE
15 oz

99

CHIPS DULAC
REGULIERS OU ONDULEES

SAC DE
200 g

89



ADRESSES DES SUPERMARCHES
PROVIGO

3050 de Avenue Grand Mare
700 Ste-Cécile Trois Rivières
950 boul des Récollets Trois Rivières
4445 boul Royal Trois Rivières ouest
681 4e rue Grand Mare
3450 St-Jude Trois Rivières
70 St-Pierre Cap-de-la-Madeleine
10 rue Georges-Picavalle
1305 boul Beranquet Gantilly

Municipal

René Matton, Pierre St-Yves

Trois-Rivières

Négociations des... employés municipaux

À Trois-Rivières le début de la nouvelle année sera marquée par l'amorce de négociation entre la ville et les trois syndicats représentant les employés municipaux. En effet, les trois contrats de travail des quelque 350 employés viendront à échéance dans quelques semaines.

Deux des trois syndicats ont d'ailleurs contacté les dirigeants de la ville pour

amorcer la négociation de nouvelles conventions collectives.

C'est le syndicat des services extérieurs qui est le plus avancé dans ses démarches. Les 175 membres ont accepté, il y a deux semaines, les termes du projet de convention qui sera soumis très bientôt aux négociateurs patronaux. L'actuel contrat de cette catégorie d'employés

vient à échéance le 23 février.

Les fonctionnaires municipaux de leur côté, préparent actuellement les demandes qu'ils soumettront à leur employeur. Le syndicat des fonctionnaires, qui regroupe environ 130 travailleurs, rencontrera les représentants de la ville après la période des fêtes. L'exécutif syndical a déposé un avis de négociations à l'hôtel de ville.

Le contrat de travail des fonctionnaires vient à échéance le 31 décembre, tout comme celui des policiers, pompiers de la municipalité. Ces derniers attendent toutefois le début de l'année pour entamer le processus de négociations.

1981 sera donc une année de négociations à Trois-Rivières.

En bref

À Trois-Rivières Ouest, les édiles municipaux ont adopté une résolution concernant le taux d'intérêt pour 1981. En effet, il a été proposé par le conseiller Fernand Bouchard, appuyé par le conseiller Guy Côté et adoptée par tous les autres membres du conseil, que le taux d'intérêt pour l'année 1981 concernant les arrérages de taxes soit fixé à 18%.

Par ailleurs, le conseiller Henri Guilbert a tout récemment précisé qu'il donnera avis de motion lors d'une prochaine séance. Cet avis concernera l'adoption des prévisions budgétaires pour l'année 1981, l'imposition des taxes foncières générales, spéciales, de lumières de rues, et de location de contenants.

À Trois-Rivières Ouest, il a été proposé par le conseiller Fernand Blanchette et appuyé à l'unanimité par les autres membres du conseil, que la ville de TRO offre d'acheter de la compagnie d'Électricité Shawinigan, un immeuble situé rue de Coubertin. La ville a offert d'acheter l'immeuble pour la somme de \$7,776.00. L'achat de cette bâtisse servirait pour des besoins municipaux au niveau du réseau d'égout. Le notaire Yves M. Veillette a été mandaté pour préparer le contrat.

Au Cap-de-la-Madeleine, le conseil réuni en commission permanente a demandé à l'ingénieur de la cité de préparer un rapport sur le déneigement des commerces.

Rectificatif

À propos d'un récent article dans notre rubrique municipale concernant Monsieur Victor Lemire employé de la ville de Trois-Rivières, il est important de noter que Monsieur Victor Lemire n'a jamais été remercié de ses services à la Ville de Trois-Rivières.

Effectivement, Monsieur Lemire est encore aux services des travaux publics à la cité trifluvienne.

Toujours au Cap-de-la-Madeleine, le conseil a autorisé le gérant municipal M. Roland Désaulniers à participer au programme d'échange d'administrateurs municipaux entre la France et le Québec en 1981, et la cité accepte en contrepartie d'accueillir dans son administration, pendant une semaine, en septembre-octobre 1981, 2 secrétaires généraux de mairie français.

Au Cap-de-la-Madeleine, il a été proposé et unanimement résolu par les édiles

municipaux que les membres du conseil de la cité du Cap-de-la-Madeleine appuient fortement la Chambre de Commerce du Cap-de-la-Madeleine dans ses démarches pour la tenue d'un mini-sommet économique régional.

Considérant que la ville de Trois-Rivières Ouest a obtenu de la Commission Scolaire Régionale des Vieilles Forges des locaux préfabriqués pour la somme nominale de \$1.00. Il a été proposé par le conseiller Fernand Bouchard et appuyé

unanimement que le notaire Yves-M. Veillette soit autorisé à préparer le contrat d'achat des locaux préfabriqués que la CSRVF cède à la ville de Trois-Rivières Ouest.

Au Cap-de-la-Madeleine il a été proposé par le conseiller Claude Champoux et adopté par le conseil d'adresser des félicitations aux nouveaux membres qui ont été choisis pour diriger l'Association des Résidents de Châteaudun, pour la prochaine année.

LA VENTE D'OUVERTURE SE CONTINUE

Méli-Mélo cuisine

DE NOMBREUX SPÉCIAUX
POUR LE TEMPS DES FÊTES

DE 20 À 50%

Porte journaux en bois
dans boîte cadeau
valeur \$29.95

\$16⁴⁴

Ensemble 4 pièces
en osier
Prix Méli-Mélo \$239.00



Essoreuse à salade
cadeau idéal
rég. \$8.95

\$5⁴⁴

Service de vaisselle
20 pièces allant au four
et lave-vaisselle
valeur \$59.95

\$33⁰⁰

Épargnez Reg. Special
rideaux 24 \$7.95 \$6.95
30 \$9.95 \$8.95
de fenêtres, 36 \$11.95 \$9.95
42 \$13.95 \$11.95
rotin, bâton 48 \$17.95 \$12.95
60 \$19.95 \$15.95
d'allumettes 72 \$23.95 \$18.95
TOUS HAUTEURS APPROX. 72

Miroir encadrement
en rotin
Rég. : \$37.95

\$25

Chaise panier
Maharika
rég. \$59.95

\$39⁹⁵

Miroirs décoratifs
encadrement en pin
ÉPARGNEZ

\$10 \$15

Support à manteaux et
chapeaux, tête
pivotante

\$29⁰⁰

Nombreux autres spéciaux dans tout le magasin
sur accessoires de cuisine : coutellerie, vaisselle, bibelots,
étagères, macramé-cache pots, accessoires de salle de bain
poterie, etc.

Vous trouverez chez **Méli-Mélo cuisine**
un grand choix de rotin
1285 Aubuchon Trois-Rivières
à côté du Cooprix **375-4075**

BUFFET

DE LA JOURNÉE DE NOËL
ET DU NOUVEL AN

AU CHAMPAGNE

UN VERRE DE CHAMPAGNE
POUR LES GRANDS
UN COCKTAIL D'ENFANTS POUR LES
PETITS

- Crevette de Matane
- Jambon de Bayonne
- Choux fleurs marinés
- Aubergines farcies
- Piments verts farcis au riz.
- Eperlans marinés
- Sardines à l'huile
- Haricots verts marinés.
- Salades mélangées
- Salade de fruits de mer
- Salade de pommes de terre
- Tomate
- Asperges mimosa
- Pâté de campagne
- Pâté de foie
- Soupe de légumes
- Fesse de boeuf entière rôtie
- Coquille St-Jacques au chablis
- Dinde rôtie
- Jambon braisé
- Salade de fruits frais
- Corbeilles de fruits
- Tarte aux pommes
- Tarte aux cerises
- Tarte aux fraises
- Gâteaux
- Café, thé, lait

\$11

DEMI-TARIF
POUR ENFANTS DE
MOINS DE 12 ANS

Plus taxe et service

VEILLÉE DU 31 DÉC.

REPAS DE L'ANGÈTRE DES 18H

COMPRENANT

- SOUPE DE L'ANGÈTRE
- CRETONS, TOURTIÈRES
- PATTES DE COCHON, BOULETTES DE VIANDE
- DINDE EN SAUCE
- 3 LEGUMES DE SAISON
- POMMES DE TERRE
- DESSERTS GRANDS PÈRES AU SIROP D'ÉRABLE
- CAFÉ
- VIN
- BIÈRE
- BOISSON FORTE

À VOLONTÉ

CHAQUE COUVERT **\$25** TAXE ET SERVICE INCLUS

ORCHESTRE
JACQUES LANGEVIN

TOUS LES MERCREDIS
À COMPTER DE 18H00

Buffet fruits de mer
et boeuf

- Homard à volonté
 - Fruits de mer assortis
 - Côte de boeuf
 - Salades assorties
 - Dessert, thé, café
- \$15⁹⁵**
par personne
Taxe et service en sus.

TOUS LES DIMANCHES

BRUNCH AU CHAMPAGNE
\$7⁵⁰
par per. taxe et service en sus

SERVICE DE TRAITEUR
à domicile en tout temps. Nous nous occupons de tout. Quels que soient vos goûts!

Le Sapineau

DU SAPIN BLEU Pour réservations 375-6482
217 Thibault, Cap-de-la-Madeleine (voisin du motel)



JOYEUX NOËL

l'hebdo
Pages spéciales

100 ans de souvenirs... ou presque.

-Mme Rodolphe Giroux

Madame Rodolphe Giroux aura cent ans le 29 décembre. Elle demeure toujours dans sa maison du boulevard Loranger, Cap-de-la-Madeleine, avec sa fille Josette et son fils Henri. C'est une belle dame attachante, choyée par tous les siens qui lui font une vie douce et sans heurts. Les gériâtres diraient certainement que c'est pour quelque chose dans sa longévité et son étonnante lucidité. Quand elle m'a reçue, elle est arrivée, fière, droite, toujours coquette, s'excusant d'avoir pris un moment pour mettre ses boucles d'oreilles. Après que j'aie été présentée, elle n'a plus oublié mon nom et l'a utilisé pour personnaliser tout notre entretien. Un visage que l'âge a pacifié plus que marqué, une élégance de langage et des manières d'exquise politesse. J'ai envie de dire, comme elle dit elle-même en parlant de quelqu'un d'autre: "fine comme une vraie soie". Fidèle à cette distinction racée, elle souligne qu'elle detestait tout sensationnalisme. "On n'a pas de mérite à avoir cent ans. On s'étonne... Expliquez-moi, comment le temps peut-il passer si vite?... Ce qui m'ennuie, c'est que je suis devenue une grande paresseuse et puis je suis comme ces fleurs qui ont toujours besoin d'eau". Quand elle se remémore des faits qui ont un parfum de temps révolus, on voit que chaque souvenir est encore une chose vivante pour elle. Les fleurs du passé et celles du présent ne se mélangent pas.

Elle raconte avec un humour, une répartie vive et spirituelle que pourraient lui envier bien des plus jeunes. Elle a même une sorte de volubilité assez exceptionnelle dont elle s'excuse gracieusement: "C'est ma façon de retenir près de moi les gens aimables!... C'est votre tour maintenant, parlez-moi de vous". Et elle écoute, puis elle repart à la remorque de ses belles images d'hier.

70 ans. De profession, il était mesureur de bois et responsable de la vérification des expéditions outre-mer. Deux filles sont mortes en bas âge, à trois et quinze mois, un fils s'est noyé tragiquement à 39 ans et une autre fille, (Mme Joseph St-Pierre) est décédée il y a quelque temps. Ils restent plusieurs à être très heureux de fêter avec leur mère cet anniversaire exceptionnel: Josette et Henri

c'est mon amie". Alors elles causent en prenant un café et la maman se réjouit d'avoir pu garder sa mémoire parce qu'elle prend peu de médicaments. Ses enfants disent qu'elle a toujours été et demeure une grande optimiste.

NOELS D'ANTAN

Léda St-Pierre fut une petite fille enjouée, toujours prête à rire et à chanter. "C'est parce que ma jeunesse a été belle" dit-elle. Les membres de sa famille étaient instruits pour leur temps et elle a reçu son instruction chez les religieuses, les Ursulines et les Dames de la Congrégation. Elle a perdu sa mère très tôt. Sa seconde mère était institutrice et avait une véritable passion pour le bon parler français dont bénéficient aujourd'hui des générations de Giroux. Elle pense au temps des fêtes. "On était habitué au pas des chevaux qui servaient à livrer le pain, le lait, la glace, les colis des grands magasins. Mais le son des grelots, c'est ce qui tinte dans mon esprit, le début de la saison des noëls de mon enfance. Cela voulait dire les promenades en traîneau dans les belles carrioles à peaux de fourrure. Toute petite, je n'allais pas à la messe de minuit. Il fallait attendre chez-soi le passage du petit Jésus. Nous étions bien naïfs alors, mais si heureux de recevoir le cadeau de ses bonbons dans les beaux bas de Noël brodés artistiquement par ma mère...

Je me rappelle particulièrement de la Guignolée où l'on était toujours un peu inquiet qu'ils prennent la fille aînée de la maison, comme dit la chanson... Au Jour de l'An, c'était tout un cérémonial. Dans nos plus beaux atours, nous attendions excités que s'ouvre la porte de la chambre de nos parents. Ma mère étrennait pour la circonstance une de ses belles robes longues au col montant garni de guipure.

Quand ils apparaissaient, dignes et emus, nous nous précipitions à genoux et c'était la bénédiction paternelle. Ensuite, les hommes seulement partaient en groupe faire la "tourné" du Jour de l'An chez les parents et les amis.

[Suite page 12]



Une photo pour la posterité. Mme Rodolphe Giroux, centenaire. (Photo l'HEBDO Jean Boileau)



Feminin

par Raymonde Leclerc

UNE FAMILLE ESTIMÉE DE NOTRE RÉGION

Madame Giroux a eu une belle famille de dix enfants, cinq filles, cinq garçons. Je lui demande: "C'est à vous tous ces beaux garçons dont je vois la photo au mur?" et elle répond, finaude: "Ils avaient de qui tenir, n'est-ce pas?..."

Puis ajoute aussitôt avec un air de gamine prise en faute: "J'oublie que vous voyez clair, vous!..." Elle ne voit plus guère que quelques lueurs de clarté vive et dit pourtant en souriant: "ça me permet de garder quelques illusions... J'étais grande vous savez! Mais on dirait que ma colonne vertébrale s'est tassée. Monsieur Rodolphe Giroux est décédé en 1949 à

Giroux, qui demeurent avec leur mère. Claire (Mme Gérard Richer) de Trois-Rivières, Jacques Giroux, de Trois-Rivières également, Jean Giroux, de Montréal et Paul Giroux de Cap-de-la-Madeleine ainsi que leurs conjoints. La semence a été bonne, la moisson est encore meilleure", dit Madame Giroux. Elle a 31 petits enfants et 34 arrière petits enfants. "Je prie beaucoup pour voir un jour tous mes petits-enfants" dit-elle avec confiance. Elle aime la compagnie et ne trouve pas les journées longues, bien que ses nuits soient courtes. Ses soirées se prolongent tard et les jours commencent tôt pour elle... et pour sa fille Josette aussi, bien sûr. "Jamais elle n'a un mot d'impatience, Josette

La direction
et le personnel de chez
P. H. Poliquin offrent
leurs Voeux de Bonheur pour
la période des Fêtes à tous
leurs clients et amis

P.H. POLIQUIN
21 Radnor, Cap-de-la-Madelein, tél.: 374-6236
(Près du viaduc St-Odilon)

C'est bien plus gros qu'on pense, il y a de tout ou presque!

100 ans de souvenirs.

[Suite de la page 11]

On se la souhaitait "bonne et heureuse avec le paradis à la fin de vos jours".

LA VIE D'HIVER

Madame Giroux continue: "C'était beau Trois-Rivières avant le grand feu. On se promenait sur le boulevard Turcotte, on rencontrait des gens bien habillés. L'homme était donc poli alors, il se décoiffait pour saluer les dames. Il n'y avait que deux paroisses: celle de l'Immaculée-Conception, à

aimait faire les choses bien. Je me souviens que la première fois que le gros bourdon de la cathédrale a sonné, le 23 août 1912, ce n'était pas pour l'Angelus, mais pour un baptême dans ma famille alors que j'étais dans les honneurs." (Elle me donne la nostalgie des cloches qui s'envolaient joyeuses pour les événements heureux, qui sonnaient le glas si poignant et le tocsin tragique de deux guerres.

Un autre beau souvenir de Mme Giroux qui remonte loin: toute jeune fille elle a assisté au couronnement de la statue de la Ste-Vierge au Sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap. Elle décrit le départ en bateau de Trois-Rivières, les prières et les cantiques fervents, l'arrivée sous une pluie terrible, la cérémonie sous la tente. Chez les St-Pierre les arts d'agrément étaient à l'honneur: il y avait un piano, on faisait des soirées de musique où des belles voix chantaient des airs d'opéra, on faisait de la peinture. Mme Giroux m'a fait la faveur de me chanter un petit extrait. Elle s'est mariée à Trois-Rivières et c'est en 1920 que le couple a acheté à Cap-de-la-Madeleine cette maison où elle continue d'être heureuse.

SECRETS DE BONHEUR

"J'ai eu une belle vie", résume-t-elle... "pas sans difficultés ni sans épreuves. Les petites pointes d'épingle, on

les oublie. Mes plus grands bonheurs ont été la naissance d'un enfant. Mes plus grands malheurs la perte d'un enfant. Prier, c'est un réconfort dans la souffrance, ça apaise. Ma grande visite du mois, c'est quand notre dévoué curé M. Jean-Noël Trudel m'apporte le Bon Dieu en communion chaque Premier Vendredi du mois." Dévoilant à la fois son secret de bonheur et son secret de longévité, elle déclare avec chaleur: "La tendresse d'un enfant, c'est le meilleur des toniques... Je crois à l'autorité, sans trop de sévérité. Mes enfants m'ont toujours écoutée et respectée. Ça ne les empêchait peut-être pas toujours de faire à leur tête, je le sais bien!" Et le progrès, qu'en pense-t-elle? "Je n'ai jamais boudé le progrès. Ça m'a toujours paru facile d'accepter les avantages de la vie moderne et je ne regrettais pas le passé. Il y a des choses qui n'existent plus: la télévision a fait disparaître l'art de la conversation et puis les beaux carrosses de cérémonie avec les chevaux gris pommelés, le fouet du cocher avec la boucle de ruban, cela avait du chic et du charme, vous savez!" J'ai l'impression en finissant mon entrevue qu'aujourd'hui encore on ne passe pas facilement "un Québec" à Mme Giroux et j'ai réservé pour le mot de la fin une phrase qu'elle m'a dite en cours de conversation: "...Je dirais en reversant le dicton: tant qu'il y a de l'espoir, il ya de la vie..." A cent ans, n'est-ce pas merveilleux?



l'endroit de la statue du Sacré-Coeur, et la cathédrale. C'était un chef-d'oeuvre l'église de l'Immaculée-Conception qui a été brûlée dans le grand feu.

Nous appartenions à la paroisse de la cathédrale, les cérémonies étaient belles, on

M. Claude Laquerre Nouvel propriétaire du Marché Héon

13 rue St-Jean Baptiste
au Cap-de-la-Madeleine

est heureux de souhaiter Joyeux Noël et
Bonne Année à tous ses clients et amis

Epicerie
boucherie
bière et vin
Livraison gratuite

374-3902
Marché
Héon Enr.



Bonheur et Santé pour l'année 1981

Toujours heureux de mieux vous servir

AVEC PANASONIC, ÉLECTROHOME,
WHIRLPOOL, SKLAR, PEPPLER
BELANGER ET PLUSIEURS AUTRES

Gérard. Clémence. Suzanne.
Gilles. Marguerite

OÙ VOUS ACHETEZ LA QUALITÉ
À BON MARCHÉ

Gérard Tremblay

St-Elie de Caxton

Tél.: 221-2080

23 milles de Trois-Rivières
18 milles de Shawinigan

PLAN
MISE DE COTÉ

PLAN
DE FINANCEMENT
DISPONIBLE

La direction de la
Compagnie NORTON
souhaite à tous ses
employés et à leurs familles
ainsi qu'à toute la population.

Joyeux Noël
et
Bonne Année

Que l'année 1981
soit remplie
d'amour et de succès

LA COMPAGNIE
NORTON

190 De Grandmont, Cap-de-la-Madeleine
C.P. 37
Tél.: (819) 378-5464

Roger Morissette, gérant d'usine.

Départ le 8 mars 1981

CLAUDE BÉRUBÉ ACCOMPAGNERA UN GROUPE DE TOURISTES EN ORIENT

Un voyage au pays de l'exotisme. Le voyage de votre vie: "L'Orient".

Claude Bérubé, journaliste et voyageur bien connu, accompagnera un groupe de touristes en Orient lors d'un voyage d'une durée de 21 jours. Déjà le groupe est formé et il ne reste que quelques places.

En compagnie de Claude Bérubé, découvrez les villes de Tokyo et Nikko au Japon; la ville colorée de Hong Kong en Chine; les villes trépidantes de Bangkok, Chiang Mai et

Pattaya au pays du sourire; la Thaïlande; ainsi que Singapore suommée le jardin de l'Orient; la courtoisie proverbiale des citoyens de Manille aux Philippines.

Départ le 8 mars; retour le 28 mars 1981.

M. Gilles Blain de Tourasia qui a déjà accompagné 17 groupes en Orient accompagnera aussi le groupe.

Il faut voir l'Orient au moins une fois dans sa vie. Profitez de l'expérience de deux voyageurs



chevronnés. Vous n'avez qu'à téléphoner à l'un de nos bureaux, d'y laisser votre message et Claude Bérubé vous rappellera pour vous expliquer les détails de ce voyage.

Date limite des inscriptions le 15 janvier 1981

悠馬湖之老翁

oyages
**Beau-mont
et Drummond**



L'ÉQUIPE DE CLAUDE BÉRUBÉ LES SPÉCIALISTES EN VOYAGES

TROIS-RIVIÈRES
1515 Royale
(819) 379-1212

SHAWINIGAN
467 Station
(819) 536-4442

GRAND'MÈRE
704, 6e Avenue
(819) 538-1786

LA TUQUE
360 St-François
(819) 523-3351

DRUMMONDVILLE
Galeries Drummond
(819) 477-6233

DRUMMONDVILLE
177 Lindsay
(819) 477-3030

détenteurs
d'un permis
du Québec



Jean Bertrand

Joyeux Noël
et
Bonne Année

Les réceptions Bertrand et le Club de Curling de Trois-Rivières ont réalisé une excellente année. Je voudrais profiter de cette occasion pour remercier tous les gens qui ont eu confiance en nous et les assurer que nous serons là également en 1981 pour les servir de notre mieux. Merci à tous de vous encouragements.

Jean Bertrand, propriétaire

Réception Bertrand Le Club de Curling
3891 Des Plaines, 378-3674 De Trois-Rivières
630 St-Ursule, 375-1313



Feminin

par Raymonde Leclerc

Ce serait un beau Noël si ...

J'ai regardé les images qu'Oxfam nous a proposées en ce "Bientôt Noël" et l'émission m'a laissé un arrière-goût amer par la comparaison des mondes. La chose peut-être la plus déprimante c'est de penser qu'en notre monde confortable et riche la venue des enfants soit considérée comme un fardeau, un poids et un ennui plutôt que comme le cadeau d'espoir, de tendresse et de renouveau que chaque naissance représente. J'ai le goût de me plagier moi-même et de redire que plus grand miracle de Noël en ce siècle ou tout s'achète et tout se vend, c'est qu'on sache offrir à ceux qui en ont besoin ce qui se monnaie, mais aussi, comme pour les riches, ce qui ne se monnaie pas: l'amour, le silence, la tendresse, l'écoute des autres. Avoir le temps et le goût d'aimer sa famille, le temps et la générosité d'aider les moins favorisés, le temps et l'humanité de réfléchir dans le silence à notre insensibilité organisée. Et plus, dire aux autres qu'on leur veut du bien, qu'on pense à eux, qu'on les aime. Oublier les rancunes,

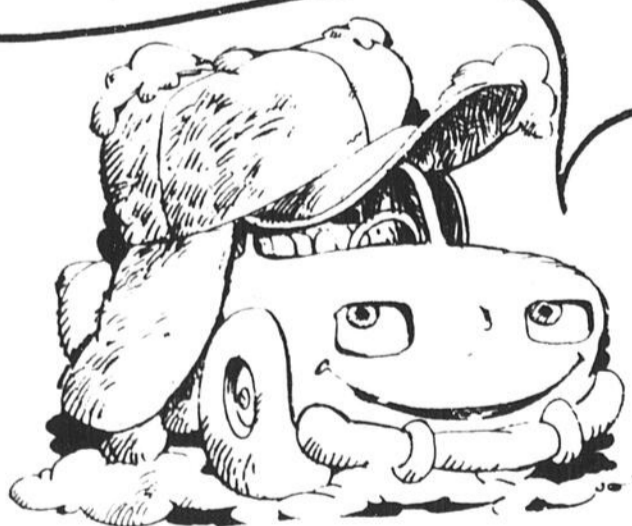
les rancœurs, les compétitions plus ou moins honnêtes. Laisser dans son cœur l'amour peser plus fort que la révolte, accepter sa mesure humaine pour construire sans détruire l'autre et sans lui enlever l'espoir. Se laisser aller à être tendre et gentil, articuler les mots simples et vrais, communiquer et partager. C'est si mer-

veilleusement humain et précieux. Si tous ceux qui aiment se penchaient vers les cœurs secs et durs, si tous ceux qui sont dans l'abondance pensaient aux pauvres, si tous ceux qui ont la santé visitaient les malades, si tous ceux qui croient priaient pour ceux qui vivent Noël sans croire, ce serait un beau Noël. Ce sera un beau Noël.

La fête

(Un joli texte de Frédérique Hébrard). "C'est une joie si extraordinaire de préparer une fête. Je me demande si la fête n'est pas plus belle et envoi-rante lorsqu'on la prépare que lorsqu'elle est faite? ... Avant que le rideau ne soit entièrement levé, les choses baignent dans la lumière merveilleuse de l'espoir. Préparer une fête, c'est une façon de dire "je vous aime" par la voix des bougies, des bouchons de champagne, des petits pains langes, des belles nappes brodées, des fleurs, des sauces savantes, du cérémonial grisant de l'inhabituel. Merveilles d'une nuit: aujourd'hui, tout va être unique et partagé. Des choses exquises seront dégustées, des mots en habit de gala seront prononcés et des choses fragiles seront brisées. Tout le monde sait qu'au bout de cette joie il y aura un peu de tristesse. Mais qui oserait refuser la fête, même sachant qu'elle est fugitive?"

Joyeux Noël
et
Bonne Année



PIECES D'AUTOS
GR LTÉE

2550 St-Denis, Trois-Rivières, 376-4440

Joyeuses Fêtes à tous!

Nous vous remercions pour tout l'encouragement apporté en 1980 et souhaitons vous revoir en 1981 pour mieux vous servir.

Encore une fois, Merci!

DENIS COIFFURE ENR

648 Thibeau, Cap-de-la-Madeleine

374-9839



Recette de L'Hebdo

La bûche de Noël

Four chaud 400° F.
Ingrédients:

3 oeufs
1 tasse de sucre granulé
1 1/2 c. à t. de vanille
1 1/4 tasse de farine tout usage pré-tamisée
2 c. à t. de poudre à pâte
1/4 c. à t. de sel
1/2 tasse de lait
1 c. à table de beurre

Graisser un moule à gâteau peu profond de 14x10 3/4 pouces. Doubler de papier ciré jusqu'à 1/2 pouce du bord. Graisser encore le papier et enfariner. Battre les oeufs dans un bol profond jusqu'à ce qu'ils soient bien mousseux et de couleur crème (environ 4 minutes). Ajouter graduellement le sucre en battant bien après chaque addi-

tion. Parfumer à la vanille. Tamiser parfaitement farine, poudre à pâte et sel. Réchauffer le lait sans le faire bouillir et y faire fondre le beurre. Incorporer délicatement la farine dans le mélange oeufs-sucre sans remuer ni battre. Incorporer vivement le lait chaud et le beurre en remuant seulement jusqu'à ce que le liquide soit absorbé. Verser uniformément dans le moule préparé. Cuire environ 15 minutes ou jusqu'à ce que brun doré. Couper les bouts et les garder pour faire les noeufs et démouler le gâteau sur une serviette saupoudrée de sucre à glacer. Rouler vivement le gâteau avec la serviette. Laisser refroidir roulé pendant 15 minutes. Dérouler et recouvrir de gelée ou de

confiture au goût en commençant à 1/2 pouce du bord. Rouler de nouveau et recouvrir de la serviette pour continuer à refroidir. Fixer des noeuds sur la bûche avec des cure-dents. Glacer avec la garniture moka dont nous avons donné la recette la semaine dernière, ou celui-ci. Défaire en crème 1/4 de tasse de beurre, y ajouter 2 tasse de sucre à glacer tamisé, 1 c. à table de cacao, 2 c. à table de café fort froid. Mettre dans un petit bol le 1/3 de ce mélange et glacer les deux bouts de la bûche pâle. Aux 2/3 qui restent, ajouter 1/2 tasse de sucre à glacer, 1 c. à table de café, 4 c. à table de cacao et 1 c. à thé de crème. Garnir la bûche de façon à imiter le grain du bois.



Mes meilleurs voeux à l'occasion des fêtes à tous mes clients et amis.



Assurances Auto-vie

- Epargne retraite et logement
- incendie
- responsabilité
- Résidentiel commercial

Tél.: 375-9184

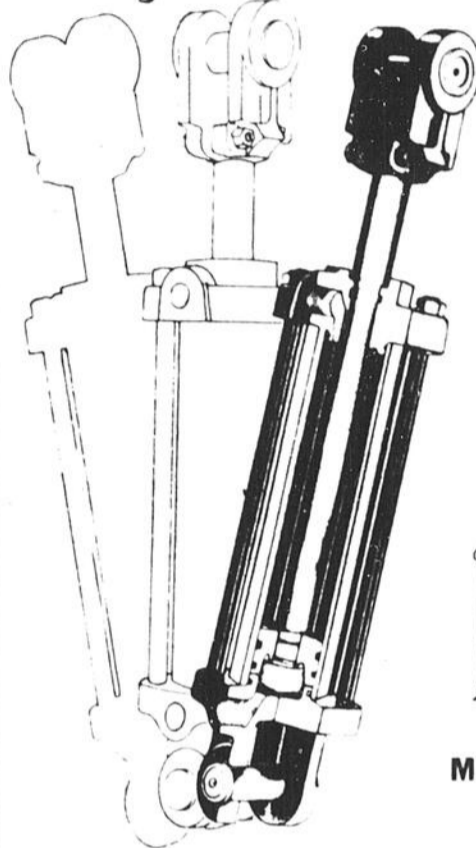
Réginald Dubois

Courtier d'assurance générale inc.

52 Massicotte, Cap-de-la-Madeleine

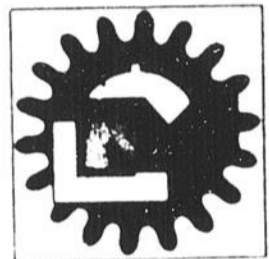
Joyeux Noël
Bonne Année
Meilleurs voeux
de succès à tous!

Lessard ça c'est fort



Nous sommes
manufacturiers de
cylindres de tout genre

- industriels et agricoles
- télescopiques pour bennes de camions
- réparation de systèmes hydrauliques de toute marque



LESSARD

MACHINERIES INC.

M. Robert Lessard
président

St-Wenceslas,

(819)225-4611
téléx: 011-255

Meilleurs Voeux

Si d'aventure en ce temps de réjouissances, il vous prenait l'envie de vous offrir une fantaisie que vous méritez bien, venez chez-nous, on vous réservera un accueil spécial.



SALLE
À DINER
PERMIS
D'ALCOOL

16,600 boul. Bécancour
Ste-Angele de Laval

FRUITS DE MER
STEAKS

222-5777

Votre santé

Par Louis Bourdon, D.C.

La colonne vertébrale : structure vitale

La colonne vertébrale est une merveille de force et de souplesse. Elle peut supporter jusqu'à plusieurs centaines de livres et en même temps garder une flexibilité qui lui permet d'accomplir des mouvements dans toutes les directions imaginables. Cette habileté lui est rendue possible par les diversités des articulations et l'élasticité des tissus qui constituent son anatomie. La colonne est composée pour servir de ligament qui les rattache d'une part, mais aussi d'amortisseur qui leur permet d'absorber les coups auxquels elles sont exposées.

Sur le plan vertical, la juxtaposition des vertèbres donne à l'intérieur de la colonne l'aspect d'un tube qu'on appelle le canal rachidien. Ce canal a pour fonction d'encaver et de protéger la moelle épinière qui s'y prolonge à partir de la base du cerveau jusqu'au sacrum. La moelle épinière est le cordon nerveux central de l'organisme; elle émet, par paires, entre chaque vertèbres des faisceaux de nerfs qui se ramifient à l'infini pour aller rejoindre tous les organes, tissus et cellules

électrique établi par le système nerveux. Et lorsqu'il y a obstruction quelque part sur ce circuit par le déplacement des vertèbres, il y a automatiquement diminution ou arrêt de l'influx nerveux sur son parcours. Cela cause des dérangements dans la fonction des tissus à la périphérie, désordre qui se traduit par la maladie.

Le système nerveux joue donc un rôle vital et direct de coordination entre les cellules et les organes; et la colonne vertébrale elle-même, lorsqu'elle est atteinte de subluxations, devient une cause immédiate de troubles multiples et divers. Il y a, pour cela, nécessité de faire examiner périodiquement sa colonne surtout en cas de maladie. Un organe qui souffre d'hypo, ou d'hyperactivité à cause d'une mauvaise transmission d'influx nerveux ne sera jamais guéri sans que soit normalisée le courant neuro-physiologique qui le fait agir. C'est le but du traitement chiropratique.

LA SUBLUXATION VERTÉBRALE ET SA CORRECTION

On appelle subluxation vertébrale, le déplacement des segments de la colonne, déplacement qui étrangle les nerfs rachidiens et la moelle épinière privant ainsi les organes de leur vitalité. Les subluxations peuvent s'acquies par des chocs, des coups, les mauvaises habitudes de maintien, etc. Souvent elles causent une douleur locale, mais ce n'est pas toujours le cas. La maladie peut alors s'installer graduellement dans le système et à l'insu même du sujet. C'est pourquoi le profane, qui peut comprendre qu'un mal de cou ou de dos puisse relever du domaine du chiropraticien, peut d'autre part ne pas en convenir aussi clairement lorsqu'il s'agit d'un trouble fonctionnel ou organique. L'examen périodique et la prévention chez soi des subluxations peuvent donc revêtir pour tous une immense importance.

Le traitement chiropratique, en l'occurrence l'ajustement vertébral, réduit les subluxations et rétablit le contact neuro-physiologique normal entre le cerveau et les diverses parties du corps. En cela, il est souvent un facteur indispensable de retour à la santé.

QUAND FAIRE EXAMINER SA COLONNE VERTÉBRALE?

- 1- Par mesure préventive, il faut faire examiner sa colonne vertébrale au moins deux fois par année, même si l'on ne ressent aucun malaise.
- 2- Dans toute affection douloureuse du cou, du dos,

ou de la région lombaire. Ces signes sont souvent dus à des déplacements vertébraux de courte ou de longue durée.

3- Chaque fois que la fonction d'un membre, bras ou jambe, devient déficiente ou douloureuse.

4- A la suite de toute chute et de tout accident.

5- Après tout effort douloureux, même si la douleur a disparue.

6- Après un accouchement, les mères, devraient faire examiner leur colonne vertébrale. Le bébé aussi si il présente des signes tels que convulsions, maux d'oreilles, vomissement, constipation, etc.

7- Les enfants qui se tiennent mal de façon habituelle ont souvent des difficultés de croissance. On devrait toujours les faire examiner.

8- Chaque fois qu'on est malade. La chiropratique est une méthode différente de soigner la maladie. Elle accomplit souvent des merveilles là où les autres méthodes ont échoué.

LOUIS BOURDON

DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE

306 Radisson, centre-ville
Trois-Rivières
Tel.: 375-8511

321 boul. De La Naudière
Ste-Anne-de-la-Pérade
Tel.: 325-2715

A Noël

Combattez

le

crime

Le Bureau de la prévention du crime et des incendies se préoccupe de votre bien-être pour la période des Fêtes.

Afin de passer des Fêtes joyeuses et sécuritaires, trois points importants sont portés à votre attention.

1. Lors du magasinage pour faire des heureux, ne donnez pas la chance aux voleurs de vous rendre malheureux en laissant votre véhicule débarré.

Placez vos cadeaux dans le coffre arrière et assurez-vous que vos portières sont bien verrouillées.

2. Le temps des Fêtes se veut un temps de partage et de bonne communication. Profitez-en pour aviser votre voisin de votre absence du foyer et de ne pas hésiter à communiquer avec la police si des inconnus s'approchent trop de votre demeure et tentent de s'introduire.

3. Autant c'est beau de belles décorations de Noël avec lumières et sapin naturel autant c'est désolant et dramatique quand le feu a passé par là dû à des prises trop chargées et un sapin trop sec.

Ensemble, il est possible de contrer le crime et passer de Joyeuses Fêtes.

boutique

Monaliza

Souhaite

à tous leurs clients un

Joyeux Noël et une Bonne Année

MONIQUE M. LAFORME

LIZETTE C. DIAMOND props.

Centre d'Achats
Trois-Rivières Ouest

Tél.: 373-1444



Monique Laforme Prop.



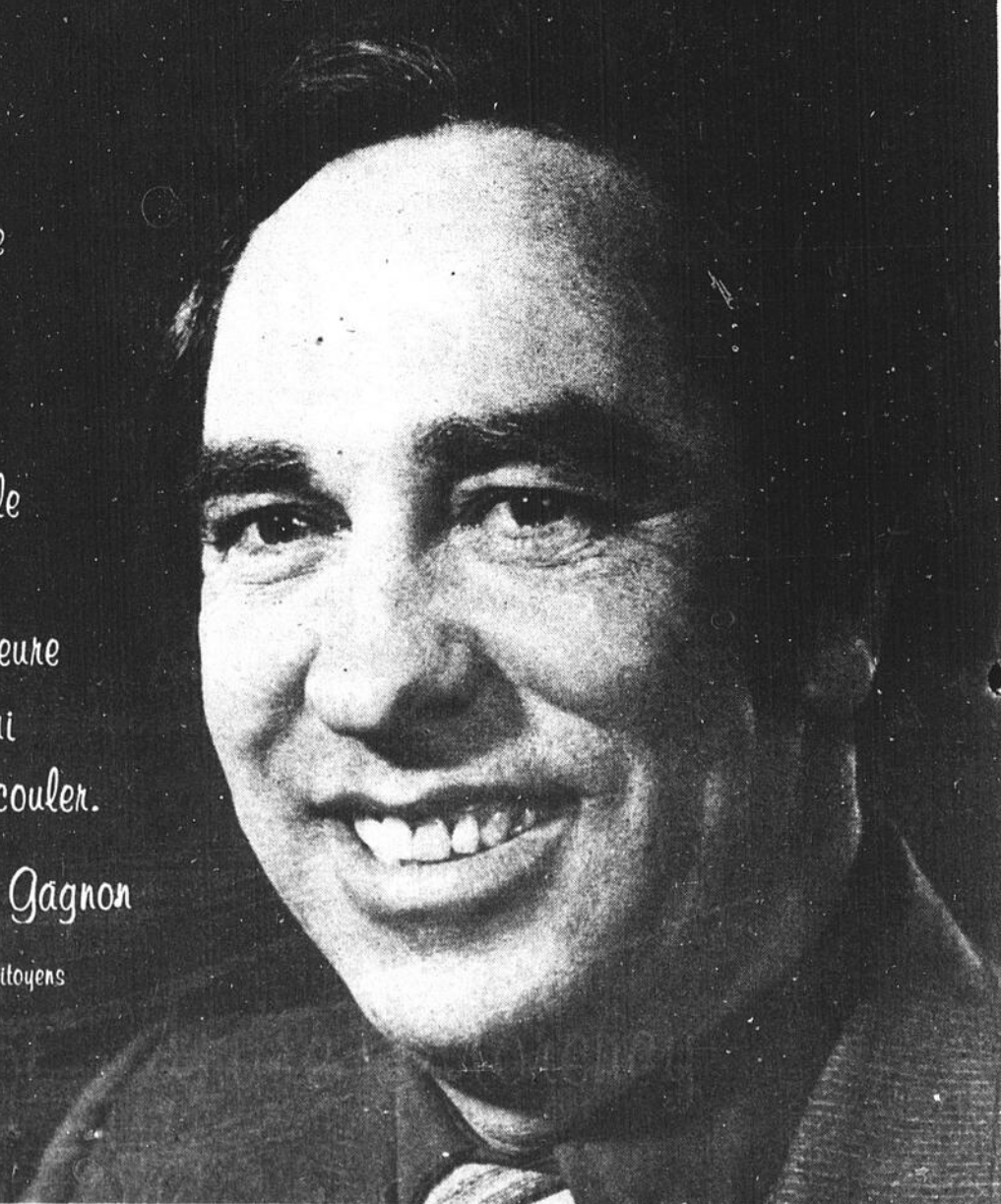
Lizette Diamond Prop.



Un message
chaleureux
en espérant
du fond
du coeur que
Noël sera
des plus
heureux
et la nouvelle
Année
encore meilleure
que celle qui
vient de s'écouler.

Marcel Gagnon

Député des citoyens
de Champlain



MON BUREAU EST AU 430 ST-LAURENT CAP-DE-LA-MADELEINE 376-1821

Ouvert du lundi au vendredi de 9:00 hres à 16:30 hres.

ROLE DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL

Ces faits anatomiques prouvent qu'il existe une relation physiologique très étroite entre le cerveau et les différents organes, relation essentielle au bon fonctionnement de l'organisme. Toutes les cellules du corps, en effet, sont en contact permanent avec le cerveau par le moyen du circuit neuro-





ROLLAND CLÉMENT
VOUS INVITE À VENIR COMPARER

Poulan 3400

LA VRAIE PROFESSIONNELLE

OFFERTE À PRIX D'AMATEUR

NOUS VOUS OFFRONS MAINTENANT!

La 3400 CB 16" SNR jusqu'à \$100.00 de moins que la plupart des scies à chaîne professionnelles comparables.

- Scie à chaîne 16" avec moteur 3.4 po. cu. (56 cm. cu.).
- Huilage automatique & manuel.
- Allumage électronique transistorisé.
- Système antivibration.
- Frein à chaîne de sécurité.

**LA VRAIE PROFESSIONNELLE
QUE VOUS ATTENDIEZ
MAIS À PRIX D'AMATEUR**

* Autres modèles disponibles à partir de \$89.95.



**N'ATTENDEZ PLUS!
VENEZ ESSAYER
& COMPARER**

**VOUS ÉCONOMISEREZ
TEMPS & ARGENT**

Dépositaire des Chasse-neige

Ariens

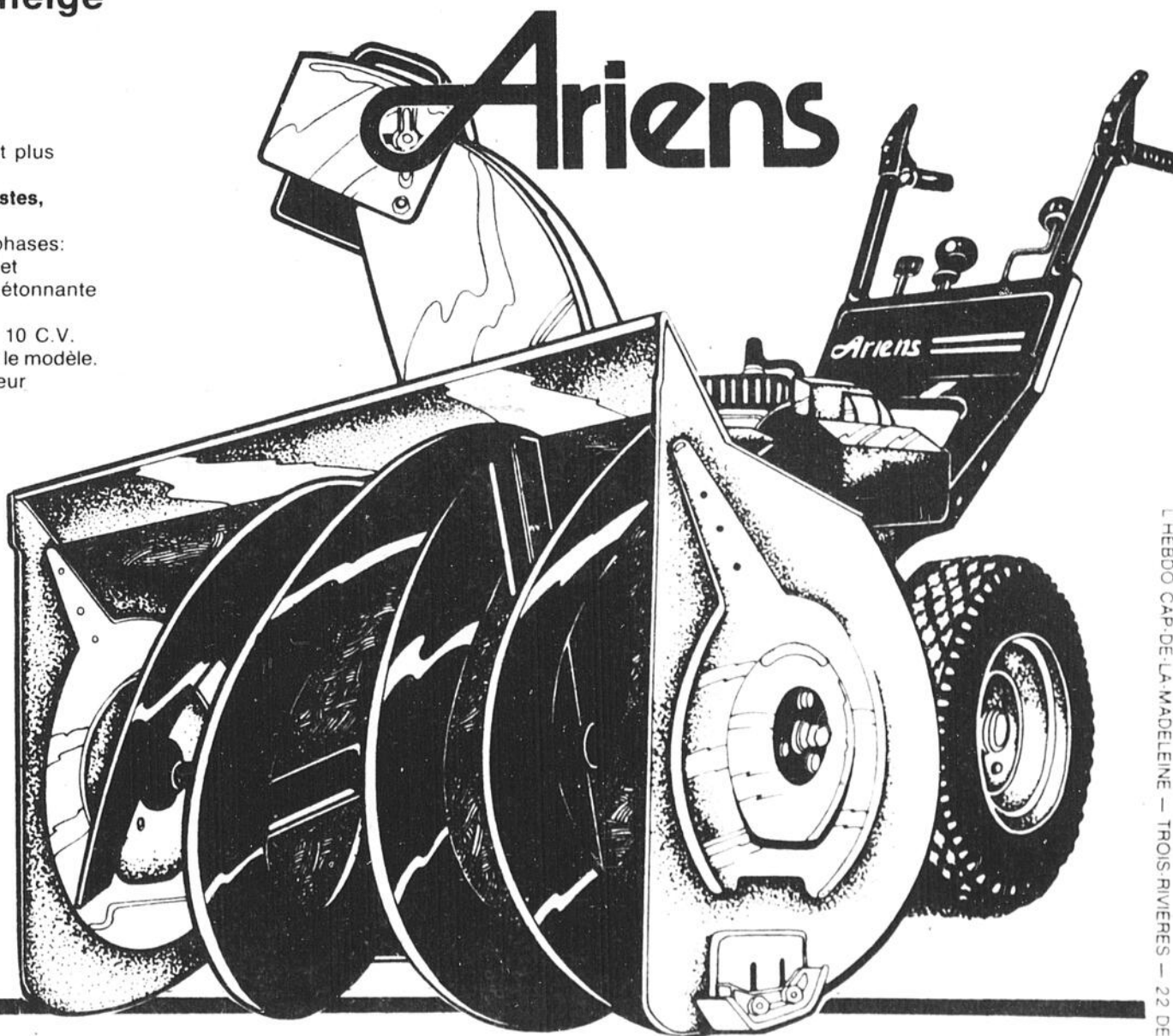
La réputation des SNO-THRO ARIENS n'est plus à faire.

Les SNO-THRO ARIENS sont **solides, robustes, puissantes, efficaces!**

Elles possèdent l'ingénieux système deux phases: BROYAGE/ÉJECTION qui dévore la neige et peut la projeter jusqu'à 30 pieds avec une étonnante précision.

Choix de sept modèles: 2.7, 3.5, 5, 7, 8 ou 10 C.V. à 4 ou 5 vitesses avant et marche arrière, selon le modèle. N'oubliez pas! Ariens, une **mécanique** couleur orange...

*Nous profitons de l'occasion
pour souhaiter un Joyeux Noël
à tous nos clients et amis
Merci de votre encouragement
en 1980*



Vente et réparation de
machines agricoles
Service de mécanique à domicile

ROLLAND CLÉMENT ET FILS INC.

2311 BOUL. ST-JEAN, ST-AURICE, TÉL.: (819) 376-3877

Divin enfant Jésus,
bénissez tous les hommes



Si petit, si menu dans votre pauvre crèche,
Vous avez cependant le geste qui bénit.

Nous voici prosternés, bons vivants que nous sommes,
Attentifs à la voix de notre conscience.

Voici d'abord, Jésus, nos enfants si mignons
Que l'on dirait, ma foi, qu'ils sont fils de Marie.

Et voici les mamans, et nous voici, Seigneur.
Nous vous adorons tous, ô Vous, notre Sauveur.

PATINS & ROULETTES

Pour hommes, femmes et filles



"MICRON"

A compter de
\$69⁹⁵

Quantité limitée



Carol Binet

1480 LAVÉRENDRYE 375-7644 A 44 T 56861



Jacques Ferron

Joyeux Noël
et
Bonne Année

En 1981 comme toujours
nous serons à votre service
avec notre service

**GARAGE
J. FERRON**

265, rue Thibeau
Cap-de-la-Madeleine

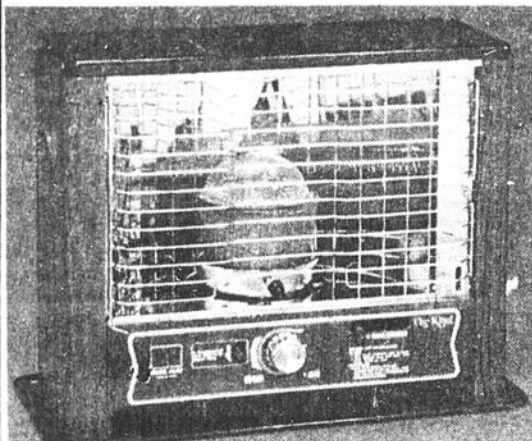
374-5554



NOUVEAU RADIATEURS AU KÉROSÈNE

Le King 110-41

FUTURA



Le roi des producteurs de chaleur

Le radiateur royal pour les besoins de grande puissance

Apparence agréable

Le fini simili-bois se marie bien à tous les décors.

Mèche

En laine de fibre de verre, durable

Réflecteur de chaleur

En chrome poli, permet une radiation maximum de la chaleur infra-rouge

Cheminée de verre enveloppant le brûleur

Produit une chaleur infra-rouge intense qui dégage une lueur incandescente

Allumage automatique

Deux batteries type «D» alimentent une bougie à incandescence.

Réservoir amovible

Une porte sur le dessus du radiateur permet de sortir le réservoir pour un remplissage facile.

Opération efficace

Sans odeur, sans fumée, sans pression et de plus, silencieux

Facile à transporter

Larges poignées encastées

Dispositifs de sécurité spéciaux

1. Extinction automatique
La mèche est abaissée immédiatement si le radiateur est frappé ou renversé, éteignant ainsi la flamme.
2. Grillage de sécurité
Une grille pleine couverture en métal brillant empêche les objets de toucher le cheminée de verre
3. Réservoirs jumelés pour plus de sécurité.

Joyeux Noël
et Bonne Année
à tous nos clients
et amis

Extincteurs, boyaux à incendies, pompes,
masques de fumée, habits de pompiers, etc
spécialité: extincteurs chimiques
service sur place

Système automatique pour
restaurants et hôtels

Cap Fire Service Ltée

174, rue Dussault
Cap-de-la-Madeleine, Qué. G8T 6B6

Test hydrostatique
rechargement d'extincteurs de toutes sortes

819. 374-4205 / 374-3187
Daniel Brulé Président

Rôtisserie Thibeau

Joyeux Noël à tous

Spécial \$214

Service de banquets
pour Noël et le
Jour de l'An

Rôtisserie Thibeau
416 Thibeau
Cap-de-la-Madeleine

Ouvert à Noël
et au Jour de l'An

M. Luc Vachon
376-0775



Super rabais
sur souffleuses

Ariens

8 forces et 10 forces

\$350 DE RABAIS

Sur modèle 81 et davantage
sur modèle 80

La vente se termine fin de 1980



Garage

Roch Bernier

Mise-au-point, freins, alignement, balancement

715, des Prairies
remorquage

(819) 378-1700

ATELIER D'ART LIBRE

1154 THIBEAU

CAP-DE-LA-MADELEINE... (375-6217)

COURS DE PEINTURE

● L'Atelier a pour but de faire la promotion et la diffusion d'oeuvres d'artistes locaux et nationaux.

● Des ateliers de cours de peintures se donnent à tous les lundis, mardis, mercredis

de **7h à 10h pm**

Et en après-midi les
jeudis et vendredis de

1h 1/2 à 4h 1/2

Ces ateliers sont donnés dans le but de réunir les peintres amateurs et autres dans une ambiance créatrice propre à la peinture. Sous la surveillance de peintres compétents soit

NORMAND BOISVERT

SERGE BRUNONI

DÉBUT DES COURS

19 janvier

INSCRIPTION

1154 THIBEAU

CAP-DE-LA-MADELEINE

375-6217

PEINTRES EN EXPOSITION

Normand Boisvert

Serge Brunoni Trois-Rivières

Maurice Lebon Québec

Albert Rousseau Québec

Benoît Simard Montréal

Christian Bergeron Québec

Michel Ravary Joliette

Raymond Lasnier Trois-Rivières

Et autres



Arbre déchu 18X24''
Huile Boisvert



Hiver 12X16'' Huile Boisvert



Automne au St-Maurice 12X16'' Huile Boisvert

A Noël

L'amour redevenu possible

Malgré tous les problèmes sociaux, les grèves nombreuses, les familles disloquées, les couples séparés

sont autant de nouvelles affirmations de l'espérance apportée pour l'enfant de Bethléem.

nouvelle de Noël, c'est que Dieu est Amour! Il est venu au devant de nous, au coeur de notre vie. Il nous a dit: "L'Amour est possible et il sera toujours possible". L'amour est vivable, même dans la pauvreté d'une crèche de Bethléem. L'amour est croyable, même dans le rejet et l'abandon de tous ceux qu'on aime. L'amour est capable de pardon. L'amour est simple, humble. L'amour est un cadeau. Un pere nous le prépare, chaque année.

Je souhaite à chacun le goût de l'Amour-redevenu possible.



Au rythme de la vie par Roland Leclerc

en ce Noël 1980, il y aura encore des personnes pour se laisser prendre par la grâce de l'Amour.

Je pense à tous ces fiancés de Noël qui, tantôt presque secrètement, tantôt dans l'abondance d'un réveillon de famille, vont s'engager à vivre et à témoigner leur amour. D'aucun en face de ces "fiancés de Noël" vont réagir en disant: "encore d'autres qui se font pagner la corde au cou". Certains diront: "Ça prend du courage parce que ce n'est pas facile, aujourd'hui de s'engager dans l'amour". Enfin, quelques-uns affirmeront: "Bravo! C'est la seule façon de vivre. Malgré toutes les difficultés, c'est l'amour seul qui donne un sens à la vie."

C'est une réalité importante de la fête de Noël que tous ces engagements d'amour. Ce

Mais, en cette nuit de Noël, il n'y a pas que cette dimension de l'Amour qui est annoncée et qui est possible. Il y a des personnes et des couples pour qui Noël est la fête la plus difficile à passer. Pour eux, entendre parler de Noël comme une fête d'amour, c'est à chaque fois recevoir un coup au coeur. Et quelles que soient les festivités qui vont marquer cette fête de Noël, il n'y a rien pour briser la tristesse de leur coeur, la froideur de leur espérance.

C'est pourtant pour toutes ces personnes, celles qui touchent un sommet d'amour à Noël, ou bien un creux, que le rendez-vous de Noël est fixe. Un rendez-vous qui veut annoncer que ce n'est pas nous qui avons inventé Noël; ce n'est pas nous qui avons le dernier mot de l'Amour, ni même le premier. La bonne



Nouvelle administration



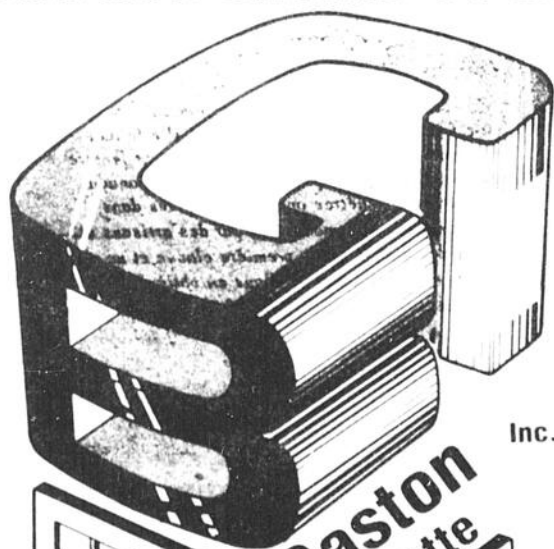
Dédé et son équipe

Dédé Labonté et son équipe vous invitent à venir "faire un petit tour" Une chanson... un verre entre amis "Une atmosphère spéciale" C'est ce qu'on a pour vous

Dédé souhaite à tous vœux de bonheur pour un Joyeux Noël et une Bonne Année

Bar Salon L'HACIENDA
450 St-Laurent
Cap-de-la-Madeleine

Gaston Brouillette souhaite un Joyeux Noël à tous ses clients et amis.



Gaston Brouillette Inc.

PORTES, FENETRES

91, Des Oblats
Cap-de-la-Madeleine
Québec, G8T 8X1

Tél.: (819) 375-1131



Kubota
David Brown
C. Rheault
A. Fournier
representants
au
Cap-de-la-Madeleine
377-4095
378-2146



Ludger Malbeuf
président



Ursule et Ludger Malbeuf ainsi que tous les employés vous souhaitent

**Joyeux Noël
Bonne
et Heureuse Année!**

ÉQUIPEMENTS MALBEUF INC.

vente et service - Ludger Malbeuf, prés.
771 Est, boul. Louiseville tél: 228-4592

ligne directe Trois-Rivières 296-3366



Joyeux Noël

Photo Radio Québec

M. Mme Lavigne et le personnel vous souhaitent à tous un très Joyeux Noël et une Merveilleuse Année

SPÉCIALITÉS
Mèche, teinture, tresse torsade, etc...

Esthéticienne
visagiste
diplômée

6 COIFFEURS
à votre disposition

SALON LAVIGNE

316 Loranger

Tél.: 374-4236 Cap-de-la-Madeleine



Le Salon Jeannot
vous offre
pour Noël
l'occasion d'être
la plus belle

Venez rencontrer
notre esthéticienne
Denise

et confiez vos
cheveux à la
fantaisie de votre
coiffeuse préférée

Le Salon Jeannot
Le sommet de la beauté
Sur rendez-vous seulement

Salon Jeannot

Coiffure et esthétique

107 rue Brunelle
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 374-9389



David



Jeanine

*Chers clients et amis,
mon épouse et moi tenons à
profiter de cette occasion pour
remercier tous les gens qui
nous ont appuyés au cours
de l'année 1980.*

*Si nous avons connu du
succès nous le devons à ceux
qui ont eu confiance en nous
et en 1981 nous serons encore
là avec notre service et
surtout avec nos bas prix*

*Joyeux Noël
à tous!*

David et Jeanine Blanchet

**AMEUBLEMENTS
BLANCHET**



466 Radisson
Trois-Rivières
374-1125

Voisin de l'Edifice Royal

PLAN MISE DE COTE

Le premier Noël face à 1980!

Que peut signifier le Noël 1980 qui sonne à notre porte? Quelle différence ou quelle similitude peut-il exister entre ce Noël et le premier Noël?



Billet liturgique par Roland Leclerc

Le premier Noël, nous le connaissons bien, nous savons ce qui s'est passé et dans quel contexte il a été célébré. Tout comme moi, vous avez appris que le premier Noël a été la naissance de Jésus à Bethléem de Judée, dans un cadre plutôt modeste. Tout comme moi, vous avez appris à interpréter ce modeste événement comme un grand événement historique pour toute l'humanité, voire même pour toute la création.

Le premier Noël, c'était en effet l'incarnation de Dieu, c'est-à-dire, la manifestation de Dieu dans la chair humaine, sous la figure d'un être humain. Ainsi, Dieu se rendait visible à nos yeux, il venait habiter la terre à la manière humaine. Dieu n'était plus lointain et invisible; il se faisait homme et prenait le nom de Jésus.

Ceci dit, qu'est-ce que le Noël 1980? Se peut-il qu'il ne soit que l'évocation d'une réalité passée?

Il est vrai que le premier Noël doit nous rappeler la naissance de Jésus et en conséquence, l'incarnation de Dieu. Mais, rappelons-nous qu'on n'a jamais fini de naître et que la vie est en quelque sorte une perpétuelle naissance à toutes les dimensions de la vie.


Quand nous regardons autour de nous, nous constatons que Jésus n'est pas encore pleine-

ment né, que la venue de Dieu sur la terre des hommes et dans le cœur des hommes est loin d'avoir atteint son sommet.

La terre prend encore trop l'allure d'une tour de Babel pour qu'on puisse conclure que Jésus est "pleinement" né. Il a encore besoin de naître; il doit encore poursuivre son incarnation; il a toujours besoin d'assumer un corps humain.

Hier, lors du premier Noël, Dieu a pris les traits d'un homme; aujourd'hui, en ce Noël 1980, il veut toujours s'incarner, mais en utilisant l'humanité d'un plus grand nombre d'hommes.

Si nous pensons que, lors du premier Noël, Dieu a été mal accueilli sur la terre des hommes, rappelons-nous que cette année, nous faisons partie du comité d'accueil.



Joyeux Noël et Bonne Année

Nova Laplante
Président

sont les souhaits que mon équipe et moi formulons pour tous nos clients et amis

L'Economie Mutuelle-vie
430 St-Georges
Trois-Rivières
Tél.: 375-5515

Sobriété, sécurité, prudence

L'arbre de Noël se retrouve dans presque la totalité des foyers durant la période des Fêtes. Les conifères utilisés n'offrent aucun danger si on sait bien s'en servir. Il y a toutefois certaines règles de prudence que la Ligue de sécurité du Québec désire rappeler au public.

1) Lorsque vous achetez un sapin de Noël, assurez-vous que les branches et les aiguilles soient bien vertes et non cassantes.

2) Conservez votre arbre à l'extérieur dans la cour ou sur le balcon jusqu'à ce que vous soyez prêts à l'installer. Sinon, coupez la base en biseau et laissez là tremper dans l'eau en attendant.

3) Avant de décorer votre arbre, taillez-en la base et installez le sapin dans un contenant rempli d'eau. Le sapin conservé de cette façon ne risquera pas de s'enflammer à cause d'une trop grande sécheresse.

4) Vérifiez dans le contenant la teneur en eau au moins à tous les deux jours.

5) N'employez comme élément décoratif que de l'équipement approuvé par "Canada Standards Association".

6) Assurez-vous que les douilles et les fils électriques soient en parfaite condition.

7) N'empilez pas trop près de l'arbre les cadeaux enveloppés de papier.

8) Utilisez toujours des décorations ininflammables ou ignifugées.

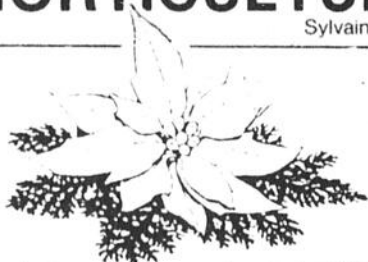
9) Éteignez toujours les lumières du sapin de Noël avant de vous coucher et ne laissez jamais un animal seul dans la maison avec un arbre illuminé, il pourrait accrocher le sapin et le faire tomber.

Finalement, prouvez votre amitié à ceux qui ont trop bu; ne les laissez pas conduire. Gardez-les à coucher, offrez-leur le taxi ou allez les reconduire; ils vous en seront sûrement reconnaissants.

Respectez les désirs de vos invités qui répondent "non merci" à l'offre d'un verre, et ne vous couchez jamais sans avoir vidé le fond d'alcool restant dans les verres. Pensez à vos enfants qui se réveilleront tôt le lendemain et qui pourraient peut-être en boire le contenu par inadvertance.

Quelques mots sur L'HORTICULTURE

Sylvain Brouillette



Aucunes plantes associées aux temps des fêtes de Noël et du Jour de l'An ne dépassent le Poinsettia en popularité. Les Poinsettias sont originaires du Mexique. Elles furent introduites aux États-Unis et au Canada depuis près de 150 ans. En effet, c'est l'ambassadeur des États-Unis au Mexique M. Joel Poinsett qui fut le premier à introduire cette plante en 1830. Depuis l'on peut dire que le Poinsettia est aussi populaire que notre traditionnel sapin de Noël.

Mais le vrai nom de cette plante est en réalité "Euphorbia pulcherrima" nom botanique évidemment. De nombreuses personnes recevront ce joli présent à Noël, et comme vous désirez conserver ce poinsettia le plus longtemps possible, voici quelques conseils afin de le voir en sante et dans toute sa splendeur. Lorsque vous le recevrez, ne le relogez pas dans le salon dans un coin sombre, mais placez-le plutôt devant une fenêtre ensoleillée. Si possible le placer dans un endroit frais, (63° à 69°) et s'abstenir de lui donner de la lumière la nuit. Il ne faut pas non plus laisser sécher la terre entre les arrosages. Pour terminer ceux qui n'ont pas acheté leur poinsettia, je vous conseille fortement d'aller dans des endroits spécialisés tel que centre-jardin, pépiniériste ou fleuriste. Vous retrouverez des plants de qualité, forts et en sante.

J'aimerais, par l'entremise de cette chronique, de la part de la direction et du personnel du Centre Horticole du Cap, vous souhaiter un Joyeux Noël et une très Bonne Année.



centre horticole du cap inc.

325 VACHON CAP-DE-LA-MADELEINE

Sylvain Brouillette
Andre Bias

376-1415

Quoi faire durant les fêtes?...

Par Jacques Lesieur

C'est sous le thème "La connaissance de l'environnement, c'est une question de ressources que le Service Information Nature de la Mauricie tient du 8 décembre au 10 janvier une campagne de promotion et de financement auprès de la population de la région. On veut, d'une part, sensibiliser le public aux diverses activités de l'organisme dans le domaine de la protection de l'environnement et, d'autre part, recueillir \$10,000 qui serviront à financer les projets communautaires pour la prochaine année.

Le lancement de cette campagne s'est déroulé le 8 décembre à 16h00 à l'Université du Québec à Trois-Rivières en présence des membres du comité d'honneur M. Gilles Beaudoin, maire de Trois-Rivières, M. Charles d'Amour, président du Nouvelliste et M. Louis Edmond Hamelin recteur de l'UQTR remplacé par la circonstance par M. Jean Asselin doyen de la gestion académique à l'UQTR.

Le Service Information Nature de la Mauricie est un organisme à but non lucratif mis sur pied en 1977 par un groupe d'étudiants de l'UQTR. Il se consacre surtout à la diffusion d'informations concernant l'environnement en vue de protéger et d'améliorer le milieu.

Les activités physiques et sportives sont nombreuses principalement en ce qui a trait aux sports de plein air. L'hiver est la saison par excellence pour pratiquer les sports suivants. Le ski alpin, le ski de

randonnée, la raquette, la moto-neige, la marche, le camping d'hiver. Les sports d'intérieur tels le tennis, racquetball et badminton sont également très populaires.

OU JOUER?

Les stations de ski de la Mauricie: centre de ski Mont-Carmel, Val-Mauricie, St-Gerard, Vallée du Parc, Vallée Pruneau et La Tuque. Mont Ste-Anne, Mont-Tremblant et Sutton sont des stations recherchées. Le ski de fond: La plupart des stations ci-haut mentionnées offrent également des sentiers de ski de randonnée tandis que les clubs suivants se consacrent exclusivement au ski de fond: K18EB, Du Moulin, et Sable Fin.

Les raquetteurs devraient se procurer la brochure du Québec pour connaître les pistes entretenues. (Brochure ski de randonnée et raquette du Québec). La raquette peut se pratiquer souvent derrière chez soi ou à proximité de la ville. Ex.: piste linéaire de Trois-Rivières.

LA MOTO-NEIGE

Les clubs de moto-neige sont légions et des activités sont prévues tous les week-end. La randonnée 512 une commandite O'Keefe-Bombardier, un événement d'envergure s'il y en est un, aura des retombées bienfaitrices sur la rénovation du Palais des Sports (bain de plein-air) de St-Alphonse de Rodriguez.

LE TENNIS ET RACQUETBALL

Le club de tennis intérieur Mauricien Inc. offre maintenant en plus du tennis, des courts de racquetball et Squash. Le club de racquetball Trois-Rivières est depuis son ouverture de plus en plus populaire. Des tarifs spéciaux sont prévus à ces deux clubs durant la période des fêtes. Le pavillon des Sports de l'UQTR demeure un des endroits qui retiennent la faveur du public. On y pratique divers sports d'intérieur dont le badminton qui soit dit en passant est un sport rapide qui demande beaucoup des participants.

Bref, il y en a pour tous les goûts et a nous d'en profiter.



Souhaite à tous ses clients et amis, Joyeux Noël et Bonne Année

Homme \$9.95 et \$15.95
Dame \$9.95
Enfant \$9.95

25% à 50% Réduction

Service de réparation le jour même
1415 rue Laviolette Tél.:
Trois-Rivières, Qué. 378-8393

Lot de bottes lunaires pour garder vos pieds bien au chaud.
Vaïste choix de bottillons pour homme et dame.

Le conte de Noël de l'HEBDO

Le petit pêcheur

Il était tout drôle dans la neige, avec ses bottes noires, son chapeau de ciré jaune, sa large veste bleue et son filet sur l'épaule!

Il avait l'air d'un joli petit épouvantail qui aurait pris la route, lassé d'attendre les oiseaux.

Et il marchait, il marchait en sifflant avec son panier de sardines brillantes à son bras.

Et il marchait si fort que ses pas dans la neige formaient après qu'il eut passé des petits lacs bleus.

De temps en temps il y trempait ses poissons pour les tenir bien frais.

Quand il arriva près de la crèche, il vit que les gens s'écartaient de lui; quelques femmes se bouchaient le nez:

- Oh! la vilaine odeur, disaient-elles.

De grands seigneurs en manteaux d'apparat, les bras chargés de bijoux de parfums et d'or, ricanèrent.

Un gros homme

barbu voulut, même le repousser:

- Que veux-tu que Jésus en fasse de tes poissons pourris?

Mais le petit pêcheur, têtue, s'avançait tranquillement et se trouva devant le berceau entouré de bergers.

Eux aussi se moquèrent de lui et gloussèrent dans leurs capuchons. Alors il leur dit en les regardant bien droit dans les yeux:

- Vous apportez vos brebis, et moi mes poissons.

Mais un des bergers lui répondit, d'une voix douce et malicieuse.

- Peu-être, mais nos brebis sont vivantes, elles donnent leur lait pour nourrir Jésus, et leur laine pour le réchauffer, toi, tu apportes des poissons morts tout froids et qui sentent mauvais.

Le petit pêcheur se mit à pleurer et dit comme pour s'excuser:

- Le voyage était long.

A ce moment advint une chose extraordinaire. Jésus se souleva sur sa paille, étendit les bras, et une grande lumière éclaira toute la crèche. Les yeux des visiteurs en furent éblouis et la voix d'un ange parla:

- Verse tes poissons sur la robe de Marie, dit-il.

Le petit pêcheur tremblant se pencha vers son panier, mais ce dernier était devenu si lourd qu'il ne put le soulever du premier coup.

Il eut besoin de toute la force de ses deux bras pour faire ce que l'ange avait dit.

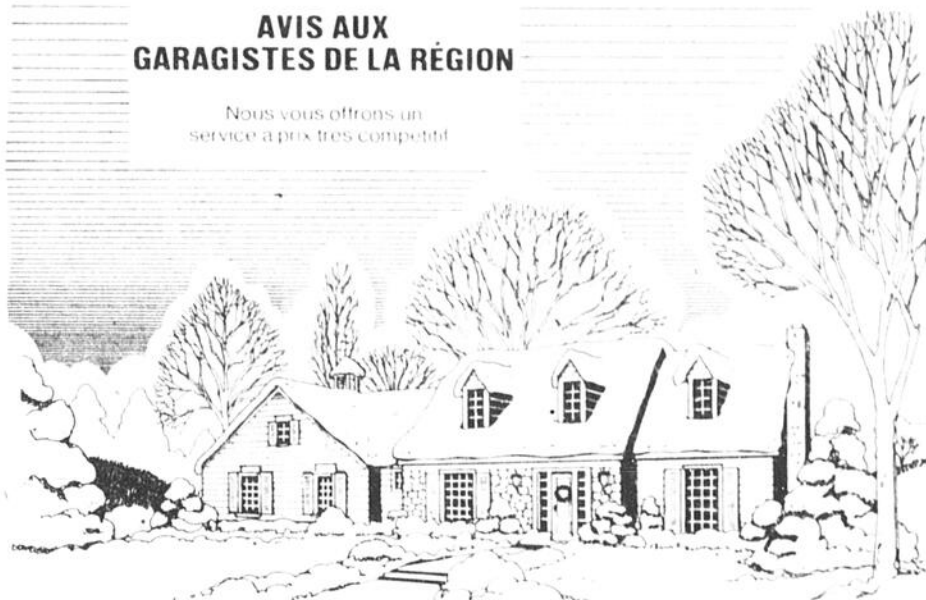
Il renversa le panier sur les genoux de Marie, et tous les assistants purent voir briller sur la jupe bleue. une pêche de poissons d'or.

On entendit une grande rumeur d'émerveillement dans la foule, tandis que le pêcheur se prosternait devant le divin berceau.

Joyeux Noël et Bonne Année à tous de la part de toute notre équipe

AVIS AUX GARAGISTES DE LA RÉGION

Nous vous offrons un service à prix très compétitif



C. FOURNIER SPECIALITES ENR.

vitres d'automobiles - toits de vinyle

vente et installation de toutes marques - ouvrage garanti

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00
Samedi de 8h à 12h00 (midi)

513, de l'Aéroport, Cap-de-la-Madeleine, 373-2380
SECTEUR INDUSTRIEL

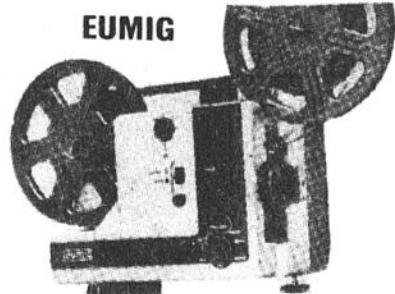
DESCHAMPS PHOTO

Faites revivre les plus beaux souvenirs vivants des fêtes avec le nouvel ensemble ciné et projecteur de 1er qualité.

CINÉ SUPER 8M/M

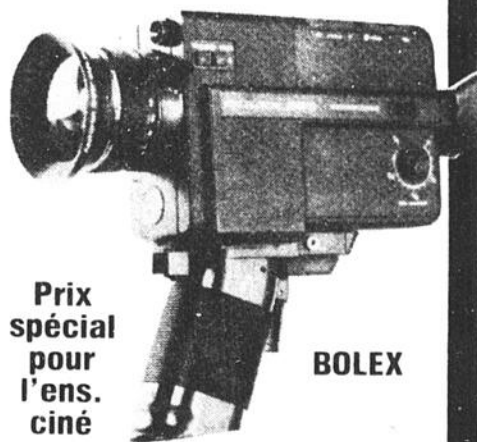
7...42=6 forces
Macro-zoom
9-18-45 et une image seconde
Fade in/out

EUMIG



PROJECTEUR SUPER 8 ET 8 RÉGULIER

Lentille Zoom
Recul et rebobinage rapide
6-9-18 et une image seconde



Prix spécial pour l'ens. ciné et projecteur

BOLEX

\$399

Joyeux Noël et Bonne Année à tous

DESCHAMPS PHOTO

UN SPÉCIALISTE AGRÉÉ D'APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES

1213 LAVIOLETTE TROIS-RIVIÈRES 374-7457

L'équipe du Salon Le Marquis ainsi que Robert Caron, propriétaire souhaitent à tous leurs clients et amis le plus merveilleux des Noël.

En 1981, plus que jamais nous serons là pour vous servir.

COIFFEUR POUR HOMMES
avec ou sans rendez-vous

SALON LE
Marquis
PERMANENTE
COUPE EN MÈCHE

ROBERT CARON, prop.
4108, Boul. des Forges Trois Rivières, Québec
Tél.: (819) 378-5808

Le Père Noël confident des petits.

Depuis quelques semaines, un personnage légendaire est arrivé au Centre Les Rivières. Il a revêtu son plus beau costume d'un rouge éclatant et avec sa longue barbe d'une blancheur immaculée, il reçoit avec amour les confidences de vos chérubins. Je suis allée le voir ce cher Père Noël.



Texte

Lise Leblond



Avez-vous idée de ce que Maxime Lacoursière 3 ans et Olivier Matteau 5 ans vont demander comme cadeaux au Père-Noël? Bien heureux les parents qui peuvent le savoir. (Photo l'HEBDO Jean Boileau)

Q. Qui est-il le Père Noël

R. Pour quitter son royaume et ses lutins qui y travaillent jour et nuit à la fabrication des milliers de jouets qui seront distribués durant la belle nuit de Noël, le Père Noël, c'est un homme qui aime de tout son grand cœur les enfants de toutes les nations, qui les écoute avec une attention toute particulière, qui ressent une grande sensibilité, lorsque de petits enfants handicapés, lui rendent visite et tout ceci avec une patience de Père Noël, lorsque plus de 800 enfants viennent le voir dans une seule après-midi par exemple.

Q. Ce qu'ils pense des enfants.

R. "La mentalité des enfants ne s'explique pas" selon les dires de notre bon Père Noël. On lui demande de quelle manière il livrera ses jouets pour les enfants qui n'ont pas de cheminée, quel est le transport qu'il utilisera pour retourner au Pôle Nord, ce qu'il fait lorsqu'il se repose entre les périodes de visite, etc. Leur curiosité est d'une fécondité continue.

Q. Ce que lui demandent les enfants.

R. Environ 80% des enfants se présentent au Père Noël, avec leur frimousse joviale et souhaitent recevoir soit un train électrique, une piste de course, parfois un stereo, d'autres un camion et les fillettes ont toujours un faible pour la poupée "barbie", certaines désirent un carrosse pour promener leur bébé comme maman et d'autres sont tellement timides qu'ils hésitent à demander quoi que ce soit au

Père Noël. Un fait surprenant, ils ne demandent absolument rien pour leurs parents. Faut croire que le Père Noël, c'est spécialement pour eux, car ils lui écrivent, ils croient en lui et que ce soit Martin, Sébastien, Isabelle, Veronique, Stéphanie, Marie-Elaine ou Jean-François, ils s'assurent que le Père Noël n'oublie pas leur prénom dans son grand livre et ils lui disent.

Q. Des fois, il a de la peine

R. Comme le Père Noël aime tellement vos enfants, il vous demande, lorsque vous amenez votre jeune enfant pour la première fois le voir, de ne pas le brusquer car c'est normal qu'il craigne le Père Noël. Le Père Noël est épeurant, c'est lui-même qui le dit, face aux tous-petits. Quand le Père Noël lui aura donné un gros suçon et que votre ange fera un sourire, vous reviendrez. Au lieu de voir une vallée de larmes sillonner son visage, c'est une adorable frimousse qui embrassera notre Père Noël.

Q. Rêves du Père Noël

R. A l'aube de l'an 2000, il arrive parmi nous en hélicoptère et il souhaite que la tradition d'antan revienne. Une toute petite parade, ferait la joie des petits et des grands et le bonheur du Père Noël. Quoi de plus gai, que de voir venir au loin, sous une neige un peu folle, le traîneau du Père Noël, au son des grelots.

Avant de quitter ce cher Père Noël, il m'apprend que dans proche avenir, il a l'intention d'écrire "Les mémoires du Père Noël".



Noël Lamy
et son équipe

Agent, La Brasserie Labatt Limitée

24 - L'HEBDO CAP-DE-LA-MADELEINE - TROIS-RIVIERES - 44 DÉCEMBRE 1990



Jacques Langlois

souhaite à tous ses clients et amis
des vœux sur mesure pour Noël
et la Nouvelle Année.

Jacques Langlois inc.

Décoration d'intérieure

982, St-Maurice

Trois-Rivières, Québec

Tél.: 378-2751 G9A 3P9

La route et l'alcool: Danger!

Au dire de la Ligue de sécurité du Québec, l'alcool constitue l'un des problèmes majeurs pour la sécurité routière et trop souvent, l'atmosphère des Fêtes incite les gens à boire davantage qu'ils ne le feraient en tout autre temps.

Lorsque ces gens quittent une réunion des Fêtes et tentent de rentrer chez eux au volant de leur voiture, c'est là que le danger est menaçant. Aussi lorsque vous avez des invités ne servez que des quantités raisonnables d'alcool et ne pressez jamais un invité pour qu'il prenne un autre verre. Acceptez son refus sans insister.

Selon la Ligue, l'organisme humain a besoin d'environ une heure avant de se débarrasser de l'effet produit par la quantité "normale" d'un verre d'alcool et il n'existe aucun moyen pour accélérer ce processus. Essayez plutôt d'espacer les consommations afin de permettre à chacun de se "dégriser" avant de quitter la réunion et cessez de servir de l'alcool au moins une heure avant le moment où vous prévoyez la fin du "party". Retenez vos invités aussi longtemps que possible après leur dernier verre et offrez-leur alors du café. Ainsi, plus longtemps vous les retiendrez, plus leur retour pourra s'effectuer en sécurité.

Le degré de concentration d'alcool dans le sang d'un individu dépend de plusieurs facteurs: -la quantité d'alcool (nombre de verres et degré d'alcoolisation de la boisson); -le temps écoulé entre le premier et le dernier verre; -le poids de l'individu; -la quantité et le type des aliments consommés au

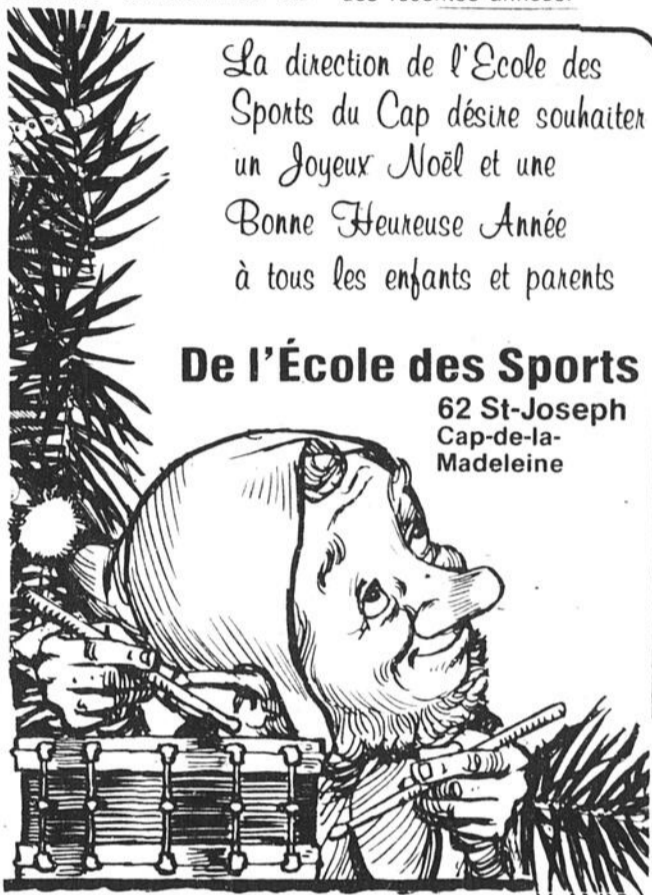
cours de la réunion.

La Ligue de sécurité du Québec vous rappelle que des individus ayant consommé de l'alcool ont été impliqués dans plus de 50% des accidents mortels sur les routes du Québec au cours des récentes années.

La direction de l'École des Sports du Cap désire souhaiter un Joyeux Noël et une Bonne Heureuse Année à tous les enfants et parents

De l'École des Sports

62 St-Joseph
Cap-de-la-Madeleine



A l'occasion de la période des Fêtes, la direction et le personnel de SKW Canada sont heureux de vous souhaiter le plus Joyeux des Noëls.

Puisse la Nouvelle Année vous apporter Amitié, Joie, Santé!

**SKW
CANADA**

ALORS?
On vous en met une
sous votre arbre
de Noël



L'ÉQUIPE DE
TROIS-RIVIÈRES TOYOTA



Jacques Leclerc



Maurice Lesage

N.B. limite de 2 par client, si votre sapin est trop bas on se fera un plaisir de le relever pour placer vos toyotas



TROIS-RIVIÈRES TOYOTA LTÉE

5110, boul. Jean XXIII, T.R.O.

374-5323



A l'occasion des Fêtes

LES PHARMESCOMPTE JEAN COUTU

*vous souhaitent de la santé, encore
de la santé et toujours de la santé*

Boul. Des Récollets

L'ÉQUIPE



ASPECT COMMERCIAL



CLAUDE MATTEAU
Gérant

ASPECT PROFESSIONNEL

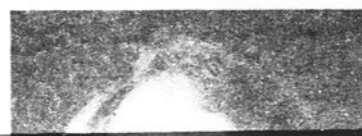


SERGE
JACOB
Pharmacien



MAURICE
LAROCQUE
Pharmacien

Ste-Madeleine





**FRUITS
ET
LEGUMES
Frais
du jour**

180 De Grandmont, Cap
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

POMMES

Du Québec Cortland
Canada de fantaisie

Sac de 5 livres

1 09

BANANES CHIQUITA

Produit E.U.
Mûrie à point

la livre **.29**

ORANGES

Produit E.U.
Pour jus, grosseur 138
Sans pépin
Sunkist

Sac de 24 **1 79**

TOMATES DE FLORIDE

Gr. 6x7, pqt de 8, Canada no.1

la livre **.49**

CAROTTES Du Québec
Canada no.1
Sac 5 livres

.99

RAISIN ROUGE
Empereur
Canada no.1 Produit E.U.

la livre **.79**

CHAMPIGNONS FRAIS
Du Québec 1 chop
Produit Canada

.89

RADIS FRAIS
Produit E.U.
Sac 1 livre

.49



A l'occasion des Fêtes

LES PHARMESCOMPTE JEAN COUTU

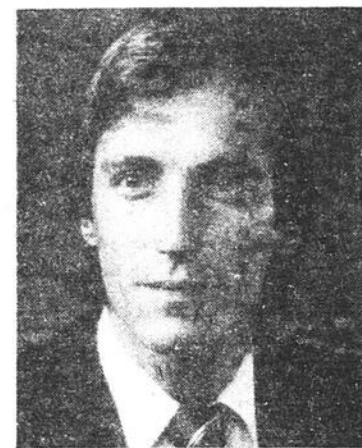
*vous souhaitent de la santé, encore
de la santé et toujours de la santé*

Boul. Des Récollets

L'ÉQUIPE



ASPECT COMMERCIAL



CLAUDE MATTEAU
Gérant

ASPECT PROFESSIONNEL



SERGE
JACOB
Pharmacien



MAURICE
LAROCQUE
Pharmacien

Ste-Madeleine





ROGER LEFÈVRE
Gérant



RENÉ BLOUIN
Pharmacien



JACQUES GÉLINAS
Pharmacien



ROGER BOUCHARD
Pharmacien



JULES DÉMONTIGNY
Pharmacien



RÉAL PROULX
Pharmacien



JOCELYNE DUCLOS
Pharmacienne



FRANCINE RAVARY
Pharmacienne



YVON RICARD
Preposé aux achats

Rue Royale



PIERRE BEAUMIER
Gérant

Administration et gestion



GISÈLE RODRIGUE
Comptable



LINE THIFFAULT
Secrétaire



LUCIE RICHARD
Secrétaire

POUR UN SERVICE EN OR



UNE ÉQUIPE EN OR

Ça prenait vraiment un gars en or pour avoir une idée comme celle-là. En effet, Réal Proulx, le propriétaire des Pharme-Escomptes Jean Coutu a décidé d'engager des gens du troisième âge dans ses pharmacies. Pourquoi? Premièrement, parce que ces gens-là savent écouter, qu'ils ont beaucoup de temps de libre et qu'un revenu supplémentaire est toujours le bienvenu. Quel travail ont-ils à faire? Écouter les clients, les renseigner et de plus, faire part au patron des remarques des clients concernant le service, etc. Il fallait y penser, encore une fois, Réal Proulx y a pensé.



PHARM-ESCOMPTE[®]
JEAN COUTU

180 De Grandmont,

**OLIVES
OIGNONS
CORNICHONS**
Marinés
Mc Larens
Pot 8 on.

.91

CONFITURE

Fraises ou
framboises
Vachon
Pot 9 on.

.79

CRÈME GLACÉE

Saveur assortie
Cascade
Carton 2 litres

1.69

PÊCHES

Tranchées ou en
moitiées
Del Monté
Bte 28 on.

1.09

THÉ
Prior Pack
Salada
Sac 100 sachets

1.79

**C'EST ICI LA
VRAIE
DIFFERENCE**

POIS VERTS

No. 2
Idéal
Bte 19 on.

.69

GRAISSE

Domestic
Pqt 1 lb.

.69

CANNEBERG

En gelée ou en sa
Océan Spray
Bte 15 on.

SODA À PÂTE

Crown Brand
Bte 500 g.

2/1.00

POUDING PRÊT À SERVIR

Laura Secord
Asst.
Bte 15 on.

2/1.00

LAIT ÉVAPO

Carnation
Bte 385 ml.

GELÉE EN POUDRE

Jello
Asst.
Bte 3 on.

3/1.00

MAÏS EN GRAIN

Niblet
Bte 12 on.

2/.89

PÂTE DE TOM

Gattuso
Bte 5 1/2 on.

SOUPE AUX LÉGUMES

Aylmer
Bte 10 on.

4/1.00

BOISSON GAZEUSE

Essence assortie
Radnor
Bout. 750 ml.

4/1.00

SOUPE AUX T

Aylmer
Bte 10 on.

ÉCONOMISEZ EN ENCOURAGEANT DES GARS DE CHEZ-NOUS

TARTE À LA CRÈME CONGELÉE

12 on. Farm House

1.09

RAGOÛT DE BOULETTES

Bte 24 on. Puritan

1.29

GÂTEAUX FIESTA

21 on. Mc Cain

1.89

MÉLANGE À GÂTEAUX SUPER MOELLEUX

Bte 18 on. asst. Betty Crocker

.99

JUS D'ORANGE

Bout. 64 on., Kraft

1.69

SAUCE EN ENVELOPPE B.B.Q. OU HOT CHICKEN

Env. 43 g. French's

.35

FROMAGE GRUYÈRE

Pqt 8 on. Chamois

1.29

FÈVES GERMÉES

Bte 28 on. Chung King

.59

MARGARINE MOLLE

Cont. 2 lb. Thibault

1.29

GARNITURE À TARTE AUX POMMES

Bte 19 on. Vachon

1.09

SALADE DE FRUITS

Bte 28 on. Del Monté

1.09

FARINE TOUT USAGE

Sac 5 klgr. Five Rose

3.69

CHOCOLAT LONEY'S

Bte 600 g. Vesta

4.39

KETCHUP AUX TOMATES

Bout 1.25 litres Heinz

2.09

BISCUITS RITZ

Bte 1 lb. de Christie

1.39

BEURRE D'ARACHIDES

Pot 1.5 litre York

2.89

CERISES MARASHINO

Pot 12 on. Mc Larens

2.19

VINAIGRETTE ITALIENNE

Bout. 500 ml. Kraft

1.29

t, Cap

BERGE

ou en sauce
ray
n.

.69

VAPORÉ

2/ **1.00**

DE TOMATES

3/ **1.00**

AUX TOMATES

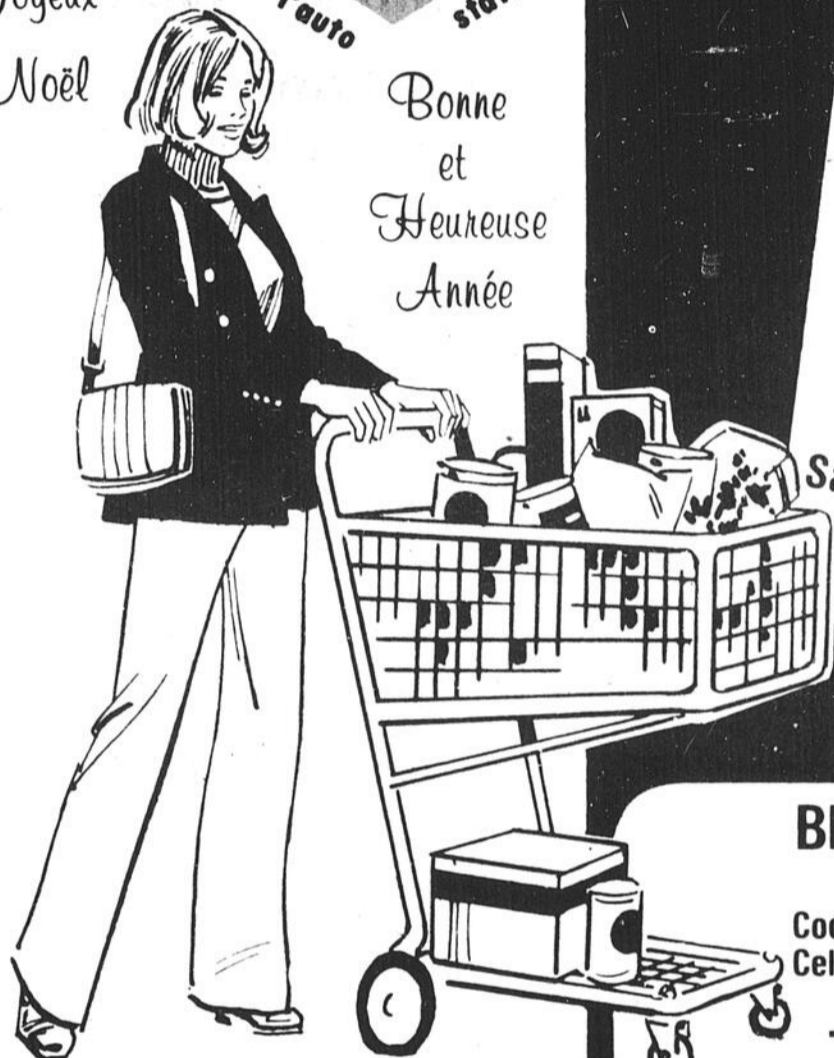
4/ **1.00**

NOUS

29	NOURRITURE SÈCHE POUR CHIENS Sac 8 klgr. Total Diet	6.89
99	SACS À POUBELLE INTÉRIEUR Pqt 10x11x9x22 Max	.69
35	SACS À POUBELLE EXTÉRIEUR Pqt 10x26x36 Max	1.49
59	ASSIETTES À TARTE EN ALUMINIUM 12 Reynold's	1.29
09	DÉTERGENT LIQUIDE POUR VAISSELLE Bout. 500 ml. Mir	.69
69	PAPIER HYGIÉNIQUE Pqt 4 roul. Royal	1.29
09	ESSUIE-TOUT Pqt 2 roul. Royal	1.09
89	DÉTACHANT POUR LE LINGE Bout. 2 litres Wisk	2.89
29	EAU DE JAVEL CONCENTRÉE Cont. 128 on. Mixo	.89



Joyeux
Noël



Bonne
et
Heureuse
Année

SUPER SPECIAL

CAFÉ MOULU
Chase and Sanborn

Sac 1 lb. **2.99**

BISCUIT DAVID

Coco au lait
Cello 350 g.

1.49

BONBONS DES FÊTES

Dare
Cello assorti

1.49

PATATES CHIPS

Saveur assortie
Laurentide
Sac 450 g.

1.59

DÉPARTEMENT DE LA PÂTISSERIE
PETITS BEIGNES

Sucre, sucre canelle
sucre en poudre Pqt de 20

.99

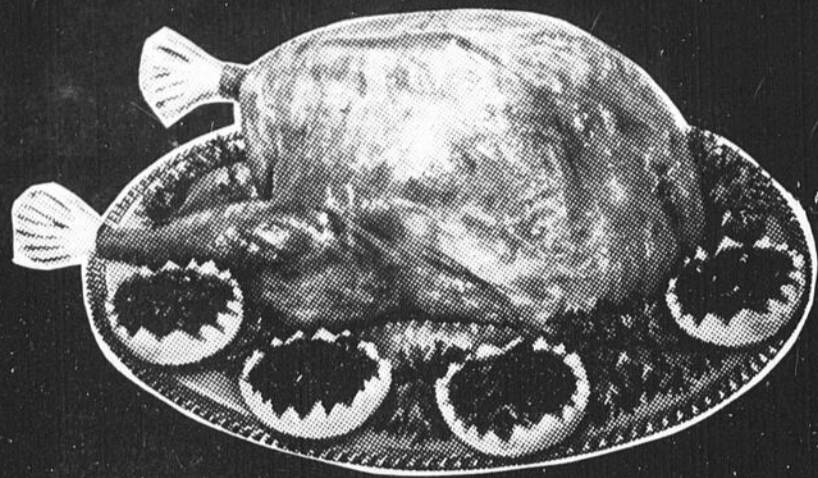
DÉPARTEMENT DE LA POISSONNERIE

SCAMPIES 24/30 lb.

\$10.75

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Mini-loto Inter-loto Super-loto Million olympique Loto-perfecta
au comptoir des cigarettes



29 au 30 décembre 1980 de 9h à 17h30
31 décembre 1980 de 9h à 17h

1er janvier FERMÉ
2 janvier 1981 de 13h à 21h
3 janvier 1981 de 9h à 17h

DINDE

Utilité
8 à 22 lb.

lb. **.95**

Service personnel au comptoir

**Viande
de choix
catégorie
A-1**

FROMAGE

Canadien Descoteaux

lb. **1.98**

JAMBON

Dans la fesse cuit,
Prêt à manger
Fumé au bois d'érable
Dubrisson
Un bout ou l'autre

lb. **1.28**

TOURTIÈRE SANPRI

500 g.

1.48

PÂTÉ DE FOIE GRAS

Taillefer

lb. **1.29**

LARD HACHÉ

Dans l'épaule
Pour tourtière
Produit décongelé

lb. **\$ 1.38**

SALADE DE CHOUX

Coorsh
500 g.

.88

VEAU HACHÉ

Produit décongelé

lb. **1.98**

FRIANDS

Schneider
Bte de 12 500g.

1.98



ROGER LEFÈVRE
Gérant



RENÉ BLOUIN
Pharmacien



JACQUES GÉLINAS
Pharmacien



ROGER BOUCHARD
Pharmacien



JULES DÉMONTIGNY
Pharmacien



RÉAL PROULX
Pharmacien

Rue Royale



PIERRE BEAUMIER
Gérant



JOCELYNE DUCLOS
Pharmacienne



FRANCINE RAVARY
Pharmacienne



YVON RICARD
Preposé aux achats

Administration et gestion



GISÈLE RODRIGUE
Comptable



LINE THIFFAULT
Secrétaire



LUCIE RICHARD
Secrétaire

POUR UN SERVICE EN OR



UNE ÉQUIPE EN OR

Ça prenait vraiment un gars en or pour avoir une idée comme celle-là. En effet, Réal Proulx, le propriétaire des Pharme-Escomptes Jean Coutu a décidé d'engager des gens du troisième âge dans ses pharmacies. Pourquoi? Premièrement, parce que ces gens-là savent écouter, qu'ils ont beaucoup de temps de libre et qu'un revenu supplémentaire est toujours le bienvenu. Quel travail ont-ils à faire? Écouter les clients, les renseigner et de plus, faire part au patron des remarques des clients concernant le service, etc. Il fallait y penser, encore une fois, Réal Proulx y a pensé.



**PHARM-ESCOMPTE[®]
JEAN COUTU**

Suggestions de cadeaux

Connaître les gens qui recevront votre cadeau, voilà un point que beaucoup de gens ignorent lors de l'achat d'un présent pour leurs parents, enfants ou amis. Avant de magasiner, prenez le temps de vous poser des questions telles que:

- à qui s'adresse ce présent?
- quel âge a la personne?
- quels sont ses besoins, ses goûts?
- quels sont ses passe-temps favoris?
- l'objet en question le touchera-t-il?
- est-il délicat de ma part de lui offrir ce cadeau? etc.

Autant de questions vous vous poserez, autant de solutions vous trouverez. En plus, vous économiserez temps et argent en sachant où vont vos cadeaux.

Dans le but de vous aider, voici des suggestions pour enfants et adultes:

LES ADOLESCENTS

- un niveau
- des petites autos à monter soi-même
- lime
- tablier de menuisier
- pincettes
- coffre (de fabrication domestique)
- un gallon à mesurer
- papier de verre de différents grades
- un porte tournevis
- un tournevis à plusieurs lames
- un ensemble de poinçons
- lames de scie à découper
- un petit ensemble d'outils de poche, etc.

SPORT

- lunettes de skieurs
- aiguise patins manuel
- hockey
- ruban collant pour le hockey
- bas de laine
- raquettes
- un petit rechaud à main
- mitaines
- un support pour bottines de ski
- des attaches pour skis
- traîne de bois
- balles de golf
- housses de bâtons de golf
- balles de tennis
- sac fourre-tout, etc.

DIVERS

- série de crayons à maquillage
- bobines de fils à coudre
- sets d'éponge pour laver l'auto
- album
- livres
- détecteur de fumée
- bibelots
- photos familiales
- poèmes
- extincteur
- porte-clés
- flash-cubes
- films
- parfums
- presse-papier
- appui-livres
- agenda
- porte épingles
- des figurines
- série d'ampoules, etc.



Le Salon Lucienne
souhaite à toutes ses
clientes et amies, des vœux
de Joyeux Noël et Bonne
et Heureuse Année

SALON

LUCIENNE

126 St-Alphonse
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 374-9737

Avant de prendre la route

Avant de prendre la route durant la période des Fêtes, je vous suggère de téléphoner à 375-7334 (ministère des Transports) afin de connaître l'état des routes.



Ébénisterie

BOISERIES D. VIOLY INC.

souhaite Joyeux Noël et Bonne Année à tous ses clients et amis

MANUFACTURIER

- Armoires de cuisines & de salle de bain sur mesures
- Chêne • Pin • Merisier • Erable • Etc

ESTIMATIONS GRATUITES

Visitez notre salle d'exposition des plus complètes

BOISERIES D. VIOLY INC (LES)

825 Berlinguet
Cap-de-la-Madeleine Tél.: 374-8319

Meilleurs Vœux

à tous!

E. Lefebvre inc
meubles de St-Prospér

Souhaite à tous leurs clients et amis de joyeuses fêtes et une très Bonne Année 1981

AVEC "RCA COLORTRAK"

la vie sera plus belle

AVEC SELECTA VISION

ce sera encore mieux

E. Lefebvre inc
meubles de St-Prospér

931 Principale, St-Prospér

1-418-328-3334

FERMÉ
LE
MERCREDI

LIVRAISON
AVEC COURTOISIE
SERVICE PAR DES EXPERTS

Pour la musique populaire

1980, l'année du marasme

Une rétrospective musicale de 1980 nous amène d'abord à remarquer les noms des grands disparus, de ceux qui ne seront pas là en 1981.

JOE DASSIN: chanteur français né aux États-Unis. On se souvient de ses chansons, qui ont beaucoup tourné à la radio, surtout après l'annonce de sa mort subite. Grand voyageur devant l'Éternel, Dassin avait deux escales de prédilection: Tahiti, où il est mort, et le Québec. Chez nous, sa carrière a vraiment débuté en 1973 avec le Moustique et Salut les amoureux. Pour nous, il ajouta deux chansons à son répertoire, l'Été Indien et les Yeux d'Emilie, dont les textes évoquent le Québec. En Joe Dassin, les Québécois ont perdu plus qu'une vedette, ils ont perdu un ami.

JOHN BONHAM: batteur du groupe Led Zeppelin. Un autre disparu de 1980. Une disparition misérable, dit-on, dans l'alcool et les hauts de coeur. Une mort qui n'avait rien d'héroïque, comme celle de Hendrix dix ans auparavant. Les rockers meurent pendant que le rock agonise...

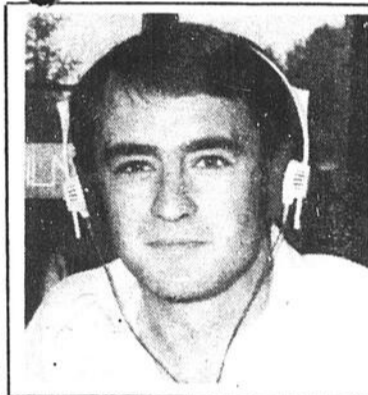
YVES MARTIN: producteur de disques Québécois, accule à la faillite, il s'est donné la mort dans un motel. Il n'avait pas trente-cinq ans. Depuis une dizaine d'années, il avait fait le tour du métier, en s'occupant d'une pléiade de chanteurs: Mimi Hétu, Michel Pilon, Pierre Létourneau, Nanette Workman, Boule Noire, Nicole Martin... 1980 devait emporter Yves Martin; les temps sont durs pour les producteurs de disques.

bons microsillons parus en 1980 et qui feraient de beaux cadeaux de fin d'année. De NANA MOUSKOURI, Vivre au Soleil, des chansons bien choisies et une interprétation remarquable. De PAUL PICHE, L'Escalier, un monde familial, amical et agréable. De JEAN LAPOINTE, Jongleur, des chansons intelligentes et un interprète chaleureux. De STEVIE WONDER, Mother than July, pour vous reposer des platitudes disco. De John Lennon, Double Fantasy, pour ceux qui se rappellent. Finalement, ceux qui ont aimé le film Fantastica voudront s'en rappeler les meilleurs moments grâce au dernier disque de LEWIS FUREY.

On dit que Elvis était le roi du rock, JOHN LENNON, lui, était le père du yéyé pendant les années soixante. Il terminait le refrain de ses chansons par un retentissant "yeah, yeah, yeah" qui est passé à l'histoire. Plus tard, on reconnaissait en lui l'intellectuel du groupe The Beatles. Il savait parler de religion, de politique et de société. On se souvient de son passage à Montréal en 1969, alors qu'il faisait une tournée pour la paix dans le monde. Il était l'homme en blanc, le grand prêtre de toute une génération. Il est mort comme Gandhi, abattu par un tireur solitaire. Comme Martin Luther King. Comme John Kennedy. JOHN LENNON avait déjà dit des Beatles: "Nous sommes plus populaires que le Christ". Aujourd'hui il est allé le rejoindre.



Les Bee Gees depuis que la fièvre du samedi soir a passé, l'industrie du disque se porte mal.



Reportage
spécial
de L'Hebdo par
François
Roy

En fait, ça va tellement mal que les Américains s'énervent. En 1980, les manchettes du Billboard étaient alarmistes: "What's going on???" Pourtant, il y a seulement deux ou trois ans, tout allait bien: on a vendu Saturday Night Fever à des millions d'exemplaires. Le plus gigantesque succès dans l'histoire de la musique. Puis, 1979 a déçu. 1980 a été encore pire.

L'industrie Québécoise a souffert comme les autres en 1980. Ici encore, on assiste à un déclin très net depuis deux ans. La belle époque est terminée: elle aura duré dix ans, de 68 à 78. On a vendu Charlebois et Diane Dufresne, André Gagnon à des milliers d'exemplaires. Beau Dommage et Harmonium, Starmania, enfin, notre dernier succès. Et puis sont venues les mauvaises années. Aujourd'hui, les producteurs demandent l'aide du ministère des Affaires culturelles. "La chanson est un bien culturel", affirment-ils.

Malgré la crise, l'industrie Québécoise s'est offert son petit "show" annuel en 1980. Nous avons assisté à la remise des "Félix". Ginette Reno occupait toute la scène; elle a rafflé tous les honneurs. C'est normal. N'est-elle pas la seule qui réussisse à vendre des disques en 1980? Loin derrière, tout petits, Daniel Lavoie et Diane Tell sont venus chercher leurs "Félix". Les téléspectateurs ne comprenaient pas très bien. Diane qui? Daniel quoi?

On trouve pourtant un domaine de la musique qui n'a pas trop souffert en 1980. C'est le WESTERN. Dans ce monde bien spécial, les ventes sont restées stables pendant que tout le reste s'écroulait.

Le WESTERN a même marqué des points en 1980: la radio s'intéresse à lui. CKVL est allé chercher de fortes cotes d'écoute, cette année, avec de la musique western. CHLN a prolongé son émission western matinale et des gens téléphonent: "On en veut plus!". Ça marche.

N'allez pas croire que le western est un phénomène neuf, il avait toujours été là. Bafoué, ridiculisé, snobé. En 1980, il a pris sa revanche. Julie et les frères Duguay ont toujours vendu plus de disques que René Claude, Pauline Julien et Diane Tell réunies. On ne voulait pas l'admettre. Aujourd'hui, ça saute aux yeux.

Pendant ce temps-là, en 1980, on a vu reculer le "pop". Chez-nous, un magasin du centre-ville spécialisé dans le "progressif" a fermé ses portes. Les autres survivent malgré la crise; ils doivent même affronter depuis peu un concurrent redoutable qui venu de Toronto, s'est installé près du Cégep. Les magasins à rayons offrent de plus en plus de disques; on en trouve même dans les épiceries. Le marché rétrécit, les marchands sont plus nombreux: la crise risque de durer longtemps.

En 1980 le "pop" a reculé aussi à la radio. Chez-nous la station FM ne touche pas au rock et très superficiellement au disco. Les deux AM se sont bien assagis, cette année: il y a seulement un an, la fièvre du samedi soir durait toute la semaine à CHLN et CJTR. Oh boy... Depuis quelques mois, les deux postes ont traité aux Valiums leur programmation musicale.

À la télé, même phénomène. Télé-Métropole a continué de vieillir sa clientèle du samedi soir. Alain Montpetit ne se tire plus en l'air. Il est assis, calme, relaxe... En 1980, la musique ne s'aligne plus sur les besoins des 12-18. Les années 60 et 70 sont loin. Finies. Emportées par la crise du pétrole et la chute du dollar. Et l'industrie du disque qui a besoin et de pétrole et de dollars, se porte assez mal merci. Parlez-en à votre disquaire...

Pour terminer malgré tout sur une note optimiste, voici quelques



Votre magasin Sears sera fermé jeudi 25 décembre et ouvrira ses portes vendredi 26 décembre de 13h00 à 21h00



Simpsons Sears Ltée, centre commercial Les Rivières

Noël
ne serait-ce pas cela?
Il est venu,
il est là.
Pas pour être ce bouche-trou
de nos ignorances, pas pour
changer, par miracle, la condi-
tion du monde.
Il est là,
pour partager, et comprendre,
et souper.



Il est là,
et cela change tout
Il s'intéresse à moi.
Je compte pour lui.
Sa seule présence,
son incroyable présence,
ne me dit-elle pas
qu'il a un projet pour moi,
pour nous, pour chacun de
nous?
A quoi Dieu sert-il?
Comment répondre?
Mais il est là,
et nous savons à quoi sert la
vie.

J. Hamaide, C. Duchesneau,
Un peuple libéré,
Desclee, 1973, p. 99

Joyeux Noël Bonne Année A tous nos clients et amis



MIMI ROUETTE
Directrice



LUCIE VILLEMURE
Ass.-directrice



LUCE HÉTU
Conseillère



AZIZA BLILI
Conseillère



LOUISE GRENIER
Conseillère



**GINETTE PELLERIN
BARIL**
Conseillère



JOSÉE GAUTHIER
Conseillère

NOTRE FIERTÉ RÉSIDE AUSSI
DANS LA STABILITÉ DE NOTRE
PERSONNEL

Bons Souhaits

Avec les chants de Noël, la décoration
du sapin, les visites d'amis, la présentation
des cadeaux et la préparation du festin se
retrouvent la joie et la paix que les Fêtes
nous apportent.

Noël est pour chacun de nous une
expérience bien personnelle dont il faut
jouir dans toute sa plénitude.

Puissiez-vous être comblé de toutes ces
choses, qui pour vous, signifient
Joyeux Noël.



de la part de la direction et du personnel de

MORIN & FRÈRES

INC.

65 boul. Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine, 375-7751



Lebrun T.V. Service
souhaite à tous
un Noël rempli de gaieté
et une Heureuse Année

Lebrun T.V. Service Enr.
1028 Champflour
Trois-Rivières
376-7135

Réparation T.V., stéréo, toutes marques, spécialité téléviseur transistorisé

Joyeux Noël et Bonne Année
à tous nos clients et amis

SPÉCIALISTE

- Alignement
- Balancement
- Redressement de châssis

GARAGE TRUDEL & FILS

2425, Girard
Trois-Rivières
Tél.: 375-2421



C'est le
temps
des Fêtes!

Joyeux Noël à notre
clientèle présente et future

Venez vous
détendre

**Au
bar Le
Haut Fourneau**

avec
**Normand
Chanteur guitariste**

Manoir des Vieilles Forges

10,000, boul. des Forges 374-2277



Joyeux
Noël
et
Bonne
Année

Nous vous remercions de la confiance
que vous avez mise en nous
en 1980 et nous serons avec vous
en 1981 pour vous servir de nouveau

Le personnel et la direction

M. PÉPIN AUTOMOBILES
571 boul. St-Louis
St-Louis de France
Tél.: (819) 375-3917

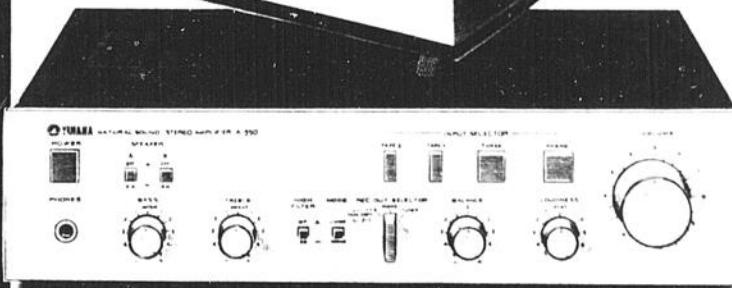
MATTEAU

*Un ami indispensable
pour Noël*



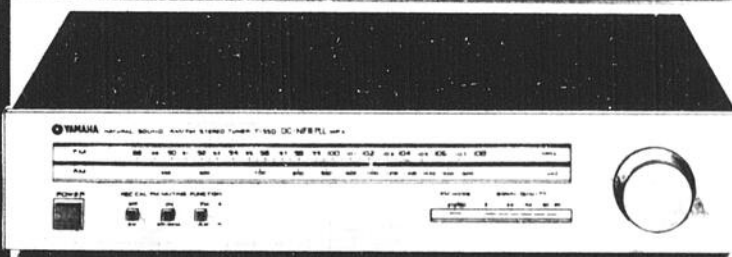
YAMAHA P-350

Platine à entraînement par courroie. Bras de lecture droit à masse optimale et résonance minimale, exclusif à Yamaha Semi-Automatique.



YAMAHA A-550

Amplificateur stéréo intégré de la série NS. Ultra faible distorsion (0.02%). Puissance de sortie de 40W + 40W.



YAMAHA T-550

Sintonisation stéréo de la série N5. Sensibilité excellente, garantie 5 ANS pièces et main d'oeuvre.

HAUT PARLEURS LASER L-103

de type 3 voies

Garantie 7 ans

**PRIX MATTEAU ELECTRONIQUE
POUR L'ENSEMBLE**

\$1,289⁹⁵



2045 ROYALE
TROIS-RIVIÈRES

375-4779

**Le restaurant Sirtaki vous souhaite
la bienvenue**

SPÉCIALITÉS:

- GRECQUE
- ITALIENNE
- CANADIENNE
- CHINOISE

**LICENCE
COMPLÈTE**

**METS
POUR
APPORTER**

Face au
Tennis
Intérieur
Mauricien



GRILLADES

**FRUITS
DE MER**

PIZZA

SHISH KEBAB

SOUVLAKI

LE SIRTAKI

n'est pas seulement
la danse nationale
de la Grèce mais
aussi une ex-
pression de joie de
vivre.

Joyeux Noël et Bonne Année

Restaurant SIRTAKI

420 VACHON, CAP-DE-LA-MADELEINE
TÉL.: 373-7716

36 — L'HEBDO CAP-DE-LA-MADELEINE — TROIS-RIVIERES — 22 DECEMBRE 1980



*L'équipe du
Tennis Intérieur
Mauricien vous souhaite
un Joyeux Noël et une
Bonne Année*

*En 1981, prenez une sage décision.
abonnez-vous au tennis ou racquetball
et soyez actifs*



**TENNIS
INTÉRIEUR MAURICIEN**

475 rue Vachon, Cap-de-la-Madeleine
(819) 376-1651

Ouvrez vos maisons

Un nouveau-né, ça dérange bien des habitudes, et parfois même bien des projets. Il arrive qu'on parle de sa venue comme d'une catastrophe. Et pourtant quelle richesse il apporte quand on sait l'accueillir!

Tel un nouveau-né qui transforme le foyer qui lui ouvre sa porte, Jésus est venu habiter parmi nous. Il a tout d'abord dérangé Marie et Joseph dans leurs projets.

Tout ce qu'il a pu leur demander de renoncement et de disponibilité!

Mais par la naissance de cet enfant, c'est aussi toute l'humanité qui a été dérangée et bouleversée. Il s'est introduit dans un monde qui s'était habitué à l'absence de Dieu et qui vivait, les portes fermées, replié sur lui-même. Il est venu rompre les limites d'une humanité qui tournait en rond, sans avenir, sans espérance. Il est venu ouvrir nos horizons et poser les jalons d'un monde nouveau qu'il nous invite à bâtir tous ensemble.

Nous pourrions dire que cette naissance ne nous concerne pas... comme Joseph aurait pu le faire. Nous pourrions refuser cette paternité qui n'entre pas dans nos plans et continuer à mener une vie limitée mais tranquille.

Cependant, si nous lui ouvrons notre maison et si nous l'invitons à passer par nous pour rejoindre nos frères, nous n'aurons plus de répit et notre vie de nous appartiendra plus.

Camille Beaulieu, prêtre, curé

CP Hotels Lt LE BARON

3600 boul. Royal, Trois-Rivières, 379-3232

BUFFET FAMILIAL

CHAUD et FROID

Musique d'ambiance

tous les dimanches

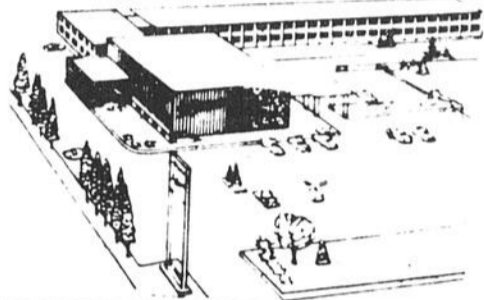
\$6⁹⁵

à partir de 18h00 seulement

Enfants moins

de 6 ans. \$4 00

taxes et service en sus



DÎNER DANSANT

CHAQUE SAMEDI SOIR

dans une ambiance de fête et de musique, dégustez vos plats préférés à la salle Laviolette à partir de 18h00

MUSIQUE DE DANSE À PARTIR DE 20h30

Pour réservations: 379-3232

Raoul Bellavance
souhaite à tous ses clients
et amis un Joyeux Noël



Heures d'ouverture
le jour de Noël

3 h. PM à 1 h. AM

R. B. CHARCOAL

Raoul Bellavance, prop.
Restaurant Licence
Cuisine canadienne - Banquets complète

84A boul. Ste-Madeleine,
Cap-de-la-Madeleine, Que.

Tél.: 373-5356



On vous souhaite
de chaleureuses Fêtes.

LA BRASSERIE O'KEEFE LIMITÉE

L'Arbre de Noël et son origine.

La coutume de choisir et d'acheter un sapin joue un rôle important de nos jours dans les festivités de Noël. Bien que l'arbre de Noël fasse partie des fêtes modernes, cette coutume n'a pas toujours existé.



Le premier sapin de Noël jusqu'au plafond.

La première mention dans l'histoire d'un arbre de Noël remonte au 16^{ème} siècle, en Lettonie et en Estonie. Dans les deux pays, les membres locaux du guilde de commerçants apportaient un sapin décoré de roses, jusqu'à la place du marché. Une fois arrivés, ils dansaient autour de l'arbre et ensuite ils y mettaient le feu.

Cependant, c'est l'Allemagne et non pas la Lettonie ou l'Estonie qui a présenté l'arbre de Noël en Amérique du Nord. Vers le dix-septième siècle on voyait couramment chez les Allemands un sapin dressé sur une table et décoré de pommes. Avec le temps, la popularité des arbres de Noël s'accrut et il en résulta une grande variété de décorations et d'accessoires.

La tradition de l'arbre de Noël fut répandue à travers l'Amérique par les immigrants allemands. C'est en 1747 que le premier arbre fut signalé en Pennsylvanie et la coutume se répandit à travers la Philadelphie, le Massachusetts, l'Illinois, la Virginie et New York. En 1860 les Américains adoptèrent le

Au début du vingtième siècle une famille sur cinq avait son propre sapin et au cours des dix années suivantes la tradition faisait partie des festivités de Noël en Amérique du Nord.

Vu les nombreux sapins qui sont si faciles à obtenir au Canada, les familles canadiennes adoptaient bientôt cette ancienne tradition, et en peu de temps, l'arbre de Noël est devenu une coutume à l'occasion des Fêtes.

Aujourd'hui dans nos maisons, l'arbre de Noël est un aspect si naturel est pourtant artificiel. Presqu'une famille canadienne sur quatre qui achète un arbre de Noël, achète un arbre artificiel. Le Conseil des Fêtes estime que les ventes d'arbres de Noël surpasseront 1,000,000 d'ar-

bres cette année, et que 250,000 de ces arbres seront artificiels. La beauté, l'économie, la facilité et la sûreté sont les raisons parmi tant d'autres pourquoi l'arbre artificiel est si populaire en Amérique du Nord.

Il y a une variété inimaginable d'arbres artificiels conçus pour plaire aux consommateurs les plus exigeants. Du petit arbre de 12 pouces à celui de huit pieds, chacun a son choix.

Avec un minimum d'attention, ces arbres peuvent durer de dix à quinze ans. Après usage, bien placer les branches une à une dans la boîte originale, pour ne pas les briser.

L'arbre artificiel est facile à monter et à décorer. Le tout se vend avec tronc, support et branches ajustables ou goût de chacun, ce qui permet un champ illimité d'idées de décorations.

Les consommateurs doivent rechercher l'arbre à l'épreuve du feu avec une illumination adéquate. Pour le consommateur conscient du problème de l'énergie, il trouvera des séries de lumières miniatures et une nouvelle lumière à 5 watts pour l'intérieur.

Avec tous les avantages que procure l'arbre artificiel, il n'est pas surprenant qu'une personne veuille avoir plus d'un arbre pour sa maison.

Corseterie

Mme Martin

1556 Royale Trois-Rivières

Tél.: 374-9090



5 corsetières à votre service

Souhaitez à tous ces clients et amis un Joyeux Noël et une Bonne Année



38 - L'HEBDO CAP-DE-LA-MADELEINE - TROIS-RIVIERES - 22 DECEMBRE 1980



Joyeux Noël et Bonne Année

MARCEL DUMONT

Nous sommes heureux des progrès réalisés par le Centre de loisirs et danse en 1980.

Le succès est dû à la confiance que vous avez mise en nous.

Nous espérons avoir le plaisir de vous servir à nouveau en 1981.

Marcel Dumont

CENTRE DE LOISIRS ET DANSE DE LA MAURICIE

1069, Thibeau, Cap-de-la-Madeleine

379-0144 374-9882



Joyeux Noël et Bonne Année

nous avons connu beaucoup de succès en 1980



Nous le devons à la confiance que vous avez mise en nous et nous en sommes conscients

Nous espérons avoir le plaisir de vous servir en 1981

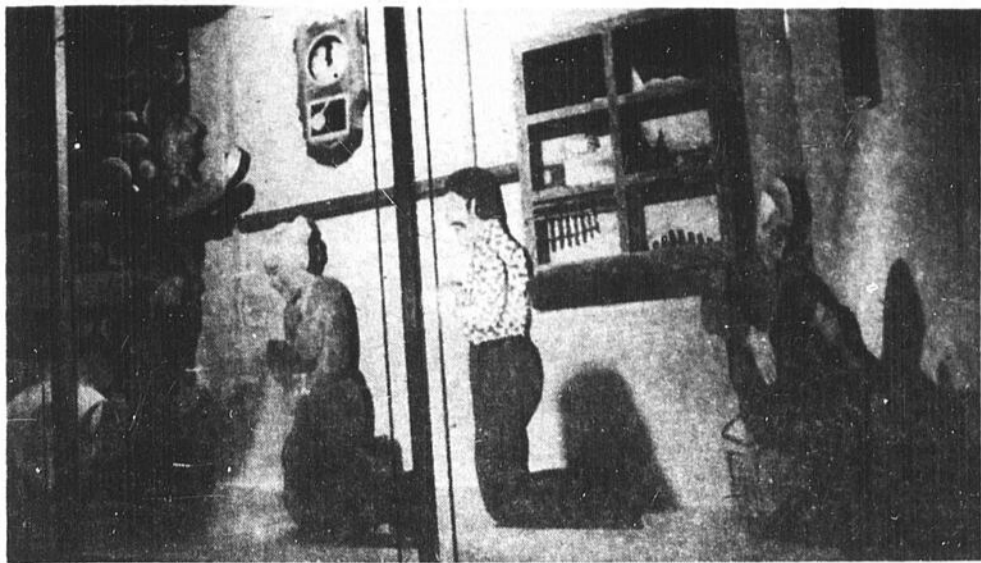
Fernand Marchand construction Inc.

378-3415



12280, boul. des Forges, Trois-Rivières





Noël en famille.

Dans quelques jours, nous serons dans les festivités jusqu'au cou. Ce sera le temps de prendre un p'tit blanc en famille tout en y allant d'un pas de danse au son d'un vieux violon, comme on peut le voir sur la photo. (Photo l'HEBDO Gaétan Marchand)

Les Pétroles Hélie inc.

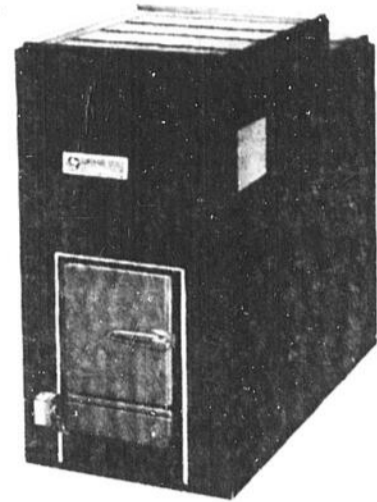
et Benoit Hélie inc.

vous souhaitent un

Joyeux Noël

et une Bonne et

Heureuse Année



LIVRAISON D'HUILE
A CHAUFFAGE
SERVICE DE BRULEURS
24 HEURES PAR JOUR
7 JOURS PAR SEMAINE

NOUVEAU!

Fournaise au bois et électrique
entièrement automatique

Venez les voir au 450 Ste-Madeleine

Joyeux Noël

Bonne Année

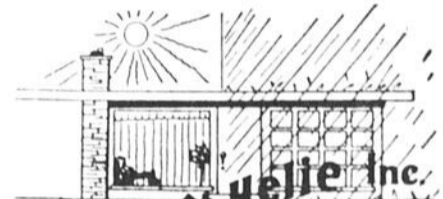


TROPHEE ELKA
CONCEPTEUR ET FABRIQUANT DE TROPHEES
570 Place Montour, Pointe-du-Lac
377-2398

Le seul manufacturier au coeur du Québec

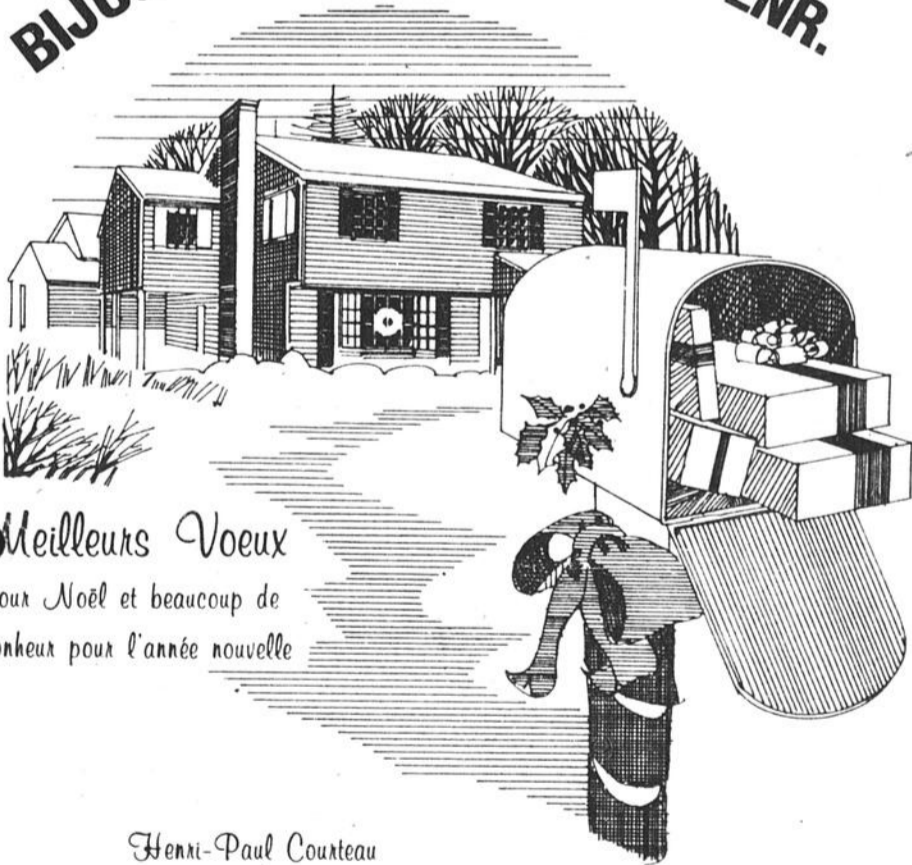


LES PETROLES HELIE INC.
450, boul. Ste-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine
374-6354



Benoit Hélie Inc.
450 boul. Ste-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine
378-8730

BIJOUTERIE H.P. COURTEAU ENR.



Meilleurs Voeux
pour Noël et beaucoup de
bonheur pour l'année nouvelle

Henri-Paul Courteau
et son personnel

**BIJOUTERIE
HENRI-PAUL COURTEAU ENR.**

294, Boul. Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine

375-8050

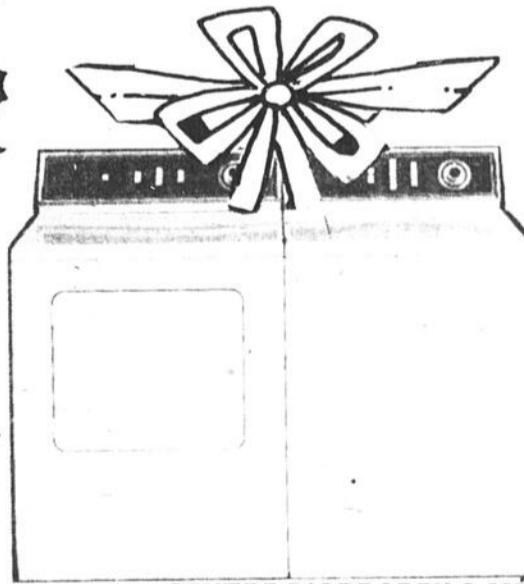


Joyeux Noël à Tous

Merci
de l'encouragement
et de la confiance
apporté au cours
de l'année.

Espérant
vous servir
à nouveau
l'an prochain

Quelle belle
suggestion de
cadeaux



CENTRE D'APPAREILS MENAGERS

MAYTAG CLOUTIER INC.
Service • Pièces et vente • Réparation de toutes marques

121 Thibeau au Cap

374-2646

TRAVAIL
GARANTI

Le Père-Noël et les bonspiels pour enfants

Il va sans dire que le bon vieux Père-Noël sera très occupé en fin de semaine, alors que sera présenté deux bonspiels familiaux... Tout d'abord, c'est le bonspiel vendredi le 26 décembre au Trois-Rivières Curling pour tous les enfants et leurs parents... Des

Trois-Rivières Curling en compagnie de l'instructeur Paul Cloutier... Du côté des 15 ans et moins, le rink André St-Pierre, Mario Lebel, Denis Jonston et Pierre Charette défendront les couleurs du Club Lavolette... On souhaite la meilleure des chances à ces

tion du 10 au 17 janvier au Trois-Rivières Curling... Le prix est de \$32 00 par équipes et au moins une dame est requise pour participer au bonspiel... Plus de \$3,000 en prix dont un voyage dans le nord pour une fin de semaine de l'Agence Club Jeunesse Jean-Guy Chabot... L'agence locale Labatt s'est associée à cette compétition et le tout se termine par un cocktail et un souper pour tous les participants... Les équipes intéressées peuvent contacter Paul Cloutier, Faïda Alarie ou Maurice Morin à 375-1313... C'est un bonspiel des plus prestigieux et on espère atteindre le chiffre de 96 inscriptions... Ce sont les formations de Steve Leroux, André Larivée, Marcel Sanschagrin et André Béland qui ont remporté les honneurs du bonspiel des dindes qui s'est terminé au Club Wabasso... Et encore une fois, la vedette de l'heure dans le monde du curling, Denise Lacerte en a profité pour remporter son deuxième bonspiel d'affilée ayant mérité les honneurs du bonspiel Kruger-Wabasso... Dans les entourages on dit qu'elle est la Guy Lafleur et ses exploits sont suivis de très près... Qu'en pense son admirateur, Jello Jolin, qui n'est même pas capable d'atteindre une semi-finale depuis le temps qu'il pratique ce sport... En cette grande fête de l'amour, qu'il me soit permis d'offrir à tous mes amis curlers, le plus joyeux des Noël.



Curling

par Fernand Ferron

cadeaux seront distribués à tous les enfants et le Père-Noël sera accompagné de la Fée des étoiles et des clowns... Par ailleurs, au Club Wabasso, un bonspiel familial de trois jours, soit les 26, 27 et 28 décembre avec la participation de 40 équipes... Les organisateurs Claude Fournier et Jean-Claude Guy ont réuni le Père-Noël, les bouffons et l'ours A&W une gracieuseté de Paul Nadeau... Un souper au hot-dog va clôturer ce bonspiel dimanche après-midi avec la distribution des cadeaux aux enfants... Par ailleurs, c'est en fin de semaine à Montréal, le Christmas Bonspiel Junior qui débute samedi pour se terminer lundi... Pour les plus de 15 ans, l'équipe Larry Phillips Jr. représentera le Club Lavolette et Guylain Gélinas, Guy Cloutier, Sylvain Gélinas et Allan Haukkala seront les représentants du

trois équipes pour cette importante compétition qui est sous la responsabilité de Larry Phillips. Félicitations au rink Larry Phillips Jr. pour son championnat régional Junior lors de la compétition qui avait lieu à Shawinigan-Sud... Cette formation du Lavolette se mesurera à une équipe de Québec au cours de la période des Fêtes et le gagnant rencontrera en finale provinciale, une formation du Lac St-Jean... Par la même occasion, on doit lever notre chapeau devant le rink Guylain Gélinas du Trois-Rivières Curling qui a disputé un total de 51 bouts lors de ce championnat... On peut dire que ces jeunes ont vraiment le cœur à la bonne place et c'est tout à l'honneur de leur instructeur Paul Cloutier... Le fabuleux bonspiel des Artisans Co-Op Vie qui remporte un succès à chaque année, revient à l'ac-

de l'An Hydro-Québec

À l'occasion de Noël et du Jour

Q



souhaite à tous les Québécois,

santé et bonheur

SPÉCIAL DE NOËL

POINSETTIES

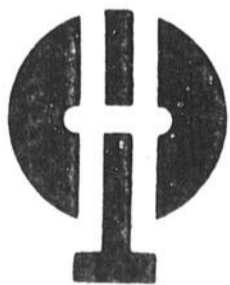
Pot de 6" - 5-6 fleurs

SPÉCIAL
\$7.50

Temps et quantité limités

Escompte de 15% sur les plantes vertes en magasin

- Autres plantes fleuries
- AZALÉES
 - CACTUS DE NOËL
 - CERISIERS JÉRUSALEM
 - CYCLAMENS
 - ORANGERS
 - VIOLETTES AFRICAINES



centre horticole du cap inc.

Jeux Noël et Bonne Année

325 VACHON, CAP-DE-LA-MADELEINE
376-1415

Près de la Roulaithèque

NOËL



Rollande Bilodeau



Chères clientes et amis,

Malgré les nombreux dérangements causés par notre déménagement, je suis quand même très heureuse de l'année réalisée. Si nous avons connu du succès, nous le devons sans doute à la confiance que vous avez mise en nous. Soyez assurés que pour 1981, nous vous réserverons des surprises et que notre service personnalisé et nos prix sauront encore vous plaire.

Boutique Dany

1158 Thibeau,

Cap-de-la-Madeleine

2 couturières à votre service 374-3910



à l'heure de soubaite tous les Québécois

Vos Clubs de Golf de la région ont tous connu une excellente année en 1980. Nous sommes conscients que nous devons notre réussite à votre assiduité et surtout à votre confiance en nous.



George Arnold
Club de Golf
KI-8-EB



André Morency
Club de Golf Les
Vieilles Forges

Que l'année 1981 vous apporte une excellente saison de golf. Santé, Bonheur et Prospérité sont les souhaits que nous formulons pour vous.



Jacques Huot
Club de Golf
Godefroy

Au plaisir de vous revoir parmi nous l'été prochain.



Clément Ladouceur
Club de golf
Métabéroutin

vos pros: Jacques Huot André Morency
George Arnold Clément Ladouceur

Quand s'éclaire la nuit

La nuit est venue. Une nuit criblée d'étoiles, habitée de silence, traversée seulement, çà et là, de lambeaux de vent... Une nuit toute semblable à celle où, il y a deux milles ans, Dieu est venu habiter parmi nous.

Et je me prends à rêver à cette nuit d'hiver, aube du grand matin, où Dieu nous a rejoint sur notre propre terrain.

Tu l'étais dit, Seigneur, que c'était bien le meilleur moyen de nous atteindre: te faire petit enfant. Car les hommes ont beau se retrancher derrière le mur de

leur orgueil et de leur suffisance, bien peu restent vraiment inaccessibles à la désarmante candeur de l'enfance, à la pureté et à la vérité qui l'habitent.

Tu l'étais dit encore: "La peur ronge leur cœur, encore plus que le mal; d'un enfant ils n'auront pas de crainte; ils croiront à l'Amour, ils accueilleront la Paix; ils sauront que je suis pour la Vie, non pour la mort".

L'Enfant a porté le message qu'ont accueilli les pauvres. Et le ciel a chanté: "Paix aux bonnes volontés". La terre

s'est réjouie de la joie retrouvée. Et depuis cette nuit, il n'est plus de chemins tortueux qui ne puissent être comblés, plus de ténèbres qui ne puissent être éclairés. "On n'écrasera pas le roseau froissé. On n'éteindra pas la mèche qui fume encore"... Car le Seigneur est venu guérir ce qui était blessé, sauver ce qui était perdu, apporter à l'humanité un souffle de jeunesse, d'espérance et de joie.

Gloire à Dieu! Paix aux hommes! Joie du Ciel sur la terre!

Anne-Marie Gangé

A Noël donnez à votre chien ou à votre chat un cadeau qu'il mérite



OUVERT TOUS LES SOIRS
POUR LE TEMPS DES FÊTES

**Salon de Beauté
Chiens et Chats**

5490A Jean XXIII

Jocelyne Fontaine
Diplômée

Professionnelle

Trois-Rivières, Qué.
Tél.: 376-0809



Yvon et son équipe
vous souhaitent
Joyeux Noël et
Bonne Année

Tel. 374-6285

UBALD FOREST & FILS LTEE

Ligne complète de matériaux de construction

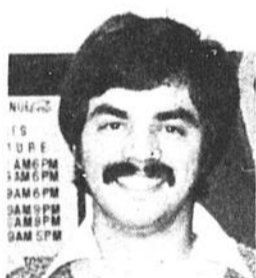
2250, boul. des Récollets
Trois-Rivières: 374-6146

Téléphone
Trois-Rivières: 374-6146

La Visitation: 564-2077
564-2104



MAURICE RHEAULT
propriétaire



RICHARD RENAUD
Propriétaire



SYLVIO CAMPANOZI
Boucher

Souhaitent à tous leurs clients et amis des Voeux de bonheur pour un Joyeux Noël et une Heureuse Année

HEURES D'OUVERTURES DES FÊTES

22 et 23 décembre de 7h00 à 23h30
24 décembre de 7h00 à 23h00
25 décembre de 10h00 à 22h00
26 au 30 décembre de 7h00 à 23h00
31 décembre de 7h00 à 23h00

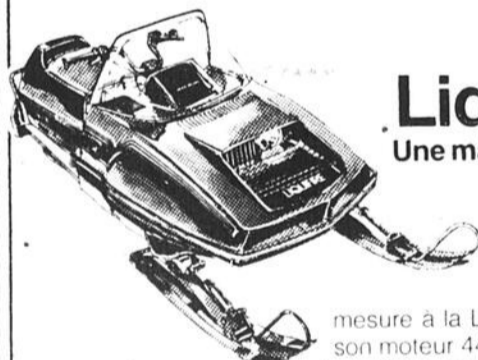


**ÉPICERIE
DÉPANNEUR
CHATEAUDUN**

900 Thibeau
Cap-de-la-Madeleine

378-4061

ACHETER DEERE, C'EST SAVOIR CHOISIR



Liquifire®
Une machine d'action

**CHOIX DE
PLUSIEURS
MODÈLES
"DEERE"
EN MAGASIN**

Aucune machine ne se mesure à la Liquifire 1981. Avec son moteur 440 à injection d'huile, vous n'avez pas besoin de mélanger l'essence et l'huile. Elle a un double système de refroidissement, est agile, élançée, bien équilibrée et pèse à peine 409 livres.

- Liquifire
- Trailfire
- Sportfire
- Spitfire

**AUSSI QUELQUES MODÈLES DE MOTONEIGES
USAGÉES, À PRIX DE DÉBARRAS.**

Que Noël et cette Nouvelle Année
vous apporte joie, santé et bonheur

MÉTROPOLITAIN ÉQUIPEMENT
180 Dessureault,
Cap-de-la-Madeleine

Réparation de toute marque de tondeuse et tracteur de jardin



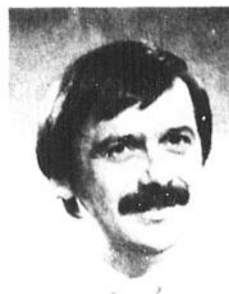
Joyeux Noël tout l'monde



CLAUDE LORANGER
Editeur
et directeur-gérant

Fidèle à ses habitudes, votre journal **L'HEBDO** désire souhaiter à tous un Joyeux Noël, que celui-ci soit un des plus mémorables.

De la part de la direction et du personnel de **L'HEBDO CAP/TROIS-RIVIÈRES**, votre voisin du mercredi.



MARC DUCHESNE
Gérant des ventes



RENÉ MATTON
Redacteur en chef



RAYMOND CLOUTIER
Conseiller publicitaire



DENIS SAMSON
Conseiller publicitaire



FRANCINE HAMELIN
Conseillère publicitaire



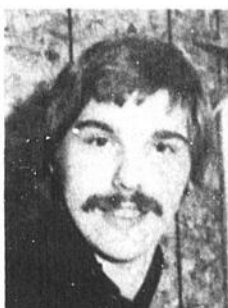
LYNE GAUDREULT
Secrétaire



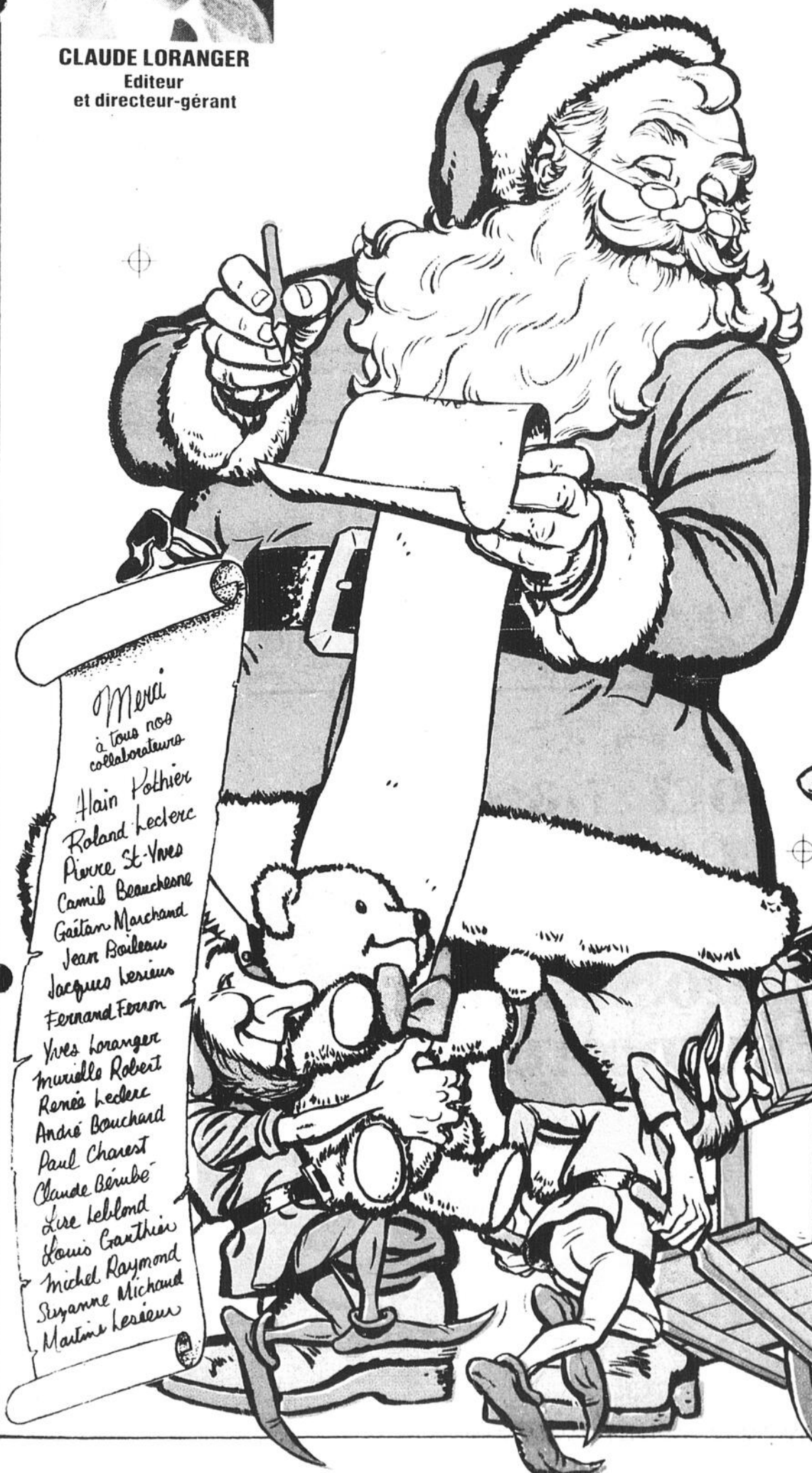
DANIELLE NOBERT
Ass. Secrétaire



HÉLÈNE CLÉMENT
Ass. Maquettiste



DENIS LEMAY
Maquettiste



l'heβδο

CAP-DE-LA-MADELEINE
TROIS-RIVIÈRES

943 Thibeau, Cap de la Madeleine, 379-1490

**AU COEUR DE L'INFORMATION
HEBDOMADAIRE**

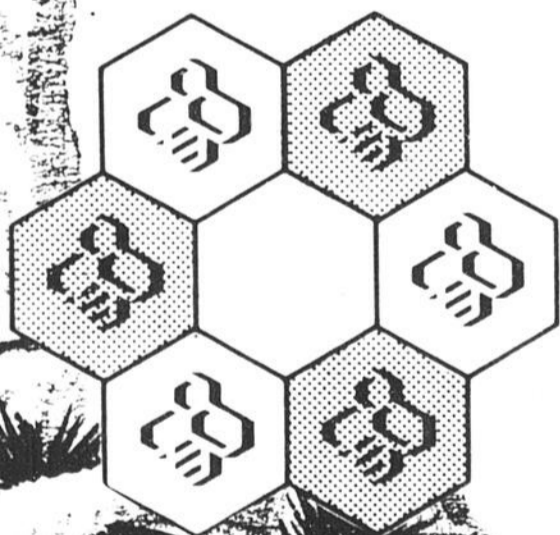


Les Caisses Populaires Desjardins
du Trois-Rivières Métropolitain
offrent leurs

Meilleurs Voeux de la saison

à tous les membres-sociétaires

LES CAISSES SERONT FERMÉES .
du 25 au 29 décembre 1980
du 1er au 5 janvier 1981



**ASSOCIATION
DES CAISSES
POPULAIRES
DU TROIS-RIVIÈRES
MÉTROPOLITAIN**

Tout le monde dehors

Déjà Noël, cette fête est une période de réjouissances, de vacance de repos donc un moment idéal pour pratiquer des sports de plein-air. Les repas gastronomiques, les petits coups de trop auront causé des ravages chez plusieurs; pour désintoxiquer tout ce beau monde allons jouer dehors. Quoi faire? Vous n'avez pas d'équipement, alors marchez. Vous êtes un amateur de raquette, sortez-les. Le ski de fond vous tente et vous n'en n'avez pas, louez-en. Le ski alpin vous rappelle des souvenirs, n'hésitez pas, allez-y.



par Jacques

lesieur

Un voyage à la ferme serait une nouvelle expérience, appelez Agricotour 1-800-462-5349. Le même numéro vous renseignera sur la location de chalet dans les parcs et réserves du Québec.

Chez-nous en Mauricie, l'hiver nous favorise. Les stations de ski alpin sont toutes bien équipées, les sentiers de randonnées sont bien entretenus et surtout, tout ça se retrouve à nos portes. A nous d'en profiter. Que dire du Parc National de la Mauricie. Il n'est pas nécessaire d'être un expert, l'important c'est de participer et de prendre l'air. Vous voulez voir du nouveau,

rendez-vous dans l'Estrie, Les Laurentides, la région de Québec, l'Outaouais, la Gaspésie, bref y en a pour tout les goûts. Des régions à découvrir, il y en a partout. Les grandes tenues de ville n'ont plus leur place, partez en sportifs de cette façon vous serez prêts à vous dégourdir.

Prenez l'tour du Québec Joyeux Noël

Menu spécial des Fêtes

Le 25 de 5h à la fermeture

Le 1^{er} janvier de 11h à la fermeture

A toute notre clientèle, nous souhaitons
des Joyeuses Fêtes



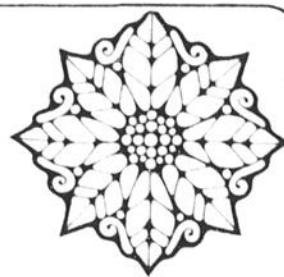
la meunerie

521 Notre-Dame
Cap-de-la-Madeleine
Pour réservations

Tél.: 374-5535



Colette et Yolande
souhaite à tous ses clients
et amis vœux de bonheur
pour Noël et le Jour de l'An



Lingerie La Nuitée Inc.

COLETTE ET YOLANDE BOULANGER PROP.
1,500 NOTRE-DAME
TROIS-RIVIÈRES G9A 4X5

Tél.: (819) 373-1335

Meilleurs vœux

et merci

Réjeanne Gaumont, prop.

Dany Robert

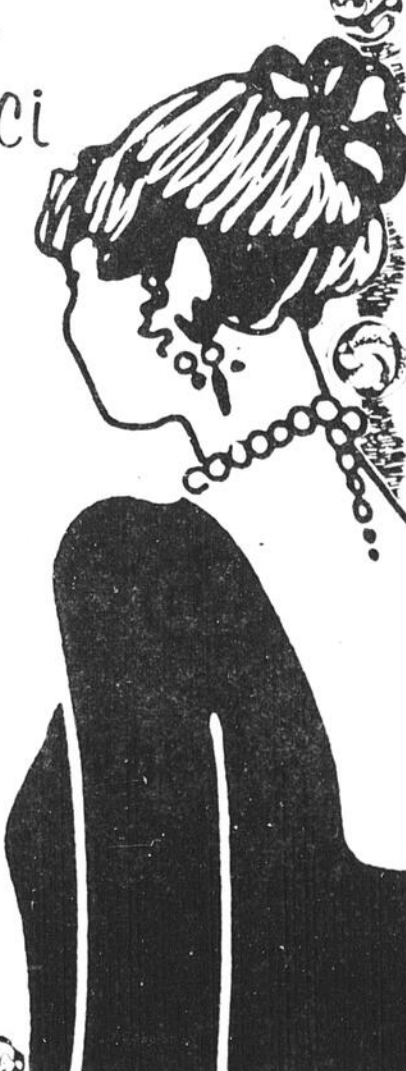
Dany Gélinas

"Vous servir est un plaisir"

**SALON
MICHELINE**

6 rue Turmel
Cap-de-la-Madeleine

374-4907



Joyeux
Noël

POUR VOS
CADEAUX DE
DERNIÈRE
MINUTE TEL QUE
JOUETS, CADEAUX, ETC...
VENEZ NOUS VOIR



Le magasin Laurentien désire souhaiter
à tous leurs clients et amis, un Noël des plus joyeux
et une bonne et heureuse Année 1981

Nous désirons aussi vous remercier pour tout
l'encouragement apporté cette année

TOUJOURS PRÊTS À VOUS SERVIR
Benoît Turmel et son personnel

**MAGASIN
LAURENTIEN**

83, rue Fusey au Cap

DE TOUT POUR
TOUTE LA FAMILLE

Les commerçants de
St-Louis-de-France
vous souhaitent

Joyeux Noël
et
Bonne Année

Joyeux Noël et Bonne Année

A. MORIN & FILS ENR

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
QUINCAILLERIE

2187 boul. St-Louis, St-Louis de France

(819) 374-6248

A tous nos clients et amis

Joyeux Noël

de la part de toute l'équipe de

GARAGE NEAULT

DEBOSSELAGE - PEINTURE

2151 boul. St-Louis, St-Louis de France

374-2962

Heureuses fêtes à notre clientèle

RÉJEAN SPORTS ENR.

RÉJEAN ET ROGER CARRIÈRE, PROPS.

SPÉCIALITE
EN RÉPARATION DE MÉCANIQUE LÉGÈRE

VENDEUR ATORISÉ DE SCIE "HOMELITE"

451 rue Carrière, St-Louis de France

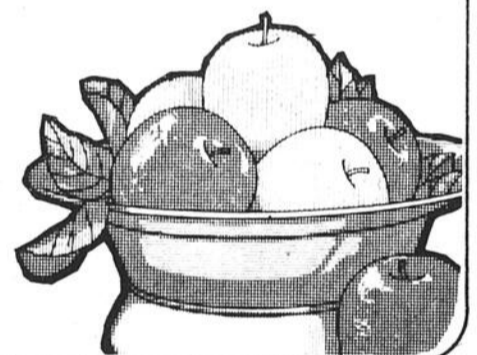
378-5029

FRUITERIE YANO

A tous nos clients. Heureuses fêtes

480 boul. St-Louis
St-Louis de France

373-0964



Mes vœux les plus sincères
à l'occasion des Fêtes de Noël
et du Jour de l'An

Danielle Lesieur, notaire

Conseiller juridique

5, RUE MGR COMTOIS (COIN THIBEAU)
CAP-DE-LA-MADELEINE, QUÉ.
TÉL. : (819) 379-3818

Bonne Année 1981

MICHELIN SPORTS ENR

CHASSE - PECHE - TRAPPAGE

1740 boul. St-Louis, St-Louis de France

375-2533

Antirouille Joyeux Noël Bonne Année
à l'huile Métropolitain INC.

1600 Boul. St-Louis,
St-Louis de France

378-8222



Jacques Savary et son équipe
souhaitent à tous
paix, bonheur et santé

SAVARY ESSO SERVICE

JACQUES SAVARY, PROP.
TUNE-UP - SYSTEME ELECTRIQUE - FREINS
REMORQUAGE JOUR ET NUIT

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

1491, boul. St-Louis
St-Louis de France

375-8832
378-6526

COMMENTAIRE SPORTIF

Les circuits amateurs ont leur raison d'être

Si l'on fait un bilan des ligues de hockey amateurs qui sont en opération chez nous, on se rend vite compte que de plus en plus d'adultes tentent par tous les moyens de se maintenir en forme. Si pour certaines ligues, la compétition semble un peu plus sérieuse, il existe par contre d'autres circuits qui ont pour raison d'être, d'amuser les plus âgés tout en leur donnant la chance de pratiquer leur sport favori. Si il y a quelques années la télévision semblait accaparer beaucoup de gens, aujourd'hui, ces mêmes personnes sont plus conscientes de leur santé et on tente par tous les moyens de participer le plus possible à des exercices pour nous aider à rester en forme.

Et ces ligues ont raison d'être, car rendu à 20 ans, un jeune qui n'ambitionne pas de faire une carrière dans le hockey a besoin d'un divertisse-

Juniors par leurs prouesses sur la glace. Et souvent, ces joutes de hockey valent beaucoup mieux que certaines rencontres Juniors, car dans bien des cas, on veut jouer pour s'amuser mais aussi pour gagner.

Toutes ces ligues de hockey, que ce soit la ligue Mauricienne, la ligue Intermédiaire, la ligue Laviolette, la ligue Old Timers, la ligue Bonne Entente, la ligue Les Copains et que sais-je, méritent beaucoup de mérite pour permettre à nos anciens athlètes de continuer à briller dans un sport qui leur a procuré beaucoup de joie. Et parfois à cause des heures restreintes à l'aréna, on est obligé de jouer à des heures tardives ce qui n'empêche nullement les participants d'être présents.

En comptant toutes ces équipes et ces ligues en plus de ceux qui s'organisent seuls, il n'est pas exagéré de dire qu'au-delà de près de 700 à 800 joueurs de plus de 20 ans continuent de pratiquer un sport qu'ils ont beaucoup aimé. En somme, ce sont tous des payeurs de taxes et il suffit de faire le tour de nos trois arénas de nos villes-soeurs pour se rendre compte de l'importance du taux de participation. Sans vouloir rien enlever aux jeunes du hockey mineur, nous croyons que cette catégorie de sportifs méritent un peu plus d'attention et un meilleur encouragement.

Ces ligues ont leur raison d'être et on remarque

une recrudescence à chaque année ce qui prouve la bonne volonté et le désir de chacun de se maintenir en forme tout en s'amusant sainement. N'est-ce pas que les organisateurs, les joueurs, les commanditaires mériteraient un meilleur support de la part de la population. C'est une chose à laquelle je veux bien souscrire.

Fernand Ferron

l'hebdo SPORT

ment quelconque et même pour les plus âgés, ça leur permet de garder leurs réflexes. Et aussi, les athlètes entre 20 et 35 ans peuvent très souvent nous offrir du hockey de calibre et faire rougir les

Un nouveau président

Normand Leclerc

Le baseball Mineur du Cap a procédé à ses élections à bonne heure en vue de la prochaine année de compétition. Un nouveau président a été élu. Il s'agit de Normand Leclerc. Ses adjoints sont: Guy Lemaire, vice-président, Frédéric Carpentier, secrétaire-trésorier, Claude Lemay préposé à l'équipement et Denis Samson, registraire. Une nouvelle équipe prendra les choses en main en 1981. Du sang nouveau...

Un tournoi de hockeyball a lieu à la patinoire de St-Maurice du 12 au 17 janvier 1981. Ce tournoi sera sous la responsabilité du club de baseball les Condors de St-Maurice. Une bourse de \$700, ainsi que des trophées seront remis aux meilleures équipes.

Pour inscriptions, communiquez avec: François Bruneau (374-0947); Gaétan Rivard (374-2208); Paul Guilbert (376-0409).

L'information du public assurée par
LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Quelques mots sur

LA NUMISMATIQUE

PAR
SERGE
HUARD

Le 5,000
pisos en or
des
Philippines



La République des Philippines, un Archipel de l'Ouest du Pacifique située à environ 500 milles du Sud-Est Asiatique, a une superficie de 299.679 kilomètres carrés et une population de 43 millions. Ces îles, habitées depuis plus de 30.000 ans, furent colonisées pour la première fois par les espagnols en 1521. Cédées par l'Espagne aux États Unis en 1898, les Philippines devinrent commonwealth autonome des U.S.A en 1935 et obtinrent leur indépendance complète le 4 juillet 1946.

En 1977, pour commémorer le 5e anniversaire de l'avènement de la "Nouvelle Société" (une nouvelle législation instituée par le gouvernement de F.E. Marcos), la banque centrale des Philippines autorisa l'émission d'une pièce d'or de 5.000 pisos. Les caractéristiques de cette pièce sont les suivantes: Diamètre: 500 mm; poids: 68.74 grammes; pureté d'or: .917. Cette massive pièce d'or, l'une des imposantes pièces d'or du monde, a un contenu d'or pur de près de deux onces troies (1.99). L'endroit de la pièce illustre le Président et son épouse, tandis que l'envers reproduit des armoiries de la République. Seulement 3.832 épreuves numismatiques (motifs mats sur fond miroir) ont été frappées. La trappe de pièces de circulation (finition brillante) fut limitée à seulement 100 exemplaires créant ainsi une des raretés modernes les plus recherchées. Leurs valeurs sur le marché actuel, sujettes aux fluctuations de l'or, varient entre \$2.000 et \$3.000.

Monnaies
Serge Huard
NUMISMATE PROFESSIONNEL

Membre de:
CNA - ANA - NI-SIN - OIN

Case postale 402
Pointe aux trembles H1B 5K3
(514)354-7884

POUR TOUTE LA
FAMILLE!

LES RANDONNÉES LES RIVIÈRES

\$1
par pers.

GRANDE PREMIÈRE
Sur le mail du Centre Les Rivières

CLINIQUE DE SKI DE FOND
AVEC LES EXPERTS D'ALEX LEGROW
VENDREDI ET SAMEDI

La première randonnée aura lieu
dimanche de la piste linéaire au Ki-8-Eb

DÉPART À 1H00
EN FACE DU CENTRE
COMMERCIAL
LES RIVIÈRES

Prix de participation
offert par

Une présentation de



cigb
fm





Les conseils

de Martine Lesieur

La préparation des skis

Au Québec, on rencontre toute sorte de conditions de neige: poudreuse, dure, granulee et malheureusement des conditions assez glacées. Pour s'amuser malgré la glace, la règle d'or est d'avoir des skis en bonne condition en outre des carres bien affûtés.

Il est bien facile d'aiguiser ses propres skis à la main. Un ouvrage bien fait est souvent meilleur que les machines parce qu'il est difficile de bien contrôler les skis sur ces machines spéciales ou si elles sont bien contrôlées, il demeure que les carres ne sont pas aussi douces et lisses.

Outils nécessaires: -lime douce
-papier de verre (fin) ou pierre ponce

Premièrement, passez la lime à plat de la spatule au talon. En tenant la lime obliquement et avec une pression constante, aiguiser le ski.

Deuxièmement, placez votre ski sur le côté (dans un étau) si possible pour qu'il ne bouge pas puis ici encore, partez de la spatule au talon, pour les deux carres de chaque ski. Il faut que l'angle formée avec la lime et la carre soit de 90 degrés. Plus l'angle est parfait, plus les skis seront coupants et adhéreront sur la glace. Terminez la préparation avec le papier de verre ou de la pierre ponce de la même façon qu'avec la lime. Une fois vos skis bien aiguisés toutes les conditions vous sembleront bonnes.

Bon ski!
Joyeux Noël!

Quelques mots sur

LE PAPIER PEINT

"TRUCS" "TRUCS"

Comment doit-on choisir son papier peint?

Tout d'abord, il faut être détendu et avoir le temps de regarder. Il faut aussi choisir appartement par appartement, ne jamais essayer de tout voir en même temps. Apportez le plus d'échantillons possible quand vous viendrez faire votre choix: morceaux de tapis, tuile, parquet, coussin, rideau, couvre-lit, etc.

Qu'elle est la méthode la plus simple pour mesurer les murs?

Il faut calculer la surface c'est-à-dire multiplier la hauteur par la largeur. De cette surface, vous enlevez la surface du chassis ou de la porte selon le cas. Ainsi vous aurez la surface exacte à couvrir en papier peint.

Quelle est la longueur (en verges) d'un rouleau simple d'un bolt et d'un rouleau double?

Si on parle de largeur standard (20 1/2 po), la longueur d'un rouleau simple est de 7 verges, la longueur d'un bolt est d'environ 11 verges (10.05 mètres) et la longueur d'un rouleau double est de 14 verges.

Quelle superficie couvre un rouleau simple. Un bolt un rouleau double?

Un rouleau simple couvre 30 pi car si il y a un motif et 35 pi car si c'est un rayé ou un uni. Un bolt couvre 45 pi car si il y a un motif et 55 pi car si c'est un rayé ou un uni. Un rouleau double couvre 60 pi car si il y a un motif et 70 pi car si c'est un rayé ou un uni.

Quelles précautions doit-on prendre avant de tapisser?

Vous devez vérifier la qualité, voir de quel côté le papier peint est roulé. Calculer la grosseur du motif afin d'avoir le moins de perte possible. Rendre votre surface à tapisser rude en lavant votre surface avec une solution de trisodium de phosphate, ou sabler votre surface avec du sable No 80 ou encore, appliquer directement prime coat sur vos murs.

Baisser la température de votre pièce, cette méthode évitera le séchage rapide. L'eau toujours tiède dans le bassin.

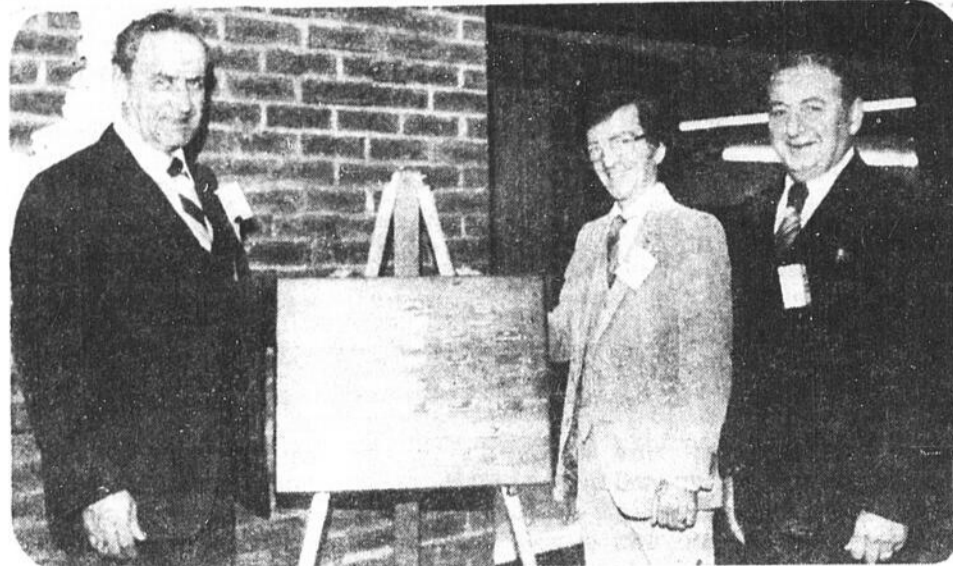
MARTIN BERGERON inc

5 magasins pour mieux vous servir
GALERIES DU CAP 4430 BOUL. ROYAL 221 DES CHENAUX,
CAP-DE-LA-MADELEINE SHAWINIGAN CAP-DE-LA-MADELEINE
379-1026, 379-1231 539-2277 376-6152

CENTRE D'ACHATS
TROIS-RIVIÈRES OUEST
379-7533

CENTRE COMMERCIAL
LES RIVIÈRES,
374-2344

Les 50 sportifs en fête



Le Club des 50 Sportifs fêtait son 10e anniversaire à la polyvalente Chavigny. Sur la photo, nous voyons de gauche à droite, MM. Philippe Alarie, président; Claude Gelinas, gerant-general et Lucien Hamel, président ex-officio. (Photo: L'HEBDO Jean Boileau)

SKI DE FOND

SKI-8-EB



NOS SERVICES:

- 8 pistes totalisant 48 kilomètres
- 2 pistes éclairées à l'électricité (6.5 km)
- Piste ovale pour vérification de fartage
- Pistes identifiées par couleur et numéro
- Cliniques gratuites de ski
- Patrouille de ski pour premiers soins
- Equipement "Bombi" de Bombardier pour niveler, enneiger, déplacer et tracer les pistes
- Exclusivité: le traceur BACHLER

Les administrateurs, le gérant, le personnel souhaitent à tous et chacun, une agréable et excellente saison.

De nouveau, cette année, le KI-8-Eb est heureux de mettre à la disposition de la population sportive de la région trifluvienne, ses magnifiques pistes de ski de randonnée, dans un site unique et des plus enchanteurs, son chalet, son personnel et ses services. ÉVITEZ L'AFFLUENCE DE DERNIÈRE HEURE, INSCRIVEZ-VOUS A L'AVANCE.

- = Vaste stationnement pour plus de 700 voitures
- = Vaste chalet (500 places)
- = Service de bar licencié
- = Service de restaurant
- Boutique de ski (tout pour le skieur): vente et location
- Salle de fartage et de goudronnage.

COÛT DE LA CARTE DE MEMBRE:

SAISON: \$25⁰⁰ une personne
\$35⁰⁰ pour le couple
\$40⁰⁰ pour la carte familiale (incluant les enfants jusqu'à 18 ans)
\$1.50 la carte d'un jour

PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES OU ASSOCIATIONS (30 personnes et plus)

DÉCOUPEZ ET POSTEZ
CLUB DE SKI DE FOND KI-8-EB
 CASE POSTALE 563, TROIS-RIVIÈRES, G9A 5H5
 CATÉGORIE 1 2 3
 Ci-inclus \$..... pour abonnement, saison 1980-81
 CHÈQUE PAYABLE À L'ORDRE DE CLUB DE GOLF KI-8-EB LTÉE

M. Mme, Mlle lettres majuscules prénom de l'épouse

Adresse

VILLE

ENFANTS Prénom âge
 âge
 âge
 âge

signature

A LA BOUTIQUE DE GEORGES ARNOLD VENTE ET LOCATION

TOUT POUR LE CONFORT DES SKIEURS
CIRE - GRATTOIRS - GANTS - TUQUES - BÂTONS, ETC.
SERVICE COMPLET DE FARTAGE PAR NOS EXPERTS

KI-8-EB

8200 boul. Des Forges

Boutique de ski: **375-4764**
Bureau: **375-8918**

Le problème demeure entier chez les Draveurs

Par Paul Charest

Les Draveurs de Trois-Rivières ont de nouveau hanté leurs cousins de la Mauricie, les Cataractes de Shawinigan, en remportant deux victoires aux dépens des hommes de Ron Racette. La première victoire a été gagnée en prolongation mais, la deuxième au Colisée de Trois-Rivières, les trifluviens ont triomphé sans équivoque des Cataractes. Ces deux victoires, il faut les attribuer au réveil des ailiers Christian Tanguay et Marc Roy qui ont joué un rôle prépondérant dans ces deux gains. Marc Roy a réussi un but, comme il est capable d'en marquer et Christian Tanguay a compté le but gagnant en prolongation à Shawinigan. Il faut cependant mentionner que le gardien des Cataractes Steve Penny a été faible sur les deux premiers buts des trifluviens lors de la rencontre qui a eu lieu au Colisée. Cependant, il faut aussi mentionner que le but des Cataractes a été réussi, à la suite d'une bête du centre Alain Desmarais qui a mis du temps à sortir la rondelle de sa zone. De toute façon, un point est im-

portant, seulement 1380 personnes ont assisté à cette partie au Colisée de Trois-Rivières. Ce nombre est nettement insuffisant pour permettre à une équipe junior majeure de survivre dans ce circuit. Quant on pense que l'an dernier, lors des matchs des Cataractes, il y avait au moins 2,700 personnes qui passaient les tourniquets à l'entrée du Colisée. Il y a une grande différence et cette différence se retrouve dans un manque à gagner pour les actionnaires trifluviens. Sans vouloir en faire des martyrs, les actionnaires des Draveurs sont certainement dans un grand dilemme. D'une part, ils se sont engagés à présenter au public trifluvien du hockey de bon calibre et d'autre part, ils devront payer la facture à la fin de la saison puisque le public ne répond pas. Allons nous assister à la fin du hockey junior majeur à Trois-Rivières? Voilà une bonne question. Il est certain, du moins, c'est la déclaration de Fernand Bédard, que les Draveurs vont terminer la saison mais, toujours selon Fernand Bédard, la réponse des amateurs, en assistant aux rencontres, sera le

baromètre pour la survie ou la mort du hockey junior majeur à Trois-Rivières. A moins qu'il y ait un mécène qui soit prêt à payer la facture à la fin de la saison. Ou bien, il faut réunir un groupe de personnes qui vont consentir à déboursier un montant d'argent et créer une compagnie sans but lucratif. Voilà des solutions pour le hockey junior majeur. D'autre part, nous sommes toujours sans nouvelle de la ligue américaine de hockey au point de vue coût et accessibilité du Colisée. Il faut également regarder un autre côté de la médaille. Il y a rumeur que les Draveurs perdraient les concessions au Colisée au profit de la ville de Trois-Rivières. Si tel est le cas, les choses se compliquent puisque les concessions (restaurants, ventes de bière) donnent un fier coup de main à l'organisation trifluvienne.

Voilà, la situation à Trois-Rivières et pendant ce temps, la Ligue de Hockey Junior Majeur du Québec va créer un comité pour enquêter sur la situation de la baisse d'assistance dans les différents centres du circuit.



Tel père, tel fils

par Yves Loranger

L'Express du hockey mineur...

-Le surprenant Martin Philibert en étonne plusieurs par son sens du hockey. Ce jeune est un bon talent des Draveurs Pee-Wee...

-Je suis fier pour Daniel Morin, le gardien des Barons Pee-Wee. Celui-ci a réussi son premier jeu blanc dernièrement contre les Aigles de Trois-Rivières Ouest au compte de 1 à 0. Le brillant Hugues Toupin fut l'unique compte de cette rencontre excitante...

-Le petit Jocelyn Croteau met beaucoup d'ardeur au jeu chez les Barons Junior C. Le "Keith Acton" du Cap patine bien pour la troupe des instructeurs Denis Héon et Bean Labrèche...

-Parmi les joueurs du Lavolette Midget Metro, les Michel Landry, Jocelyn Guay et Jean-Pierre Bellerive s'exécutent de belle façon. Les talents Trifluviens ne sont pas rares...

-Yves Corbin, un joueur des Aigles Bantam, vaut son pesant d'or. Le travail acharné de ce hockeyeur aide son équipe...

-Les formations du Séminaire ont toujours possédé d'excellentes troupes dirigées avec discipline. Une fois de plus, cette saison, autant dans les sections Pee-Wee, Bantam, Midget. Elles sont toutes en bonne posture vers le championnat de leurs divisions respectives. Dans mon livre, le Séminaire sera toujours à battre.

-Dans une ligue amicale au Centre-Marcotte, le centre Robert Bastien fait la pluie et le beau temps. "Bast" marque à volonté. C'est un ex-joueur de hockey mineur au Cap. Il est bâti comme le roc...

-Dany Hayes va très bien au Bantam Metro. Ce brillant

patineur déborde de talent. Dany porte la laine des Estacades du Cap.

-Jean Roby m'impressionne. Son coup de patin est remarquable. Un vrai Mario Tremblay...

-La ronde des tournois approche. Les Pee-Wee auront rendez-vous au Cap en janvier et les Bantams au Colisée. Les équipes de Jean-Pierre Lafleur et Clément Riopelle marchent à plein gaz.

-Le jeune Luc Rochefort s'impose au hockey mineur du Cap. Il n'a pas peur de brasser...

-Il est maintenant officiel! Les p tits Américains et le Cap de Normand Vivier vont croiser le fer au cours de 1981. On se prépare.

-L'École de hockey mineur au Cap va bon train. Les hommes de François Laquerre font de la grosse ouvrage. On peut en dire autant des jeunes enfants qui suivent les cours.

PSST... PSST...

Pour des nouvelles et potins, envoyez-les: Yves Loranger, 179 Notre-Dame, Cap.

LA SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE DE MASKINONGÉ

Siège Social
121 Petite Rivière
Louiseville, Québec
J5V 2H3
Tél.: (819) 228-5589

Succursale Berthier
780 Notre-Dame
Berthier, Québec
J0K 1A0
Tél.: 514-836-6257

Succursale St-Félix
de Valois
4310 Principale
St-Félix de Valois,
Québec
J0K 2M0
Tél.: 514-889-4633

MESSAGE DU PRÉSIDENT

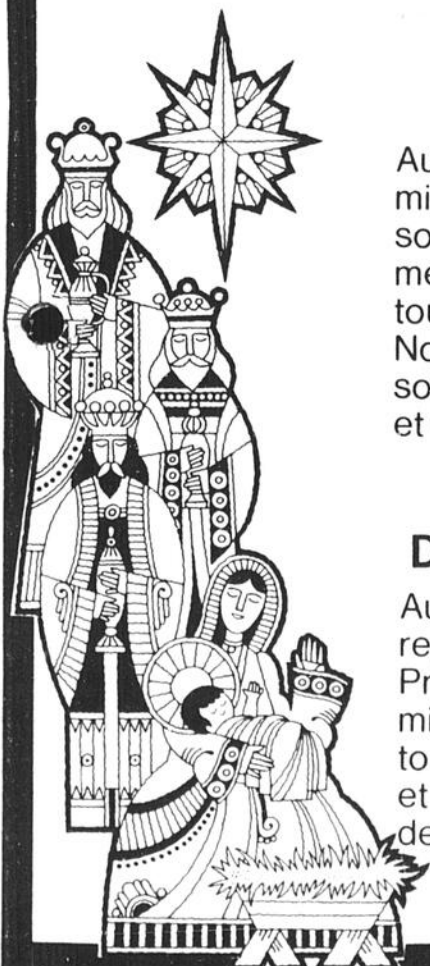
Au nom du Conseil d'Administration et en mon nom personnel, je souhaite à tous les membres de la Mutuelle et à tous les gens de la région, un Noël et une Nouvelle Année sous le sein des retrouvailles et de l'amitié.

Fernand Ferron
Président

MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Au nom du personnel et des représentants, je me joins au Président et au Conseil d'Administration pour souhaiter à tous un très beau jour de Noël et une Nouvelle Année remplie de bonheur.

Pierre Leduc
Directeur général



VALLÉE du PARC



LA VALLÉE AUX MILLE LUMIÈRES

HEURES D'OUVERTURE SKI ALPIN ET DE FOND:

Lundi au dimanche inclusivement
9:00 à 16:30 hres
Soirée

du lundi au samedi inclusivement
19:00 à 2200 hres

à l'exception de:

Veille de Noël et du Nouvel An
9:00 à 16:30 hres
DIMANCHE SOIR: FERMÉ

AUTOBUS

Nous aurons encore cette année un service d'autobus pour la région de la Mauricie. Pour informations Tél.: (819) 538-1639



VALLÉE DU PARC

(sortie boul. Vallée du Parc sur l'autoroute transquébécoise)

C.P. 397, Grand-Mère,
Tél.: 819-538-1639



CLAUDE LORANGER

Lettre à l'occasion de Noël

À quelques heures de la grande fête de Noël, je ne peux m'empêcher de profiter de mes colonnes de sport pour souhaiter à tous les lecteurs, annonceurs, collaborateurs du journal, des fêtes dans la joie et l'allégresse. Cette grande fête de Noël qui se veut une bonne vieille coutume permet de se retrouver, de se serrer la patte, de passer l'éponge par des Souhaits particuliers. Et la plus grande richesse sur terre. La santé. Il s'en est passé des choses en 1980 dans la région, autant dans le monde du sport que dans le monde des affaires. Nous, de l'HEBDO, on a fait le saut avec une nouvelle chaîne "Les Journaux Trans-Canada". On s'est ajusté vite. D'ailleurs, les lecteurs on vu passer comme du beurre dans la poêle cette transaction. La raison. Rien n'a changé. Et la vie continue.

Le merveilleux monde du sport a vu des étoiles se faire valoir. Je pense à un Gerald Després, des gars comme René

Marchand, Jacques Roy, Pierre Aubry, Normand Rochefort, les Corbin et Compagnie... J'en oublie, c'est sûr.

Le monde du travail y a goûté. On a eu des bons coups. Et des secousses difficiles. Je pense ici à mes ex-compagnons de travail de l'usine Reynolds. Le plus beau cadeau de Noël qui pourrait arriver à mes anciens confrères. C'est un règlement pour le bien de tout le monde. J'en profite pour remercier tous mes collaborateurs de près ou de loin. Un Journal ne se bâtit pas avec un seul homme... c'est l'ÉQUIPE qui en fait sa force. Des René Matton, Marc Duchesne, Michel Boisvert, Jean Dupont, Gilles Béchard, Raymond Cloutier, Denis Samson, Lyne Gaudreault, Francine Hamelin, Denis Lemay, Normand St-Cyr, André Larivière et tous les pigistes de tous les départements méritent un BRAVO TOUT SPÉCIAL. La clef du succès. C'est l'ÉQUIPE... Je n'ai jamais été favorable au "One-man-show". À tous ceux qui m'appuient et m'endurent, au jour le jour, je

leur souhaite le meilleur des Noël et une année 1981 remplie de joies et qu'ils réalisent toutes leurs ambitions. Tout en appuyant le chef dans ses décisions...

À tous les annonceurs de l'HEBDO, qui permettent à ce véhicule en communications une livraison tous les mercredi, vous êtes les "Locomotives" de VOTRE JOURNAL, un "beau temps des Fêtes".

Aux lecteurs, continuez à supporter un journal qui parle de VOUS. C'est une autre marque de commerce de l'HEBDO... À mes confrères de la presse, aux athlètes professionnels ou amateurs, ne lâchez pas. Un Joyeux Noël à vous tous. Amusez-vous bien... et n'abusez pas des bonnes choses. Bon réveillon de NOËL.

Noël, c'est un peu beaucoup la fête de l'amour et des retrouvailles!

Semaine sportive

Le madellois Yvon Lambert déplace beaucoup d'air dans le chandail des Jets de Guy Black. Et il compte des buts régulièrement. Un travailleur ingatigable...

Claude Daveault, Serge et Sylvain Tousignant et Normand Gosselin composent le "big four" du club de ballon sur glace Sport 755 dans une ligue Mauricienne. Et ils font des ravages...

Benoit Turcotte est le premier champion du tournoi de racquetball "Monsieur Domino". Turcotte est professionnel au TIM PLUS. Il connaît le tabac...

Il serait encourageant que les travaux annoncés pour la restauration de la populaire Ile St-Quentin se réalisent en 1981. Qui en profiterait?... Toute la famille. Et depuis le temps qu'on en parle, il est temps de passer à l'action pour le bien de la communauté...

Le capitaine Pierre Sévigny et Normand Lefrançois connaissent toute une secousse avec les Draveurs. Ils sont étincelants...

En 20 matchs, les Draveurs sont en perte de vitesse de plus de 24.000 personnes sur le chiffre des assistances en comparaison à l'an dernier. Ça peut donner de gros ulcères à une direction d'équipe. C'est grave... cette baisse. On est songeur... pour cause!

Selon moi, Claude Verrette et Mario Carpentier, deux jeunes Draveurs, sont des révélations dans le camp Trifluvien.

Turib Côté dit que la ligue de tennis Pepsi-Wilson couronne sa saison de façon magistrale. On est en train de découvrir de futurs champions au club de la Mauricie avec cette ligue de l'élite.

À l'heure actuelle, Gerald Després (honoré par le club de la Médaille d'Or), Luc Tousignant, Pierre Lord représentent tout un trio vers la lancée du football Trifluvien... vers les professionnels. On a toute une bonne moisson. Des hommes comme Frank Gauthier et Jean-Guy Paré peuvent être particulièrement fiers.

Serge Roy, des fameux Patriotes du ballon-panier, aurait les yeux sur deux fortes attractions pour l'an prochain, en l'occurrence, Daniel Brodeur et Daniel Lefort. Mon ami Ted Marineau fait les éloges de ces deux as du panier. Ils sont des locomotives et des vites sur les planches, selon notre Marineau National.

Contrairement à ce qu'une "gazette" Montréalaise avait fait part, je n'ai jamais lancé une rumeur en rapport à Richard David pour du travail avec les Jets de Louiseville, j'ai tout simplement émis une opinion (suggestion) personnelle. Ce n'est pas pareil du tout...

Je souhaite le meilleur des succès à un vieil ami, André Labonté, qui vient de devenir le "capitaine" de l'Hacienda au Cap. Ce grand sportif va bien réussir en affaires. André, ce populaire chanteur-pianiste, ne compte que des amis. C'est un fan de Michel Bergeron.

On se prépare fébrilement en vue de la prochaine tournée sur glace du club Cendrillon, les 11 et 12 avril prochains à l'aréna Jean-Guy Talbot. Jean-Guy Pronovost me dit que des surprises sont prévues pour les spectateurs. Il semble que les Soviétiques, ces fameux patineurs, n'y seront pas.

À ne pas inviter au même party: Michel Bergeron, des Nordiques, et Denis Morel, l'arbitre de la LHN.

Guy Black est convaincu que son nouvel as compère Louis Chiasson des Jets Séniors pourrait tenir son bout dans la ligue Nationale. "Je ne comprend pas que ce joueur ne fasse pas partie d'un club professionnel. C'est tout un joueur de hockey et il a tout un lancer..." de confesser notre Gordie Howe Trifluvien. On sait que Chiasson est présentement la vedette offensive des populaires Jets de Louiseville. Avec cette équipe, Yves Gosselin se tire bien d'embaras devant sa cage. Et le nouvel arrivé Yves Richer s'est adapté vite. D'ailleurs, Richer a du hockey... dans le corps depuis longtemps.

Après cette première moitié de saison, les Élans de la Mauricie AAA seront présents demain soir (mardi) au match entre les Canadiens et les Nordiques au Colisée. La grande famille des Élans a eu le feu vert grâce à de bons contacts du gérant Denis Bouchard dans la Vieille Capitale. On sait que le "grand manitou" des Élans est un ami personnel du petit tigre Michel Bergeron. Un beau cadeau de Noël aux Élans.

Pour revenir aux Élans, on peut dire que les équipiers d'Yvan Leclerc et André Aubry couronnent une bonne première moitié de saison en comparaison avec les "Élans" de la première percée dans la AAA. Ils devraient être meilleurs dans la période après les fêtes. Marc Blanchette, Dave Quickley Jr., Jocelyn Régis, Charles Doucet et Compagnie vont surprendre les experts. C'est ce que prétend Jacques Dubé, l'un des chefs de file de cette "belle" formation Mauricienne.

Georges Marcotte et Claude Jackson, des amis de Michel Bergeron, organisent des voyages de groupe aux Nordiques. Le premier aura lieu le 3 janvier. Les autres sont cédulés le 7 février (Philadelphie) et le 29 mars (Canadiens). Informations: On téléphone 378-3586 (Georges Marcotte)... Le club des amis des Draveurs est-il en train de décamper vers Québec?...

Le prochain gagnant de la Coupe Molson l'HEBDO ET CHLN (Trois champions) aura la chance d'assister au match entre les Canadiens et les Hawks de Chicago au Forum, le 3 janvier prochain. Envoyez votre coupon réponse de l'HEBDO à la station CHLN. Vous pourrez accompagner Michel Charland et Denys Robichaud de "CHLN" au match et une visite royale chez Molson est prévue. Ce concours est populaire. Quel est votre choix pour le joueur de la deuxième tranche? Faites-le connaître sur le coupon...

Avec PAG

Grande première les randonnées de ski de fond les Rivières

La première randonnée de ski de fond Les Rivières se fera en fin de semaine, lors de la randonnée familiale du Centre Commerciale Les Rivières de la piste linéaire jusqu'au populaire Ki-8-Eb. Cette grande première de cinq ans cours de l'hiver présentée par les quatre média (CJTR-CKTM-TV-GIGB-FM et L'HEBDO) avec Les Rivières vaudra son pesant d'or. L'heure du départ dimanche a été fixée à 13h en face de la porte principale du Centre Les Rivières. Pour cette première, Monsieur Jacques Boyer, gérant des Rivières, sera président d'honneur. La Maison PAG bien connue dans la région, va couronner le tout par la remise de prix de belle valeur dans le

chalet du Ki-8-Eb après la randonnée. MM. Jean-Claude Blanchard et René (Toto) Goyette de PAG vont coiffer les meilleurs participants et des surprises attendant les randonneurs.

Une clinique sera offerte par l'équipe d'Alex LeGrow et Robert Pelletier sur le mail des Rivières, vendredi et samedi, toute la journée durant. Si vous voulez en savoir plus long sur ce merveilleux sport de plein air familial, il suffit de se montrer le bout du nez sur le mail des Rivières. L'équipe d'Alex LeGrow vous donnera de précieux conseils. D'ailleurs, lors de la randonnée de dimanche en allant au Ki-8-Eb, le coordonnateur

Alex LeGrow sera de la "parade" avec ses experts.

Il en coûte \$1.00 pour y participer. La randonnée Les Rivières... c'est pour la communauté de la région. Il faut noter un précieux collaborateur: Trois-Rivières Plymouth. Une invitation de CJTR-CKTM-TV-GIGB-FM et L'HEBDO pour les novices, intermédiaires ou experts en ski de fond. Le rendez-vous, dimanche 13h, sur le stationnement des Rivières. J'y serai... avec mes skis. Et vous? On s'enligne vers le Ki-8-Eb.

PAG et Les Rivières pensent à vous. -Allons s'oxygéner après le réveillon de Noël. En famille...!

Le Robbie Ftorek des beaux jours



Robbie Ftorek, un bon ami de plusieurs Mauriciens et de l'auteur de ces lignes, a eu de sérieux problèmes en début de saison avec les Nordiques. Ftorek en arrachait sur la glace et il s'est mis à dos la presse sportive de Québec. À force de travailler comme un petit tigre sur la glace, Robbie, le petit roi de Phoenix, s'est ressaisi. Il est devenu le Ftorek des beaux jours. Un joueur toutes étoiles. Je suis bien content. Travailleur infatigable et un joueur d'équipe, Robbie Ftorek ne joue pas seulement pour sa gloire personnelle. Le petit capitaine des Nordiques est lié d'une grande amitié avec son nouvel entraîneur Michel Bergeron. Et depuis que Ftorek est placé au centre du gros John Wensink, ce dernier est devenu un scoreur régulier avec

les Nordiques. Une chance que les Nordiques n'ont pas lancé la serviette en début de saison, Robbie Ftorek avait été demandé en échange de Daniel Bouchard de Calgary. Les Whalers d'Harford recherchaient ses services pour ceux du défenseur Gordie Roberts. Maurice Filion a refusé les deux offres. Et on sait que les Nordiques avaient besoin d'un cerbère ou d'un arrière d'expérience. On a confiance à Ftorek dans la direction Québécoise. Et il répond présentement par de beaux jeux sur la patinoire. Michel Bergeron et Robbie Ftorek deux p'tits tigres qui marchent bien ensemble... Ce n'est pas pour rien que les équipes de la NHL demandent toujours Ftorek sur un échange. Il vaut son pesant d'or.

On n'entend plus à rire



Un homme de défi: le dynamique homme d'affaires Réal Proulx est en train de "faire son magasinage" des Fêtes avec les Draveurs. (Photo l'HEBDO)

Je pense personnellement que les Draveurs seront vendus, sous peu. Les rumeurs et les nouvelles sont trop courantes. Je ne crois pas que les Alfred Vigeant, Bertrand Werner, Gaston Bellerive entendent à rire par les temps qui courent. Ce n'est plus un secret pour personne! Le club de hockey Trois-Rivières mange de la grosse argent depuis le commencement de la saison pour toutes sortes de raisons à partir du port de la grille et de la situation économique et d'autres facteurs. Ne tournons pas le fer dans la plaie. Le mal se fait... et les hommes qui injectent des argents chez les Draveurs ne trouvent pas l'affaire "comique". On parle maintenant de la vente de l'équipe. Et il semble que c'est sérieux. On avance le nom de l'homme d'affaires Réal Proulx, le propriétaire

des Pharmacies Jean Coutu. Son bras droit dans le dossier Guy Dubé, un maniaque en hockey, fait des sondages et il approche des gens... et les Draveurs. Un homme du calibre de Réal Proulx n'a pas de temps à perdre. Et je suis porté à croire de plus en plus que Réal Proulx pourrait devenir prochain propriétaire des Draveurs. Un homme qui a la bosse des affaires et un sportif averti, Réal Proulx pourrait donner un nouvel élan au hockey junior à Trois-Rivières. C'est ce que je pense... en s'alliant à des hommes de hockey dans leur entier. Déjà on a avancé le nom de Ghyslain Delage comme l'homme de hockey pour le "clan" Proulx. C'est sûr... un Delage comme gérant-instructeur serait bien vu des Trifluviens. Il pourrait attirer du monde. Par ailleurs, je connais bien Réal Proulx et si

il saute dans cette boîte des Draveurs, il pourrait faire goûter à des produits locaux. Un de ses amis est nul autre que Léon Rochefort. Il va certainement consulter l'ancien joueur de la ligue Nationale qui n'attend que le feu vert pour faire ses preuves à la barre d'une équipe de hockey Junior Majeure. On est loin ou près du dossier. Ça dépend des derniers développements (ces lignes sont rédigées depuis une semaine "because le dead line" de l'HEBDO).

Il n'y a jamais de fumée sans feu. Un Guy Dubé tout feu tout flamme dans cette organisation donnerait un air de fraîcheur à la direction Trifluviennne. Et là-dessus, je ne jette pas la pierre aux Vigeant, Werner et Cie. Mais n'est-ce pas Alfred Vigeant, lui-même, qui a déclaré que des membres de son

organisation ont une santé chancelante et ils commencent à manquer de souffle. L'heure de la retraite doit se faire sentir chez ces hommes de hockey après de telles déclarations. Si Si Réal Proulx achète les Draveurs, on verra beaucoup de sang nouveau. On va assister à une relance des Draveurs dans le public. Et ça va bouger. Que ce soit Léon Rochefort, un gars de chez-nous. Ou un Ghyslain Delage, l'expérimenté homme de hockey Junior de Sherbrooke. On parle trop de la vente des Draveurs. Et les propos de Monsieur le Président Vigeant sont trop directs. Il faut que quelque chose arrive. Ça aussi ce n'est pas bon pour le produit de laisser courir trop longtemps ces déclarations. Un rebondissement est à prévoir aux Draveurs. Si ce n'est pas déjà arrivé!



Une belle fête de champions

Une belle fête de champions... La Cité de Laviolette a reçu au Salon du Maire nos champions du football dernièrement. Vous l'avez deviné. Les Diablos et le Vert & Or. Dans des clichés de famille, on reconnaît sur la première photo François Gagné, Guy Allard, Gilles Doucet, l'instructeur du Vert & Or, Serge Hamel; le maire Beaudoin, Daniel Massé, Jean-François Hébert et Jean-François Sylvestre. Dans l'autre photo, des Diablos sur leur "36". Ce grand Gérard Després, l'espoir de la Mauricie au football, Raymond Lalonde, Michel Francoeur, Monsieur Gilles Beaudoin, Jean-Guy Paré et Ronald Lussier. (Des clichés de l'HEBDO)

Sur les planches

Quelques échos de ski... Richard Chiasson descend les côtes de Mont-Carmel comme un grand champion... C'était de toute beauté de voir notre belle secrétaire Lyne Gaudreault (L'HEBDO) s'initier au sport de l'apin. Elle est descendue "sur les fesses" à quelques reprises. Son professeur Manon Rousseau prétend que Lyne Gaudreault a attrapé la piqûre... Le Maire Roger Bornais de St-Louis de France est un enragé des pentes de ski à Mont-Carmel. "C'est le meilleur moyen de chasser la routine. Je suis fier de mon nouvel homme en loisirs René Paquin", de me confier le prof Bornais... Monsieur André Grenier est un as pour enseigner aux novices le ski alpin. C'est un habitué de Mont-Carmel... Ted Marineau dit que la plus belle neige se trouve à St-Gerard des Laurentides. Cré Marineau, va! C'est l'avalanche toutes les fins de semaine, de dire Marineau... Le jeune René Barakett est revenu tout feu tout flamme de son périple en Europe. René est membre de la Vallée du Parc et de Mont-Carmel... Le comptable Gilles Morin est le "Peter Duncan" matinal du dimanche à Mont-Carmel. Il décampe dans les côtes... Monsieur "Fusée BBQ" André Massicotte fait voir rouge à ses voisins en descendant les pentes. C'est un styliste des planches. André l'a l'affaire... Jean Leclerc abat de la grosse ouvrage au centre de St-Gerard des Laurentides... Bonne chance, Lyne Pellerin, Pierre Cler-

mont et Luc Pelletier qui viennent de joindre les rangs de l'école du centre Vallée du Parc... Le jeune athlète Marc Blanchette a fière allure sur les planches en alpin. On prépare tout un "petard", d'après mes sources, au Club de ski de fond Du Moulin pour le début de février... Le champion du canot Jean-Guy Beaumier a renoué avec les planches. Jean-Guy est aussi habile dans ce sport que durant le temps de ses belles années de l'aviron... Alain Dugré est considéré comme l'un des meilleurs patrouilleurs de la Mauricie... Réal Proulx de Jean Coutu passe ses fins de semaine à descendre les pentes de St-Gerard... Un petit paradis de la Mauricie, soutient Proulx... Alex LeGros donne des conseils à tous les clients de J.A. Sports (Aurey Thiffault) sur le ski de fond, les vendredis soir.

Le gala sauvé des eaux

Trois media: Le Nouvelliste, CHEM et CHLN sauvent le gala du sport dans notre agglomération. Je les félicite. Ce nouveau GALA DE L'ATHLÈTE va certainement connaître un retentissant succès. Ceux qui vont en bénéficier, les athlètes. Après la mort de la Galerie sportive, on s'interrogeait sur le gala sportif. Il est maintenant "sauvé des eaux" par Le Nouvelliste, CHEM et CHLN. C'est tant mieux... Et je peux assurer les organisateurs que l'Hebdo va couvrir l'événement. Des gars comme Pierre Ducharme, Michel Charland, Romain St-Cyr et Compagnie sont capables de présenter un super GALA DE L'ATHLÈTE. Et il y a le bon vieux Pit Mongrain du Nouvelliste, qui demeure une très bonne filière. Ça va se passer le 7 mars 1981. Youppi... pour les ATHLÈTES.

Place aux ligues de bonne entente

Le valeureux Jean-Guy St-Pierre du hockey mineur régional annonce la tenue d'un tournoi de hockey amateur "A la ronde" présentement en cours à l'aréna Jean-Guy Talbot. Sous la responsabilité d'Yves (Minou) Tremblay, ce tournoi de hockey pour les ligues de loisirs-adultes est une commandite de la brasserie Labatt. Des bourses et des trophées Labatt seront remis par Noël Lamy à l'issue des grandes finales. Seize équipes d'un bout à l'autre de la Mauricie sautent sur la glace du Cap. Claude Béchard de Labatt sera une personne active dans l'allure du tournoi. Le prix d'admission est de \$1.00. C'est un avant-goût du prochain tournoi Olympic Labatt Provincial. Les matches se jouent aujourd'hui (mardi), mercredi, vendredi et en fin de semaine. Allons encourager nos bonnes ligues de bonne entente!



Le 3 janvier

AYEZ LA CHANCE D'ASSISTER À UN MATCH DU CANADIEN AU FORUM



Participez au concours LA COUPE MOLSON



Il suffit de répondre à la question suivante:

"Quels joueurs du Canadien seront le premier et deuxième gagnants de la deuxième tranche de la Coupe Molson?"



Vous pourrez alors gagner un voyage pour deux personnes, hôtel et billets de hockey compris + \$150.00 pour dépenses personnelles. Les noms des gagnants paraîtront dans l'HEBDO.

Concours: LA COUPE MOLSON

CHLN/55 - L'HEBDO
3550 Royal, Trois-Rivières

Nom _____

Adresse _____

Code postal _____ Tel _____

NOMS DES JOUEURS

Ce concours s'adresse exclusivement aux résidents du Québec âgés de 18 ans et plus.

LES PETITES ANNONCES CLASSÉES

AVIS IMPORTANT

Vous êtes priés de prendre note que toutes les "ANNONCES CLASSÉES" doivent être envoyées par le courrier. Ou les livrer à nos bureaux. Mandat poste et argent acceptés seulement. Le coût \$2.50 pour 15 mots, \$3.40 pour 20 mots, \$4.25 pour 25 mots, 15c chaque mot additionnel. \$1.00 coût supplémentaire pour une annonce encadrée. L'HEBDO ne se rend pas responsable des erreurs (ou annonces erronées)

ATTENTION

La tombée des petites annonces est fixée au vendredi à 11h a.m. Aucune cancellation ne sera acceptée



943 Thibeau
Cap-de-la-Madeleine, G8T 7B1

LOGEMENTS à louer

LOGEMENT REMIS À NEUF, 3 1/2 pièces, chauffage électrique, tapis mur à mur, libre immédiatement, paroisse Ste Bernadette, Cap. S'adresser par tél à 374 3789, 10h00 a.m. à 7h00 p.m. (17-22d)

À LOUER: Salle de réception pour les party des fêtes et du nouvel an, relais de motoneige Bar Salon St-Maurice (autrefois Lac Montreuil) 376 6916 (3-31d)

À SOUS-LOUER: 2 1/2 meuble, chauffé, éclairé, stationnement près CEGEP, \$200.00 par mois, idéal pour 2 étudiants (es), 373 7410 (22d)

À LOUER: En Floride, appartements à louer à Miami et à Pompano. Résidences canadiennes qui font leur popularité, grâce à la beauté et la tranquillité pour 2 à 8 personnes, 535-5881 ou 477-8400 (22d-21jan)

MEUBLES à vendre

BOUTIQUE DU VIEUX MEUBLE 271, Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine. Boutique du vieux meuble, achat, vente, échange, meubles usages, antiques, appareils électriques, 373-0455 ou 295-3911 (10s-7j)

CHAISE EN VELOURS pour boudoir, ou salon couleur rouille, une véritable aubaine, 376 9261. (10d X)

À VENDRE: Ancien set de salle à diner 9 morceaux en noyer très propre, 375-7093 (22d)

À VENDRE: Set de salon prov. français, avec chaise fantaisie, 2 tables, 1 de coin, 1 de centre, 2 lampes, 1 lustre, grand miroir, 1 stéréo de marque Emerson, table dessus en marbre avec pied gros cupidon, 374-7516 (22d)

ANIMAUX à vendre

ATTENTION! Chenil Drummond est à vendre. Terrain, bâtisse, équipement, très bien situé. Bon chiffre d'affaires cause de santé. Très

beaux chiens d'élevage dans différentes races. Spécial caniche, pommeranien, coley, danois, chi-wawa, samoyède, boxer, berger allemand. Nous faisons dressage, pension et entretien, s'adresser au 2470 St-Pierre, Drummondville, J2C 5M5, 1-819-478-5388 (3-31d)

AUTOS CAMIONS MOTOS à vendre

HAMEL AUTO PARTS



**ACHETONS
autos pour pièces et
ferraille, sans frais
de remorquage**
Rés.: 375-1394

374-1556

ON DEMANDE

PRENDRAIS COMPTABILITÉ, tenue de livres, bilan, rapports, impôts, 18 ans d'expérience, 374-7575 (26n-24d)

OFFRE SES SERVICES: Peintre pour peinture et tapisserie, fournit équipement, bon prix 373-5160 (3-31d)

OFFRE SES SERVICES: peintre pour peinture 20 ans d'expérience, 375-5834 (3-31d)

DIVERS à vendre

VOYAGE ORGANISÉ par autobus le 25 janvier 1981, l'après-midi Bingo, le soir Théâtre des Variétés avec la Poutine et Georges Guétary et autres, prix du billet \$15.00 aller, retour, théâtre compris, départ 10h00 a.m., retour 12h00 p.m. pour réserver vos billets, appeler à 373-6928 (17d-21jan)

PATROUILLE SECOURS INC., 28A, rue Brunelle, Cap, urgent pour Noël, demande meubles de toute sorte et linge de toute sorte, jouets, boîte de conserve et dons en argent. Pour dépanner des gens dans le besoin et les sinistrés car nous ne sommes pas subventionnés par aucun gouvernement nous travaillons bénévolement pour aider pour aider les gens dans le besoin et personnes âgées. Nous sommes disposés à aller faire du ménage dans les maisons des personnes âgées et aussi nous sommes disponibles pour pelletter l'air des personnes âgées ou malades. Merci de votre générosité, vos dons en argent seront appréciés. Pour informations, communiquez au numéro 373-6928 MERCI! (17-22d)

TAPIS PRÉLART: \$3.95 la verge carrée pour un tapis 100% nylon, aussi pour prélat à 3.95 verge carrée en vinyle coussiné plusieurs couleurs, Cap Couvre plancher, 250, rue Thibeau, Cap-de-la-Madeleine (19n-21jan)

JEANS ET CORDÉ, Lois, GWG, Liberté, Nils, Wrangler, US Top, culottier, Visa, Jordache, etc... De peinture, parachute ou très ajusté (stretch) des prix les meilleurs, exemple Wrangler \$17.95, aussi jeans imparfaits \$10.00 et \$15.95, Jeans Ste-Cécile, 977, Ste-Cécile, T.R. (17d-26mars)

À VENDRE
Inter-Cité
COURTIER
au service
des
Québécois
1100 boul. des Récollets
Trois-Rivières

Pour un achat
LA GARANTIE "P.E.C."
ou
une vente
dans
● Résidentiel
● Commercial
● Industriel
● Logement multiple

Yvon Charland
Représentant immobilier
reg.: 374-9144
Bur.: 378-4886

Vente de fermeture

Tout doit être liquidé
Dernière chance

1^{er} arrivé 1^{er} servi

50%

De réduction
Des prix jamais vus

Boucher Meubles
1708 rue Royale, coin St-Roch
Trois-Rivières
373-9029

LES P'TITES ANNONCES QUI FONT DES MIRACLES À LA SEMAINE LONGUE

DANS



\$3.40 POUR 20 MOTS
\$4.25 POUR 25 MOTS
15c CHAQUE MOT ADDITIONNEL
\$1.00 SUPPLÉMENTAIRE POUR
UNE ANNONCE ENCADRÉE

\$250
15 MOTS

TIRAGE
DE
35,686
COPIES



MARCHÉ *Pimoges*

Joyeuses Fêtes à tous
nos clients et amis



1140 RUE THIBEAU

les viandes



Jambon cuit
À sandwich

\$2 09
lb.

Dinde Utilité
8 à 22 lb.
C.O.U.

.99
lb.

**Saucisson
de bologne**
Lafleur

\$1 09
lb.

Jambon Picnic
Lafleur

\$1 19
lb.

Poulet pressé
Lafleur

\$1 19
lb.

Porc haché
Frais

\$1 39
lb.

Tourtières
Cantinière ou Exki
500 g.

\$1 49

Veau haché
Frais

\$1 89
lb.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

fruits & légumes

Bananes
E.U.
Chiquita

.29
lb.

Champignons
Du Québec, Can. no.1
1 chop.

.89

Oranges
Sunkist, Navel
E.U., gr.: 138

.89
dz.

Laitue
E.U., Can. no.1
Gr.: 24

.59

Tomates
E.U., Can. no.1
Gr.: 6x7

.45
lb.

Pommes Mc Intosh
Du Québec, de fantaisie
Sac 5 lb.

\$1 09



Des fruits et légumes frais
à votre portée.



**1140
RUE
THIBEAU**

**Heures d'ouverture
pour Noël**

Lundi 22 déc. de 9 à 21h
Mardi 23 déc. de 9 à 21h
Mercredi 24 déc. de 9 à 17h
Jeudi 25 déc. fermé
Vendredi 26 déc. de 13 à 21h
Samedi 27 déc. de 9 à 17h

icerie

Tabac à cigarette

Craven A
200 g.

3.49

Patates chips

Laurentide
450. g.

1.39

Soupe aux tomates

Heinz
10 on.

4/\$1.00

Jus de tomates:

Heinz
19 on.

2/ .79

Confitures Habitant

24 on.
Pommes et fraises,
pommes et framboises

\$1.39

Soupe aux légumes

Heinz
10 on.

4/\$1.00

Sauce B.B.Q.

Cordon Bleu
14 on.

2/ .79

Thé Red Rose

100 sacs
Économique

\$1.69

**Pois assortis ou
mais en crème**

Rose Dale
14 on.

3/\$1.00

Sauce pour poulet chaud

Cordon Bleu
19 on.

2/ .79

Cornichons marinés

Heinz
32 on.

.79

Nourriture pour chiens

Ken-L-Ration
8 kg.

\$4.99

Liqueurs

Pepsi ou 7-Up
Caisse 6x750 ml.

\$2.39

Surplus d'inventaire

Farine Five Rose
2.5 kg.

\$1.49

Soupe Habitant

Pois ou légumes
28 on.

.59

Fromage Délisle

1-Colby, 250 g.
1-Brick, 250 g. 1-Havarti, 200 g.

Les 3 dans un panier de paille, rég. \$6.69

\$5.79

Ketchup aux tomates

Heinz
1.25 lt.

\$1.99

Le monsieur du Bois!

BELLES SUGGESTIONS DE CADEAUX

MARTEAU STANLEY

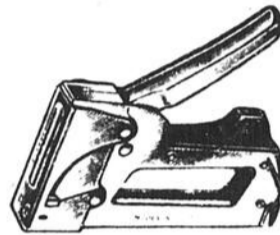
C-311 - 1/2
Fini émail au four
manche en bois 16 on.
longueur 13"



\$4¹⁹

CLOUEUSE TYPE PISTOLET

Arrow T 55



\$15⁹⁵

SCIE SAUTEUSE

Black & Decker, modèle 7504-04, coupes droites, circulaires et de fantaisie, dans le bois, le métal, le plastic.



\$25⁷⁵

COUPE-TUBE

Fuller no. 7
vis d'ajustement pour
coupe de tuyau de 1/8" à 1"



\$7⁴⁹



WISE-GRIP

7R-7"
2 mors droit

\$6⁸⁹



SABLEUSE À COURROIE

Black & Decker, modèle 7540-04, lignes resserrées pour coin étroit 3" x 24", 5.2 amps.

\$94⁹⁵

PISTOLET COLLEUR BOSTIK 260



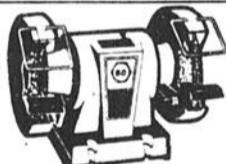
\$19⁹⁵



COUPE-BOULONS

et métaux Fuller 18"

\$27⁹⁵



MEULEUSE D'ÉTABLI

De série 5" Black & Decker, 7900-04, pour l'affûtage de couteaux, hachettes, forets, tranchants de tondeuses, burn, 3400 TR/MIN, 120 volts, C.A. 2.2. amps

\$67⁴⁵

PERCEUSE 3/8" B & D



Modèle 7104-04
Système d'enclenchement à double réduction, qui donne plus de pouvoir mandrin 3/8"

\$24⁹⁵

PISTOLET À SOUDER WELLER 8200 PK

Nécessaire à souder à 2 puissance (100wx140w) avec accessoires



\$19⁹⁵



Le personnel et la direction vous souhaitent
Joyeux Noël et
Bonne et Heureuse Année

DATES DE FERMETURE POUR TEMPS DES FÊTES

25 et 26 décembre
31 décembre, 1-2 janvier 1981

ON SE RÉSERVE LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

OUVERT LE SAMEDI JUSQU'À 5H.

LIVRAISON GRATUITE \$50.00 ET PLUS



Monsieur
dismat

Matériaux
Tessier Itée

165 rue Patry, Cap de la Madeleine,
376-4427